中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇七〇六 七二〇六二七　採訪部：七二三四九二 七二九三〇七　營業部：七二〇二〇八　廣告部：七二七七八二　社長室：七二四八五四　總編輯室：七二七二式二　經理室：七二七二六一　秘書室：七二七二叁二　中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二〇七五五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一五六號
（外埠版增刊一大張）

大陸農工陷絕境 騷動已全面爆發
京滬穗渝西安南昌青島均發生大罷工

【台北廿七日中央社電】據莫斯科電台報導：大陸上的工人和農民，由于生活面臨絕境，已經爆發全面的反毛騷動。該蘇俄電台在今天華語廣播節目中說：中共區工人罷工的次數日益增多，罷工的浪潮席捲了南京、上海、西安、廣州、重慶、南昌和青島等各大城市。僅在最近期間，大陸的九個省份發生了農民的反毛騷動。農民和工人拒絕工作，驅逐「紅衛兵」和造反派，要求改善自己的生活狀況。該蘇俄官方電台透露：大陸人民生活的水平一年比一年降低，僅在所謂「文化革命」過去一年內，由於取銷了補充工資和獎金，以及減低熟練工人工資定額，工人工資普遍減少了至少百分之十。該電台引述一名大陸工人在中共「建設雜誌」最近期所寫的文章中透露：中共對工人規定的消費定量是：每天六百公分不脫皮糧食，五公分油，不工作的人和兒童減半，肉類只是在過節時期領取，甚至這樣少的定量，食堂按購買證也買不到，城市的食品不夠吃。莫斯科電台又報導說：農民的狀況也不好，去年秋天和冬天，許多「公社」陷入絕境的農民，用所分的種子糧來餬口。現在毛澤東的宣傳者儘管大吹中國大陸獲得了「豐收」，但是仍要從農民那裏取去了幾乎所有的糧食。該蘇俄電台說：毛幫「北京當局」最近曾向各「公社」啟發指示，要農民在分收成之前，先要完成「國家的糧食收購計劃」，并號召農民吃蔬菜和野草，勸他們只在田野工作的時候吃糧食。該電台說，由于糧食和最低定量的物品不夠，在中國大陸到處出現討飯和黑市的現象，在那裏「紅衛兵」將從「文化革命」的犧牲者那裏沒收的食品和物品，偷了出來賣。它說：情況更加嚴重的是城市裏的失業人數日益增多，他們也湧到鄉村裏去謀生。莫斯科電台在一項評論中說：「中國人民是有忍耐性的，但是『中國事件』說明人民已忍無可忍了。」

英認為倘毛澤東塌台 西方將有嚴重問題
他們躭心可能促使中蘇共和好

【倫敦廿七日合衆國際社電】北平毛澤東政權如塌台，顯示西方將會面對若干嚴重問題。使人最担心的事情之一，是蘇俄和中共可能復和。

中國大陸的事態發展顯示，中共頭目和饒演曖昧角色的中共軍閥的政見裂痕有增無已。

竹簾後面外交界人士的消息認為：毛澤東如果不能迅速控制「文化革命」，或使反叛各省跟其中央政權齊一步調，毛澤東的政權則可能塌台。據說：今後兩個月將為關係重大的階段。

共黨問題專家和蘇俄外交人士最近曾在私人接觸中認為，中蘇共沒有復和的可能，不但在毛澤東掌權的時候如此，即使毛澤東倒台之後，在一段長時間內也會如此。

有人說，如果毛澤東倒台，繼他上台的中共的新頭目，可能會拋棄毛澤東的政策，而跟蘇俄修好。蘇俄方面則會殷切伸出友誼之手，並且會在討價還價中作重大讓步。

蘇俄政府跟毛澤東鬧翻，卻一直故意敞開門戶，以待出現這種機會。蘇俄和中共如果復和，則會使共黨陣營的力量大增，並使蘇俄的聲望提高，而提高的程度會使人無法測計，而可能使達成不易的世界均勢，面臨嚴重威脅。

日駐平記者報導 紅衛兵審彭德懷

【東京廿七日路透社電】日本報紙「產經新聞」今日報導，前中共「國防部長」彭德懷昨日在北平受審於紅衛兵「法庭」。該報之北平記者說，這法庭為北平「航空學院」之「紅旗戰鬥部隊」及「地質學院」之「東方紅」紅衛兵所設。

中共解放軍報 呼籲武漢叛軍 造陳再道的反

【台北廿七日中央社電】中共「解放軍報」今天攻擊武漢地區共軍頭目，是部隊中的「壞頭子」，並且呼籲他的部下「造他的反」。

中共駐武漢地區最高軍事頭目是「武漢軍區司令員」陳再道。

據中共北平電台廣播，中共「解放軍報」昨、今兩天，均曾發表社論，強烈攻擊武漢地區共軍頭目對所謂「無產階級革命派」的「瘋狂反撲」，它說：「這些傢伙的瘋狂反撲，不過是垂死的掙扎，他們做的壞事越多，就越充分的暴露自己，就越加速自己的失敗」。

不過，這一在毛林集團控制下的中共軍方報紙，坦白承認所謂「無產階級革命派」要在武漢地區取得「最後勝利」，還必須經過「堅苦的鬥爭」。

社論中要求武漢地區的匪軍部隊「千萬不要上敵人的當」，並呼籲說：「有的同志如果一時站錯了隊，發現之後，就要毫不猶疑地的立即回頭」。

「解放軍報」在這篇社論中，自稱武漢地區共軍部隊受了「蒙蔽」，並且提出所謂「受蒙蔽無罪，反戈一擊有功」的口號，要求他們反毛的軍事頭目，「造他的反」。

【北平廿六日法新社電】據此間外國觀察家說：去週在華中武漢地區所發生的流血事件，經已經由有利於該省反對派的協議和折衷辦法，而獲得解決。

自去夏文化革命開始以來，官方報紙經已第一次承認中央政府遭受失敗。

對於那項失敗的消息，曾包括承認在武漢軍區司令陳再道和中共中南局第一書記王任重領導下的那個「保守派」集團，控制武漢市郊和其他地區。

在官方報紙所透露的消息中，并報導所派出的兩個特使：公安部長謝富治和文革小組組員王力，曾被「綁架」、包圍、侮辱和毆打」。例如「包圍、侮辱和毆打」的語句，向中國大陸人民明白顯示，那兩個官員曾被迫受到恥辱和被迫戴紙帽遊行。

關於文化革命主要人物之一謝富治，在中國大陸大城市之一，竟然被迫在街上遊行這一項事實，是幾乎令人不能想像的，並強調那項局勢的嚴重性。

那些所謂「反革命份子」能夠這樣大膽對付一個擁有可與在史達林統治下貝利亞所担任那項職位互相比擬的人物，然後決定釋放他們的受害者，那也是值得注意的。此間觀察家認為後一項發展，是中共總理周恩來具有縱橫捭闔手腕的明證。

謝富治和王力兩人這次前往武漢的任務，是否獲得所預期的成功的結果，亦至成疑問。官方報紙認為：在武漢并未有達成勝利。周恩來現時似乎曾在一項協議或折衷辦法中，設法使到那兩人獲得釋放。

此間有一些人相信，中共中央政府曾經使用空軍，以對付武漢「保守派」。這種信念是由於在最近示威運動中，空軍居於重要地位，和諷刺軍中反毛派領袖的論文，都是由空軍官所署名發表這一項事實所促成的。

無論在武漢發生何項事情，那兩個使者經已回返北平，而那些「保守派」顯然獲准保持其職位。

後一項事實，似乎對文化革命反對者們，構成一項利便，此間人士相信這件事情，並可能對於其他各省領袖造成一不利的榜樣，這些領袖雖然是擁毛派，但是他們常常要維持他們的特權的。這樣情形，特別在蒙古西部和西南各省爲然。

日共駐平兩代表 被阻止離境返國
日共中央向中共抗議

【東京廿七日美聯社電】日本共黨實際已經在上週跟中共斷絕關係。日本共黨在本星期四說，中共政權刻意不准該黨派駐中國大陸的代表離開中國大陸。

日本共黨中央委員會主席團委員西澤富雄說，該黨派駐中國大陸的兩名代表，未能獲准離開。

日本共黨曾於本月廿二日發出訓令，召這兩人回國。日本共黨說：「中共從事迫害」，使他們兩人無法盡職。該西澤發出聲明說，日本共黨已對中共不准黨代表離開中國大陸的事情提出强硬抗議。抗議是以何種方式提出的，西澤則未加以說明。

保定紅衛兵 曾流血武鬥
雙方傷亡超過百人

【台北廿七日中央社電】據莫斯科電台今天引用中共「紅衛兵」報紙「紅旗造反團報」的報導說：在保定的「河北農學院」內的兩派「紅衛兵」，曾經發生流血武鬥。該蘇聯電台說：衝突在六月底發生，延續到七月二十二日，雙方傷亡已超過一百人。它說：在衝突中雙方曾使用鐵棍和磚頭攻擊，並使用梯子和炸藥。

土耳其再發生地震 有數條村落被蕩平
初步報告死七十人傷者難統計

【土耳其首都安卡拉廿七日美聯社電】另一次激烈的地震，於星期三晚襲擊土耳其東部，而伊斯坦布爾的消息表示，最少有四十人喪生，另五十人受重傷。

「土耳其通訊社」說，該次地震的中心，是在艾斯根市以南約五十哩的波比仁鎮。

根迪里的地震觀察台說，這次地震是於格林威治時間星期三日下午六時五十分錄得的。該台說，這次地震是馬哥尼地震儀上的七至八級。

土耳其廣播公司說，該公司派駐在地震區的特派員報導，有六十五人喪生。

內政部說，他們知道最少有卅四人喪生，並且預料會有更多人死亡。他們說，當地的官員不能與荒僻的山區取得聯絡。

土耳其陸軍經已派遣部隊至災區，進行救濟工作，而土耳其的「紅新月會」亦正運送救濟品至該區。

土耳其政府電台說，到中午時丹司里的已知死亡人數經達七十人。該台說，數目不詳的傷者經已送到醫院。

官員們恐怕傷者的數目可能達到數百人之譜。災情最重的，是寶馬爾區。該區的七十條村落之中，祇有七條村能與省當局聯絡。

傳抵該省首府加爾的非官方消息說，有數條村落經已完全被蕩平。當局又恐怕死亡人數可能會更高，因爲所有鄉村屋宇都是用泥磚來建造的。

南華體育會主辦・星辰表廠贊助
第二屆柔道邀請賽
地點：香港加路連山南華會
日期：一九六七年七月卅一日・八月二・四・六日
時間：每晚七時半至十時
比賽：男子組——輕量級・中量級・重量級・無限量級
女子組——不分級
不設門劵・歡迎參觀

讀者文摘
卅篇文章　篇篇精彩
八月號 經已出版

戴太陽眼鏡須知
你真正需要戴太陽眼鏡嗎？廉價的太陽眼鏡會傷害你的眼睛嗎？在戶內戴深色眼鏡是否有害？本文根據種種眼科專家的研究，為你道出答案。

狄士尼偉業方興
這位曾經為兒童建立新境界的藝術大師，已長辭人間。但他最大的夢想，有些還在計劃的階段中。但有一天，都會成為事實。在「狄士尼之鄉」，他計劃的「藝術中心」，「村莊遊樂場」，以及預算在一九七〇年開放的「狄士尼世界」。

痛風靈藥
千千萬萬的人，因為天生就有化學上的缺陷，而有患痛風病的可能。本文對這種痛風病若和致命的疾病，提供事實。請讀醫學界如何歷盡艱苦，研究出一種名為「異嘌呤」的新藥，成了痛風病的神效救星。

海的洗禮
一座根離海邊差不多三十呎，我們認為這個高度是足夠的，可以放胆走過去。」突然間，巨浪洶湧而來，大禍臨頭了。請你一讀跟着發生的事故，以及天中生所事後怎樣對人生寶貴的事物，有了新的認識。

邊城俠警（書摘）
威廉狄爾要是一位經常勸人為善的執勇警官。在這篇真人真事的記載裏，你會找出個中原因。這位在美國強暴橫行的西部執法的人，其生平事蹟極富傳奇性。最後一舉，更是永垂不朽。

請即購閱

美民權領袖卡米高 赴古巴參加會議 與近日暴動有關

【華盛頓廿七日合衆國際社電】美國官員於星期三日說，提倡「黑色勢力」分子卡米高的到古巴參加西半球游擊戰會議這事，與美國數個城市所發生的暴動，可能有關連。他們說，但是直至目前爲止，美國黑人暴動分子從加斯特羅所獲得的唯一支持，祇是「精神支持」而已。卡米高顯然並非爲黑人暴動分子尋求具體的支持，好像武器等。卡米高於星期二日應加斯特羅的邀請，從捷克的布拉格抵達夏灣拿，以觀察員身份出席「拉丁美洲團結組織」第一屆會議。官員們說，他是接受加斯特羅邀請的唯一美國民權領袖。

印尼從九龍檢獲情報 中共指令印共進行破壞經濟

【耶加達廿七日合衆國際社電】印尼軍方當局今天透露：有些共黨文件，載有對此間地下共黨所發出的密碼訓示，據指指出於本年底在印尼進行經濟破壞計劃。

耶加達衛戍司令部參謀長納沙里上校對一個記者招待會說：那些文件是在九龍檢獲的，這顯示他們是由印尼駐香港組織領導的這交耶加達當局的。

據納沙里說：那些密碼訓示估計示印尼經濟到本年底將面臨很多問題，而應在當地市場上充斥賤價的中共製貨品，求利用這種情勢。

納沙里又說：那些被檢獲的文件，幾乎指出中共有意「於本年底在印尼國醞釀紛亂」，其重點在於破壞印尼經濟。

【耶加達廿七日法新社電】印尼外交部長馬立克已指摘印尼之國外共黨，在西方世界以巴黎爲基地，從事他們反對代總統蘇哈圖政府之活動。馬立克昨日在此間對中央政府高級官員和各地區首長會議致辭，他說，國外的一切印尼活動是與北平方面之印尼共黨合作的。北平是印尼共黨在亞洲之活動中心。他又說，另一個印尼共黨活動中心則爲地拉那。

馬立克稱，所有國外的印尼外交人員已準令採取反擊「這種政治遊擊隊」活動的措施，遏截活動之目的，旨在使蘇哈圖將軍之反共政府喪失信用。

韓國休戰十四週年 雙方互指破壞和平 南韓軍擊斃四名共特

【板門店廿七日美聯社電】今日爲韓國休戰十四週年紀念日，敵對的雙方軍隊代表在休戰委員會會議中語間，互相指控對方以敵對行動，來危害世界上爲期最長久的武裝和平。美國空軍少將狄姆勒代表聯合國司令部發言，他說，由於北韓於去年十月着手一種暴力運動，韓國休戰「已經達到危險關頭」。他又說，共方的運動是於北韓總理金日成去年十月五日下令擴大備戰，並在南韓採用更使害的遊擊活動戰術之十日內發起的。這運動導致發生三百五十一宗邊境事件，而在那些事件當中，北韓人之被俘和喪生者一百六十二人。

正如以前一樣，出席會議之雙方代表在六小時半集會中，未能對他們的指摘獲得任何解決方法或協議。

【漢城廿七日美聯社電】據南韓國防部於今日在漢城說，一支南韓軍隊，於星期日在漢城東南八十哩的丹陽附近的一場槍戰中，擊斃了四名北韓共黨特務嫌疑分子。

南韓國防部說，南韓軍在這次槍戰中，南獲四擬係假製手提機關槍和手槍。並無關於南韓方面的傷亡的消息。

越戰七國高峯會 將在十月份舉行 地點可能在曼谷或漢城

【西貢廿七日美聯社電】南越總理阮高祺今日說：有關人士經已進行安排本年十月舉行的第二次七國高峯會議。阮高祺向記者說：七國高峯會議地點是在曼谷或漢城。阮氏指出：七國高峯會議舉行前，七國外長將會在西貢開會。阮氏指出：白宮顧問泰勒將軍本星期訪問此間的時，曾討論過兩次會議的安排。外長會議將於九月三日總統選舉後舉行。詢及泰勒在此間的會談內容時，阮氏說：他們祇討論軍事局勢和幾村綏靖計劃。會談時，雙方同意南越政府的宣佈擴大南越武裝部隊六萬人，大多數是非正規部隊。南越六十三萬二千部隊中，有一半是非正規部隊。阮氏說：南越盟國將會供應這支新軍以裝備，南越政府則支付薪金和其他需要。

說明：國立政治大學新聞研究所主任曾虛白（左）與國立清華大學原子科學研究所所長鄭振華（右），於廿七日上午啓程飛往東京，出席亞洲和平及反核子武器會議。（中央社）

戴高樂在加失儀 閣員快快不歡

【巴黎廿七日合衆國際社電】總統戴高樂今日由加拿大返國。觀察家說，戴高樂正在返國途中的消息宣佈後之不久，前往總理官邸出席蓬皮度主持之行政會議的主要戴高樂派人員，皆快快不歡。昨日，加拿大使館接到法國人紛紛打來的電話，他們反對戴高樂總統的舉動，並申述他們與加拿大政府之團結。有三個人攜帶鮮花數束到該大使館，以表支持。

報」對戴高樂突然干預他國內政表示震異與焦急。獨立的「戰鬥報」說，「我們懷疑戴高樂有什麼權利去干涉他國內政」。保守的「震旦早報」說，美國的霸權困擾着戴高樂，這就是他的恐懼。

英法報章戴高樂 在加演辭太過份

【倫敦廿六日中央社電】倫敦與巴黎報界對於法總統戴高樂煽動加拿大魁北克省獨立的談話，反應皆爲不滿。「倫敦泰晤士報」說，戴高樂一心一意注意美國對世界的控制，已越過一切合理的界限，現在甚至加拿大人也發現他太過份。「倫敦泰晤士報」指出，一個國家元首很少像昨晚一樣被皮爾遜如此斥責，加拿大已明確告訴戴高樂，他在北克所發表的聲明，不爲加拿大人民及政府所接受。倫敦「衛報」說，戴高樂在魁北克的表現，有點像一名政治丑角，而不像一名訪問他國的政治家。「約克郡郵報」在社論中稱，戴高樂是挑撥者。

巴黎左翼的「世界晚

月球體積有疑問 較所估計者爲小

【華盛頓廿七日美聯社電】美國海軍研究實驗室科學家報告，新的實驗偵察已揭露月球體積不是和以前相像的大。他們於星期三說，月球直徑比以前承認約二千一百六十哩，減短幾近二哩半。這數字包括月球中部表面凸出的部份在內。按，在理論上，月球中部表面久已爲人認爲有一部份凸出，凸出之高度由五千呎至一萬五千呎不等，而且時常對着地球的。

這新發現由沙比諾博士於倫敦正在舉行之國際太空研究會議提出報告，海軍部在這裡發出他的報告摘要。

北越抱悲觀態度 認美機必炸河內 幾乎天天發出警報

【河內廿七日法新社電】雖則美機並無在空中出現，但是河內差不多每日都發出空襲警報。直至今日爲止河內曾發出廿三次空襲警報。但是美機自從於六月十日轟炸河內後，便一直沒有對付該區。北越當局和河內居民深信，美機即將再度轟炸河內。空襲警報過後，河內居民說：「啊！他們這次不來。但下次警報時就會來。」又說：「你等着瞧吧，他們就要回來的。」

河內悲觀的主要原因有二：㈠當局認爲新的擴大戰爭將會進行，美國的主要目的是提高越盟軍作戰的士氣。而任何新的擴大戰爭，將會是增加轟炸北越主要城市㈡河內居民認爲，美機不斷轟炸河內周圍地區，不久終會攻擊河內本身。

伊拉克報載約但王談話稱 納塞爾致電哈辛王 勿與英美斷絕關係

【黎巴嫩首都貝魯特廿七日美聯社電】伊拉克報紙「今報」在本星期四引約但國王哈辛的說法道，埃及總統納塞爾曾於上月廿二日致電給他，要他勿使約但與美、英兩國斷絕關係。該報報導，中東近次戰爭過後，納塞爾於致哈辛的電報內說，他（納塞爾）知自己的前途和埃及的前途需得跟約但的前途息息相關。

該報說，哈辛本星期二在安曼市跟約但民間領袖和部落領袖共一千人聚晤四小時期間，談及許多事情，包括上述各點在內。他們聚晤時，新聞記者不准進場採訪消息。哈辛所作談話，祇付官佈兩短提要而已。

該報未曾透露如何獲得上述消息。該報說，哈辛對約但民間社會領袖和部落領袖說：「若干大國的領袖，使納塞爾總統走錯了路子。」但是，哈辛並未道出這些大國的名字。

跟埃及和其他若干阿剌伯國家不同，約但並無指出美、英兩國於中東近次戰爭中協助以色列的指摘之後（後來，哈辛已經撤回這種指摘），並未跟英、美兩國斷絕邦交。

該報說，哈辛曾約但民間社會領袖和部落領袖開，在中東近次戰爭期間，埃及曾要求科威特貸款七千萬美元，科威特卻拒絕埃及的要求。

泰勒在曼谷與泰領袖 商泰東北部共黨威脅

【曼谷廿七日合衆國際社電】美國總統詹森的特使泰勒和克里福正在訪問此間，今午討論泰國東北部的游擊隊威脅：兩人在曼谷市中心區玫瑰園宮的對付顛覆總部與該部參謀長會談。泰勒今晨以大部份時間，會見美國軍官，大概討論當地叛黨問題和美軍在泰國的情勢。克里福今晨則與美國文官會談，包括美國大使館的反叛亂主任狄旅霖華在內。今日較早時，泰勒的發言人說：泰勒已決定不訪問菲律賓，因爲菲總統馬可斯最近曾訪問南越戰場。

菲總統馬可斯稱 越戰終談判解決

【馬尼剌廿七日美聯社電】「馬尼剌時報」今日報導：菲總統馬可斯相信，越戰「終將以談判結束」。該報稱：馬氏係於星期二在馬尼剌總統府，特別接見美國廣播公司記者哈里斯時，發表此項談話。

西貢臨時機場 遭越共偷襲 死傷廿三人

【西貢廿七日路透社電】一位美國軍事發言人今日說：越共今日以迫擊炮猛烈襲擊西貢東北五十六哩的一處臨時機場，有十一名美國人喪生，四十三人受傷。越共發射一百卅七枚八十二公厘迫擊炮和一百廿二公厘口徑火箭。該發言人說：C四七型「馴鹿」式機，起飛對付越共陣地。美軍亦設法遏擊炮還擊，但越共無人死傷，即時未悉。該發言人說：該臨時機場的軍事裝備，祇受到輕微損壞。

社論：徒法不能以自行
——緊急法令必須全面與徹底執行

香港政府爲了應付左派分子的暴行，確保社會的公衆安寧，自五月底先後頒佈了不少的緊急法例，而且立即生效。以時間先後爲序，計有：㈠「防止煽動性標語」緊急條例（五月廿四日頒佈）；㈡「防止煽動性言論」緊急條例（六月一日頒佈）；㈢「防止恐嚇」緊急條例（六月廿四日頒佈）；㈣「九項緊急法令」（包括：處偽報告之散播、檢查武器之權力、內庭不公開審訊、齊封或封閉屋宇之命令、表明身份、驅散集會之權力、阻礙罪行、集會罪行、破壞罪行。）（七月二十日頒佈）；㈤「修訂一九六七年緊急（主要）規則第四十條條文」，任何獲授權官員，不需持有搜查令，可進入屋宇、車輛或船隻，搜查任何武器或軍火，同時可截查可疑人物；此外，任何人如獲悉別人藏有攻擊性武器者，須向警方檢報（七月廿二日頒佈）。

上述緊急法例之中，有的是新制訂的，有的是在一九四九年時制訂而迄未執行的，有的則是條文修正。除此之外，若干經已生效的法例，遇到實際需要時，仍可予以援引執行。例如官辦「銀都戲院」執照的被吊銷，則是根據「公共娛樂規例」第一七三條所賦予權力而執行的。不論是新訂的或修正的緊急法例，其終的目的不外乎是使執法人員，賦有充分權力，履行保障居民生命與財產的安全的責任，粉碎左派暴徒的撥亂陰謀和恐怖行爲。作爲一個對居民負責任的政府，這是分內之事。而且必須獲得社會的通力合作和支持。最近一個時期治安當局所展開的不同行動，完全是根據上述各項緊急法例而採取的。

上面所列舉的幾種緊急法令，自都是港府當局爲適應目前這一階段的客觀需要而頒佈和執行的，將來共黨暴亂經告敉平，局面恢復正常時，我們相信必然予以撤銷。不過，就現已實施的緊急法例而言，我們總以爲法驗完備，但還沒有做到如同管子所云：「夫法者，所以興功懼暴也；律者，所以定分止爭也；法律政令者，吏民規矩繩墨也」的境地。具體來說，可分兩點：

第一、目前已生效的緊急法令，對象是共黨暴徒，因爲他們策動暴亂，放火殺人，危害社會的全面安全。如果對這班人面獸心的歹徒不繩之以法，香港將成一個恐怖世界。因此，「法不容情」這四個字，就須嚴格恪守。姑以「防止煽動性標語」緊急條例而言，港府發言人在該例生效後，曾發表談話，解釋該項緊急條例的立法宗旨，他說：此等標語指含有任何煽動暴亂與違法行爲成分，或者是企圖散佈不滿情緒及中傷誣毀警察與公務人員之忠誠，或者企圖促起社會人士的惡感。對用和平方式宣傳「毛澤東思想」的，不在條例範圍之內。對於日來警方消除煽動性標語時，未把「毛像」和「毛語」一併清除，可能就是依照此項條例的規定而執行。

不過，照我們的觀察，這是一種不正確的觀念。二百七十頁的「毛語錄」，無一字一句不是煽動性和顛覆性的宣傳，此地左派的宣傳文章，幾乎無篇不引錄「毛語」，若說它是「宣傳毛澤東思想」，簡直是自欺欺人！要防止煽動性標語，原則上就應該對左派分子所懸掛或張貼的一切煽動性標語和圖案，甚至櫥窗陳列，統統在消除之列。不如此，這一項緊急法令就有漏洞存在——法律的不全面和不徹底。

第二、中國人常說「徒法不能以自行」，意思就是說必須執行，否則，法律縱使如何完善，徒是白紙黑字而已。以「虛偽報告之散播」緊急條例而論，其中規定「不論口頭及文字散播虛偽報告或聲明，可能引起大衆恐懼與沮喪者」，將被認爲違法。這一緊急法令，寬文生義，任何人都知目前正在散播「可能引起大衆恐懼與沮喪」的謠言的，是幾家共報。它們不僅散播謠言（其中最典型的是「共艦出現新界海面」和「解放軍開入新界」），而且用最污穢字句，公開侮辱港督、法官、警察、公務員和個別居民。這一緊急法令現已生效，爲甚麼不運用這項法令所賦予的法律權力，對共報有所行動？它們其實在這一緊急法令生效之日以前，早已罪證累累；這一緊急法令生效之後，更變本加厲，難道港府當局還存「觀其後效」的心理來對待它們嗎？

令出必行，這是法治制度的精義。對明目張膽在散播謠言和煽動暴亂的共報不採取行動，一方面使共報氣燄愈形囂張，公開叫喊「蔑視法令」，使緊急法令的威嚴，受到重大損害。一方面使若干全力支持當局除暴安良的個別人士和輿論機構，不論言談或文章，小心翼翼，如履薄冰，深恐觸犯這一緊急法令。如此一來，有失制法原意之外，反足造成一種莫知適從的不良影響。

總之，法律是法治制度的一切是非的準繩，守法與執法並重。居民對法律的遵守，是作爲這一個法治社會一分子的義務；當局多頒佈緊急條例，不如切實執行已有的法律。

永安水火保險有限公司 股東年會通告

逕啓者本公司訂於一九六七年七月廿九日（星期六）下午二時半假香港德輔道中二十二號永安人壽大廈十五樓召開第四十七屆股東年會商議下列事宜：一、省覽一九六六年度年結及董事會報告書；二、選舉董事；三、聘請核數師。敬希依時出席參加爲荷。本公司股份將由一九六七年七月二十日起至同年七月廿九日止停止轉名過戶統祈察照爲荷此致
各位股東先生
一九六七年七月二十日
永安董事局總經理郭順啓

承銀主命貴重物業出投

啓者香港拍賣人蘇沙拍賣行有限公司定期於一九六七年七月卅一日（星期一）下午三時起在香港維多利亞城雪廠街七號蘇大廈土庫其拍賣房內將下開物業當衆出投 計開
此物業坐落香港在田土廳註冊爲內地段第二三七二號之餘段及其伸展之地連同其上蓋樓宇即華德閣（即德輔道二十六號至二十八號）A座七樓連有二連同專權享有該大廈之車位第四號及複式D座地下及二樓之權益 此物業保有期爲九九九年由一八六一年六月二十五日起計由英皇佐治第五批立與HASSAN MOHAMED NAMAZEE之…
此物業保港第一批官契地段之伸展地權證書已在田土廳登記爲八四六九四四二號之二十二份之二，約共九百二十三方尺，每年地稅三百七十八元…
欲知詳細及投買章程請向賣主律師或拍賣行查詢可也。
香港一千九百六十七年七月十九日
賣主代表律師洗麥蘇律師行同啓
拍賣人蘇沙拍賣行有限公司

香港團隊（志願軍）團本部佈告

本部于一九六七年七月廿八日及八月四日在憲報公佈承投下列各項膳食：
（甲）承辦供應膳食予暫當期內受訓之皇家香港防衛軍人員及其僱員。
（乙）承辦在營餐食堂供應及出售茶點、飲料、香煙等予防衛軍人員及其僱員。
投標表格及詳細規則可向跑馬地禮頓道本部索取。
香港團隊（志願軍）團本部中校司令官拜耳

腸胃病自然療法

有什麼辦法用食物提煉的元素來醫治腸胃病呢？現在已經發明了，這種辦法叫做自然療法，把腸胃病醫好後，以後將個腸胃比未病前更爲強健。

「六〇〇〇——抗病茶」，乃發瓷茶及抗病茶混合之植物性精華，味道清甜，男女老幼均適合飲用，其功效最卓著者，能自然治療各種腸胃病，不論是胃酸過多，胃潰瘍，十二指腸潰瘍，胃脹痛，消化不良，便秘，胃口不佳，口舌損爛等。「六〇〇〇——抗病茶」，自一九六六年八月起面世以來，已治療腸胃病患者無數，使彼等腸胃機能增強，無需秘當醫診治及服食胃藥，永遠擺脫腸胃疾病纏綿的苦惱，使精神、生活愉快。

腸胃乃人體生命之根源，生活於鬧市的人士，患者緊、重腸胃病者特多，由於百病皆由此引起，因而防病於未然確屬必要，香港發明協會有見及此，特向港九市民公開介紹，以證明「六〇〇〇——抗病茶」對腸胃機能增強的卓越功能，及對腸胃病徹底自然療治之特點，現進行公開贈飲及來往詳細說明書，凡認識腸胃健康重要性的個人或家庭，特別是久患腸胃病屢醫未癒者，均歡迎來信或電話接洽，將按地區（暫以港九市區爲限）及登記先後，贈送五安士裝濃縮之「六〇〇〇——抗病茶」一瓶及說明書一冊。此項贈飲乃屬介紹性質，無需付任何費用。倘試飲後而感覺需要再飲者，可逕向本公司接洽。接洽贈飲電話：八九九一〇六，每日上午九時至十二時，下午一至六時，晚上七至十時，或來函九龍佐敦道碼頭側文華樓十號三樓香港發明協會有限公司。

逾十三萬人參加「富益富投資」 總額超過五億美元

「富益富投資」（FUNDOFFUNDS）係一項互惠投資，投資於各大合作投資基金及基金管理公司。其股票由美國海外投資公司獨家經售。

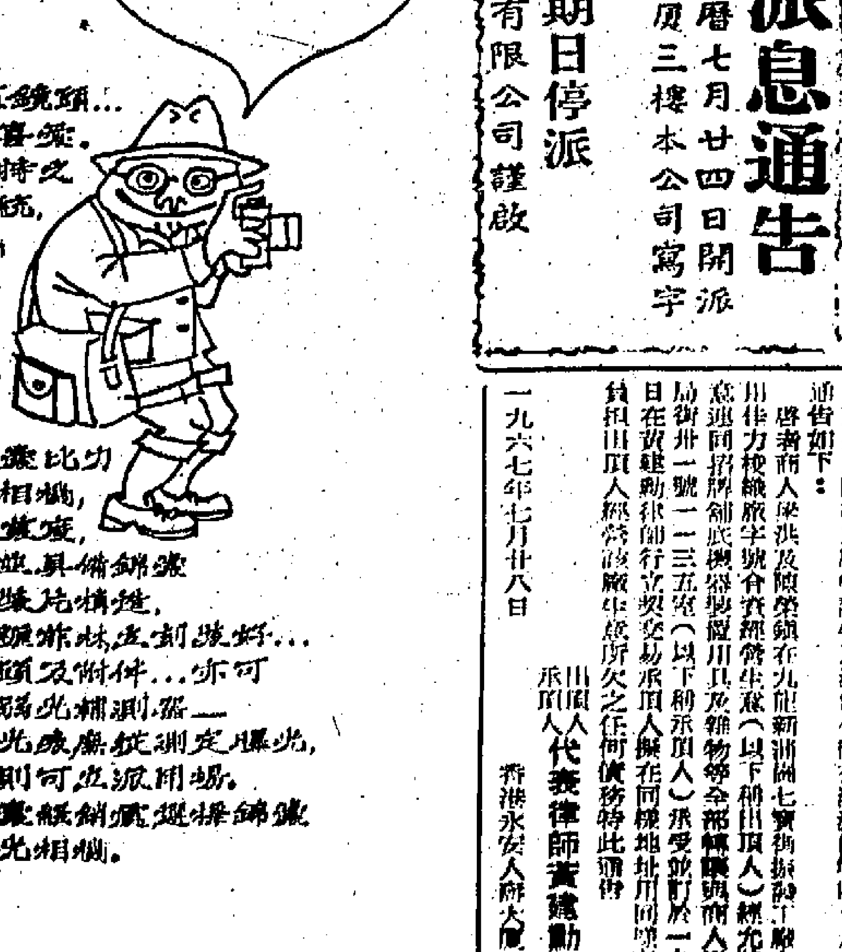
IOS

美國海外投資公司爲世界最大互惠投資公司，僱集代表超逾八千人，專售世界各國合作投資，竭誠爲全球六大洲客戶服務。除「富益富」投資外，IOS公司兼代理國際投資信託基金（IIT）及 REGENT 基金之合作投資。
詳情請電 H—222078來函或駕臨香港海外投資服務有限公司接洽香港中建大廈702—706室

VIBRO 承造科學井工程

惠保（香港）有限公司爲適應各界充分利用地下水源之需求承造科學井工程，費用從廉，有意者請函寄香港太子行四二二室本公司或撥電話二二六一七一——三接洽是荷
惠保（香港）有限公司

爲什麼這樣多拍友改用錦囊單鏡反光相機：其原因我們相信是…



單鏡反光機檔畫鏡頭…
畫濟畫黃今人喜愛。
比力QL型相機具備獨特之鏡頭及反光鏡透射測光系統，
測定菲林感光面之正確曝光，
視野不致遮斷，
既無震動亦無聲响，
FTQL型相機同具鏡頭透射測光系統及卓越之聚光鏡頭，
曝光正確可以媲美
比力QL型相機。錦囊比力QL和FTQL兩種相機，
相寄頭片來速度配最佳聯調光度，
影像清晰景物自然…並具備錦囊特有的快捷換片構造，
能觸攝捲任何卅五頭菲林之划號好…
還可配用各種精密鏡頭及附件…亦可加配錦囊弱光補測器——
在極度暗燈場合中及其他測光感應系統測定曝光，
而錦囊光補測器則可立派用場。
請驚臨任何特約錦囊經銷處選擇錦囊單鏡頭反光相機。

Canon
JARDINES 總代理 怡和有限公司

永安人壽保險有限公司派息通告

本公司一九六六年份股息經股東年會議決定於公曆七月廿四日開派請各股東携同息摺到德輔道中二十二號永安人壽大厦三樓本公司寫字樓領取爲荷
派息時間 上午十時至下午一時 下午二時至四時 星期六下午及星期日停派
永安人壽保險有限公司謹啓
一九六七年七月廿四日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第九二〇（920）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六七年七月廿七日

退受股份聲明

啓者茲有座落香港年長街一零六號地下生源行股東：曹良、伍桂枝、伍週金、李琛、陳德焜、林業銘及林強（以下總稱爲「退股人」）志願退出並將各股東同意經於一九六七年五月十八日退股各退股人名下所佔之股份及一切權利全部退交與該號股東林世超承受此後一切該號盈虧及債務等與退股人無涉，特此聲明。
退股人：曹良 伍桂枝 伍週金 李琛 陳德焜 林業銘 林強 承股人：林世超

聖維德書院 ST. VICTOR'S COLLEGE

擴充上下午FORM 1新生學額
班　級：F1—F5（中一至中五）
　　　　P1—P4（小一至小六）
幼稚園：中文英文班、高初各班
校址：1・北角馬寶道77—87號 電話：715116
2・北角燕子道4—6號地下 電話：705968
3・德輔道西259—269號 電話：431559
考試日期：八月五日星期六上午九時（馬寶道正校）
增辦 暑期先修英文數理速成班
清貧學生如須要補習時得申請減費或免費

華民政務司署公告

香港租務調查處由即日起在德輔道中一四一號國際大廈十樓開始辦公該處之各線電話號碼並無更改特此公告

香港政府公告 爲聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）一級海事助理員（男性）（海事處）。
（二）駁版機管理員（官人）（政府印務局）。
（三）工藝教師多名（男性或女性）（醫務衞生處）。

有關上述職位詳情，請查閱本日英文報紙。

附年，已婚女性按月附算。
（甲）薪金：男性每月由四百七十五元至六百八十五元止；女性每月由三百五十元至五百二十元止，按年分七次遞增。
（乙）資歷：（一）年齡以三十五歲以下爲佳。
（二）須完成普通手工藝學徒訓練或相當經驗，並有最少五年普通手工藝工作經驗（醫具裁剪及修補之技能）及能指導體育活動。
（三）須具教導普通手工藝之經驗。
（四）通曉英語會話。
（五）能說廣東話及通曉中文。
附註：投考者須經手工藝試驗。
（丙）職責：教導體格或精神缺陷者普通手工藝。
（丁）申請書（中文或英文）須列明所具備資歷於一九六七年八月五日下午一時前函遞香港醫務衞生處長秘書收。申請人於一九六七年九月五日之前尚未獲見者則作落選論。
此告

承頂生意通告

茲遵照防範欺騙轉讓生意法例（即香港法例第四十九章）第三節規定通告如下：啓者商人梁洪及陳榮錦在九龍新蒲崗七寶街振興工業大廈三樓A座用作力枝織造字號合資經營生意（以下稱出頂人）經允將該力枝織造廠生意連同招牌舖底傢俬機器裝置用具及雜物等全部轉讓與商人周厚富（…局街卅一號一三五室）（以下稱承頂人）承受並訂於一九六七年八月廿九日在該生意地點交易承頂人擬在同樣地址用同樣字號繼續營業承頂人不負担出頂人經營該廠生意所欠之任何債務特此通告
出頂人承頂人代表律師黃鐵勳律師行啓
香港永安人壽大廈五〇一室
一九六七年七月廿八日

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六七年七月廿八日憲報公佈招請承投供應中文書籍
投標格式紙可向北角油街本處索取
政府物料管理處處長林美

香港政府醫務衞生處佈告 政府牙科獎學金

香港政府現擬受年齡在卅五歲以下之本港居住男女人仕申請前往紐西蘭攻讀牙科以考取牙科醫學士名銜詳情請閱本日之英文報紙
此告

申請入英籍啓事

王玉君（WONG YUK KWAN）現住九龍旺角亞皆老街一百四十六號四樓A座現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由不應准其入英籍者可用簽名書面將事實向本港輔政司報告。

更換姓名啓事

啓者丘冠基（KHOE KWAN KIE）向稱丘冠基（YAU KOON KEI）住九龍何文田道一百一十號四樓茲經於一九六七年七月二十日簽署及取消採用該丘冠基（YAU KOON KEI）之名字改用丘冠基（KHOE KWAN KIE）名字該更換姓名事已於一九六七年七月二十日立案爲據並經蓋章此佈
丘冠基（KHOE KWAN KIE）
代表律師羅文錦律師樓
一九六七年七月廿八日

更換姓名啓事

啓者陳惠忠（CHIN FEE—JUNG）向稱李留平（LEE LAU—PING）教師住香港九龍江街一百七十號四樓茲將該姓名自一九六七年七月廿六日起經簽署及取銷採用該李留平（LEE LAU—PING）名字改用陳惠忠（CHIN FEE—JUNG）名字前該姓名手續已於一九六七年七月廿六日立案爲據並經蓋章此佈
陳惠忠（CHIN FEE—JUNG）
七寶律師圖利洗律師樓
一九六七年七月廿八日

蘇總理曾告日外相 不惜與中共絕交 以促成越南和平

【東京廿七日美聯社電】「讀賣新聞」今天說：蘇聯總理柯錫金曾說：蘇聯准備冒與中共斷絕關係的危險，來獲致越南和平。該報報導一項來自莫斯科的電訊說：柯錫金於上星期六在莫斯科與日本外相三木武夫會談時，作這項表示。該報說：柯錫金曾提出克姆林宮對美國的和平努力的條件，包括美國無條件，無限期地停炸北越。柯錫金曾向三木強調：如果美國不實行這些條件，則蘇聯決定盡力幫助河內。三木於訪問莫斯科後，現正在波蘭訪問。「讀賣新聞」說：柯氏曾告訴三木，他於上月在格拉斯波羅的高峯會談中，曾將蘇聯的立場，告訴美國總統詹森。當時，詹森對柯氏的解釋，反應良好。柯氏曾建議三木與波蘭領袖，進一步討論共黨的和平條件。預料三木在波蘭時，將試圖打探，如果美國停止轟炸北越，河內是否同意進行和平談判。

【莫斯科廿六日法新社電】蘇聯政府「消息報」今晚說：美國在越南的升級計劃，除了成功地使中共不介入衝突之外，是完全失敗了。一篇由「觀察員」波里亞諾夫所寫的文章，曾提及美國國家安全委會於一九六四年所擬訂的一項四點計劃。那就是摧毀越共，轟炸北越，加強西貢政府和使中共不介入。該文章說：除了中共不介入之外，人們可以說，美國的希望都落空了。它說：「這似乎是奇論，但事實是，北平領袖已表示，美國侵略者已較前更清楚，他們對中共的意向及任何措施，不會感到驚異。」

【河內廿六日法新社電】北越共黨的「人民報」今天說：聯合國不能爲世界和平作一點有用的事情。該報批評它所謂聯合國在最近的緊急會議期間，對機中東局勢沒有結果事。它說：這再次証明該組織仍受美國操縱。該報又說：「在過去二十年中，這個被美帝國主義支配的國際組織，有很多無能的例証。」它說：沒有被懲罰的「侵略者」以色列，現時甚至比過去更加狂妄。「人民報」說：「你愈加希門，你得到愈多的經驗。依賴他們自己的力量的阿剌伯人民，在加强他們的團結和堅持鬥爭當中，將使侵略者遭受它應得的懲罰性打擊。」

周書楷與羅斯克會談後稱 在今年聯國大會中 中共混入機會極微

謂我國立場將較去年更見加强

【華盛頓廿六日中央社電】中華民國駐華盛頓與駐聯合國的高級外交官員，今天於此間與美國國務卿魯斯克晤談四十五分鐘。此次會談似爲中美兩國高級官員有關未來聯合國大會的會談的先導。周書楷大使於會談後告訴記者說，在即將舉行的聯大會議中，如果接納中共入會問題再度被提出，「我們的立場將較去年更見加強」。周大使未曾直接談論他們與羅斯克晤談的詳情。周大使與今天專程從聯合國總部前來此間的劉鍇大使，於今天下午四時進入國務院大廈第七樓羅斯克的辦公室。這兩位中華民國外交官員於會談完畢出來時，不願透露他們與羅斯克會談的詳細內容。周大使追述說，自從嚴副總統訪美後，我們一直沒有機會訪晤羅斯克國務卿；同時在這段時間中，發生了許許多多的事情。他們的會談涉及中、美兩國共同有關的很多問題。周大使被記者進一步追問時表示：曾討論聯合國問題與中國大陸的情勢。然後一名記者問道：他對未來的聯大會議有何看法，周大使表示：他個人的看法是，由於中國大陸的種種發展，勢將使中共企圖混入聯合國的機會益形微小，今年我們的立場自將更見加強。他作此談話時，未提及與羅斯克會談一事。而且當九月或十月到來時，「北平政權可能根本就不再存在了」。周大使於評估中國大陸的發展時說，「現在所瀰漫的情形正是如此」。他曾預測中共政權將漸趨瓦解。他轉述的說法，周大使說，是可以要想得到的，羅斯克國務卿指出的，中共執迷於世界革命與煽動暴力行爲，根本無法期望它走向和平。

美防衛軍出動坦克 向底特律暴徒掃射

卅三暴徒喪生損失十億美元

【底特律廿七日國際合衆社電】星期三晚兩輛國家防衛軍坦克及五十名防衛軍，向被証實之狙擊者的軍械收藏所附槍，三名披頭自稱爲暴徒，年被捕。國家防衛軍向西區狙擊者的軍械收藏所發放五十口徑之機關槍數百發。防衛軍檢起手槍及來福槍。一位跟隨軍人的合衆社記者說：該房子是一所褪色之磚房子，被機關槍及來福槍擊毀。狙擊者在防衛軍前來時開火射擊，這是白人第一次被証實參加狙擊事件。

【底特律廿七日合衆國際社電】星期三下午狙擊者與縱火者在底特律市中心廣大的叛亂區于光天化日下，胆大地進行襲擊，一名持槍男子在西區一警察外，進行一小時的狙擊，四人受傷。

官方統計四天之種族暴動中，死亡人數共三十五人，最近死亡者兩名黑人，他們燒焦的屍體在叛亂區市中心一間飲料店充滿煙的地下室中被發現。

市長卡華納治在市議會中召開緊急會議，以討論物價控制問題，因獲知商人在四天之暴動中，乘機圖利，有些地區，牛奶每夸脫售價一美元，其他糧食及衣物價格亦提升一倍。

星期三晚，依爾赫斯特與利佛諾伊斯第十區警署外，發生激烈槍戰，兩名警員及一名立於車站之老人受傷，幸沒有人傷勢嚴重。

另一隊狙擊者——有人相信其中有些是白人——在黑人區進行破壞活動，向警察、防衛軍、傘兵、消防員及路人開槍。當值之軍人警察增至一萬三千人。

州長隆尼星期三下午說：「今天白天之狙擊事件，比過去數天更爲惡化」。

在他話猶未已，狙擊者在底特律將軍醫院槍納萊佛爾分院及該醫院內的一個警察指揮站放火。另有持槍者在一哩外之大河道，試圖射擊消防員。

在西大街與第十二街之間及格里奧特有間歇性火警，該處爲底特律流血種族暴動爆發的最初地點，市區內在下午九時至凌晨五時三十分，仍然實施宵禁。

【美聯社廿六日綜合報導】截止星期三上午時止，美國各城市的種族暴動情況如次：

底特律：暴動已進入第三晚，死亡總數爲卅三人。

沙吉諾：該城距底特律一百六十公里，至少有八人受傷。

大溜坡：有三名志願隊員，於試圖使好事者留在家中時，受狙擊者射擊。

紐約：在哈林區中，由於大雨和進行一項莊嚴的宗教儀式，情況甚爲安靜。

芝加哥：西區有五間大厦被搶劫，但警方說：情況已受控制。

克利夫蘭：曾有炸彈爆炸。

鳳凰城：黑人區有零星射擊。

麗迪克：麗微斯特和交格活的情況，則告平靜。

【密執安州底特律城廿六日法新社電】四天來在密執安州所發生種族暴動風潮，今天逐漸平息下來。暴亂這些暴動之後有卅五人死亡，一千多人受傷，三千人被捕，各項損失估計約有十億美元。

在數個城市，局勢仍然緊張得很，特別以底特律爲然。在底特律城降傘部隊曾巡邏各街道，搜索據傳仍在城內活動，約有一百名散處各地的狙擊。

在底特律城在下午九時至翌晨五時半，仍然實行宵禁。密執安州長隆尼和國防部長麥南馬拉的私人代表凡斯，經已將其旅派處遷入城內。

昨天抵達的聯邦部隊，會搜索那些狙擊者，市警察和州警察及國民防衛軍人員，均担任對於嚴要維持城內治安的校易任務。已在星期日以來在城內所發生的事件中有卅三人被擊斃，有一千餘人受傷和二六五○人被捕。據估計：損失有十億美元。

說明：七月廿五日，威廉·凱勒與荷爾太太在底特律一間酒店窗戶觀看窗外，狙擊的暴徒放火時，荷爾太太被槍彈擊斃。凱勒在旁則並無受傷。圖爲凱勒指出窗戶的彈孔。（合衆國際社無線電傳真）

日七名商人在北平 被指爲間諜遭軟禁

【東京廿六日美聯社電】來自北平的日本消息星期三稱：七名於星期一被毛澤東紅衛兵動粗與被指爲間諜的日本商人，現仍在北平受中共「公安」人員拘禁。日本廣播公司記者自北平發回的電訊稱：此七人顯然被禁於北平一酒店內。

敘利亞大敗之後 即將組成新政府

【貝魯特廿七日美聯社電】「穆哈拉日報」今日說：敘利亞將於三日之內組成一個新政府，此新內閣任務之一將是「反擊帝國主義者目的在打擊敘利亞及其他阿剌伯進步政府之陰謀」。該報說，敘利亞元首阿達西將組織新政府，而現任總理馬恩將成爲政府的顧問。新政府人員除執政之社會黨外，並將包括「民族主義和進步」分子在內。該報形容這新政府是「一個戰鬥內閣」，其最先職責將是消除「以色列侵略痕跡」，即是把以色列軍逐出其佔領之敘利亞領土。該報稱：現任外交部長馬科斯仍將留任。

戴高樂胡說引起公憤 渥太華居民要求戴高樂大道改名

【加拿大渥太華廿六日路透社電】此間有一條名叫「戴高樂大道」的街道。卸條街上的若干居民，刻在發出請願書，要求把這條街道改名。按：這是戴氏本星期一晚在蒙特里爾市就「自由魁北克」（「自由魁北克」爲加拿大魁北克省內擬脫離運動者的口頭禪）發表演說後的事態發展。昨晚有人自行動手，把此間「戴高樂大道」街名牌上的街名用綠色漆油塗得不見。本市的工務人員，卸於今天把這些街名牌上的綠色油漆刮去。

美下週發射新攝影衛星

最後一枚月球衛星

【華盛頓廿七日合衆國際社電】美國計劃於下週發射一年來月球軌迹太空計劃中最科學化的插影衛星。全國航空及太空管理處星期三日稱，現希望於八月一日至三日在廿後一枚月球軌迹衛星。

最初四枚月球軌迹衛星，均有高度成功，最低限度已辨明八個可降落的地點，以備第一枚「太陽神」太空船的太空人降落月球。他們將再放第五枚月球軌迹衛星將月球遠方的大部製成輿圖，且實際上會將有之一切前邊。第五枚月球衛星將再拍攝八個「太陽神」降落地點之五個，並將月球背面拍攝照片的數量，由以前太空船的百分之六十增加百分之九十五。該太空船又將拍攝其他地點的焦點指向若干極及其他地點。太空官員希望，在「太陽神」探討後的將來，太空人可探索此等地方。

巴基斯坦豪雨成災 二十萬人無家可歸

三天豪雨量達十七吋死廿四人

【喀剌嗤廿六日路透社電】雨季流洪泛濫巴基斯坦西方及東方，今晚無家可歸者，據報已超過二十萬人。喀剌嗤有十萬災民，經三天豪雨後，死廿四人。據報許多人失踪，及數十人受傷。迄目前止，該處下雨十六吋，今晚深夜又有大泛濫。東巴基斯坦首都達卡方面，據報有大幅地方已遭水淹，且預測今晚將有大風雨。非官方估計，東巴基斯坦無家可歸者超過十萬人。東巴基斯坦的廿一流中，有八條河流泛已泛濫，且據報一個地區食米收成已大遭損毀。地方當局於洪流斷絕其與外間的交通後，要求西巴基斯坦政府宣佈喀剌嗤爲災區。其中央街道今日仍水深幾達五呎。正午又再有大雨。許多回教禮堂的尖塔均響應新禱的特別號召，召集信徒祈求停止豪雨，下午豪雨已減。氣象局逆料，明日可能停止。昨晚巴基斯坦的海陸空軍已調來協助，且今晚軍車仍將無家可歸者載往救濟中心。難民携同其所有，由茲盆以至兒童的木球棒。

在加拿大警察「保護」下戴高樂悄然離開蒙特里爾

法國總統戴高樂在蒙特里爾發表荒謬演說遭加拿大總理皮亞遜斥責後，於自感沒趣之下草草結束在加拿大所作的訪問。圖示戴氏在蒙特里爾上登飛機返巴黎時，有大批加拿大警察在場保護，以防出事。（合衆國際社無線電傳真）

南越請求聯國派員監督大選

【西貢廿七日美聯社電】南越已請求聯合國派出觀察員，監督九月三日南越總統和參議院的選舉，來「証實他們決心進行自由與光榮的選舉」。此間星期四日公佈，南越外長陳文杜於七月廿二日致聯合國秘書長宇丹的信函，內容說：南越「誠懇希望有若干名聯合國觀察員在大選期間前來越南」。又說：大選「是南越進行建立民主投票的的高潮，此事代表本國歷史的重要里程碑」。這封信函是正式邀請書，此函是紐約與宇丹作非正式討論之後而實行的。

行政院更調四駐非大使

【台北廿七日中央社電】行政院今天舉行院會通過任命李南興爲中華民國駐尼日兩共和國特命全權大使；黃正爲駐加本共和國特命全權大使；丁懋時爲駐剛果民主共和國特命全權大使；原駐加本大使沈祖詒調駐盧安達大使；原駐尼日大使江錫麟另有任用，應予免職。院會並通過了駐薩爾瓦多共和國特命全權大使江易生和駐宏都拉斯共和國特命全權大使孫碧奇的解職。

中蘇共已簽訂 本年貿易協定

【莫斯科廿七日美聯社電】星期四日，蘇聯與中共終於簽訂一項一九六七年貿易協定，但這協定經過半年的討價還價後，才告達成。貿易會議於四月十三日在莫斯科舉行，會議歷時甚久，外交觀察家認爲雙方對這項協定爭執甚烈。一項簡短的「官方」宣佈，並無透露簽字詳情。中共人士說：中共由對外貿易部副部長沙志（譯音）代表簽字，而蘇聯則由「對外貿易部副部長」格里辛簽字。該方面人士拒絕透露詳情。

今日稿擠，「國際剪影」暫停一天。

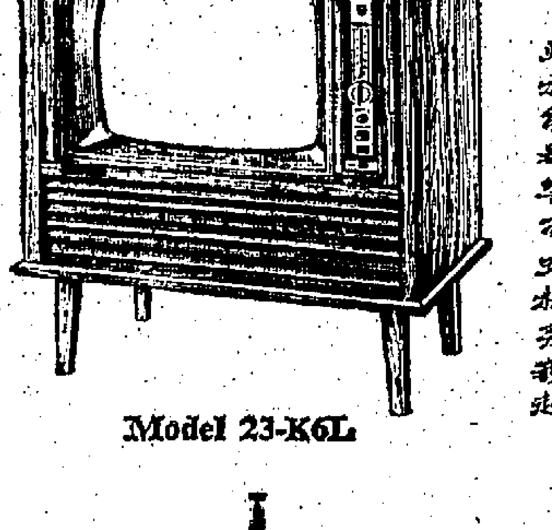
怡神悦目的畫面乃最高視覺享受！

由馳名世界最具規模之SANYO
三洋電業廠出品的電視機……

欵式新頴品質超羣有座地式，
座枱式及手提袖珍式.

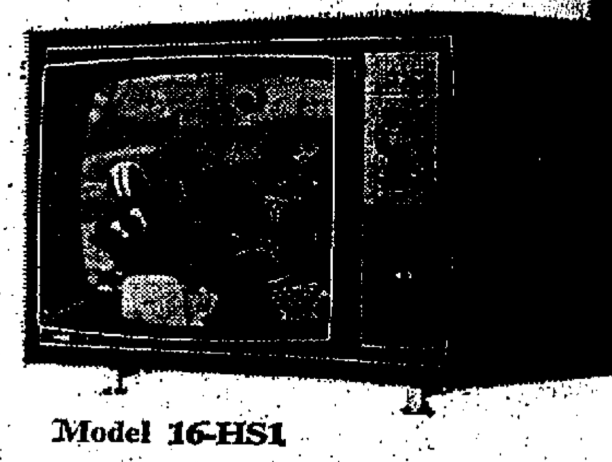
日本

三洋高度傳真電視机具有日本傳統藝術的設計製作精美絶倫別出心裁尤能平添室内裝飾之美，極盡娛目悦耳之能事而這種特徵足使三洋工業產品風行國內及國外人人稱讚。



Model 23-K6L

此種豪華精緻座地式電視机備有AGC高度靈敏電路，能自動調整在接收時由机器式車輛所產生之不良影響而確保23吋寬潤銀幕畫面明亮清晰。一对HI-FI永磁式喇叭更美化音響效果此机採用高性能之旋鈕控制系統容易操縱同時設有保護性之灰面濾光器及活動趟門。

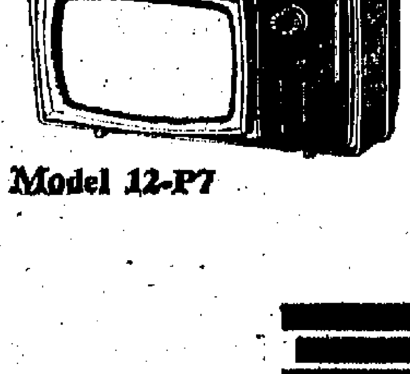


Model 16-HS1

配有16吋寬潤銀幕机売則用上等柚木鑲成美觀大方可隨意置放不需户外装設天綫絶対保持畫面的穩定與清晰。

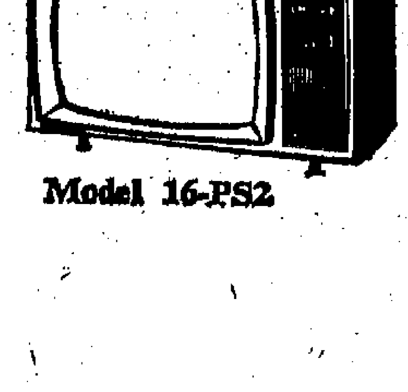
Model 19-K3S (19-K3L)

此机由16個強力電子管組成可作有綫及無綫播映並選用AGC綫路能自動消除在不同氣候环境中所產生的騷擾保持畫面明亮清晰及優美之音響效果同時銀幕上加上19吋灰面濾光鏡不損目力使電視節目觀衆能盡情享受視聽之樂Model 19-K3L加設有活動趟門。



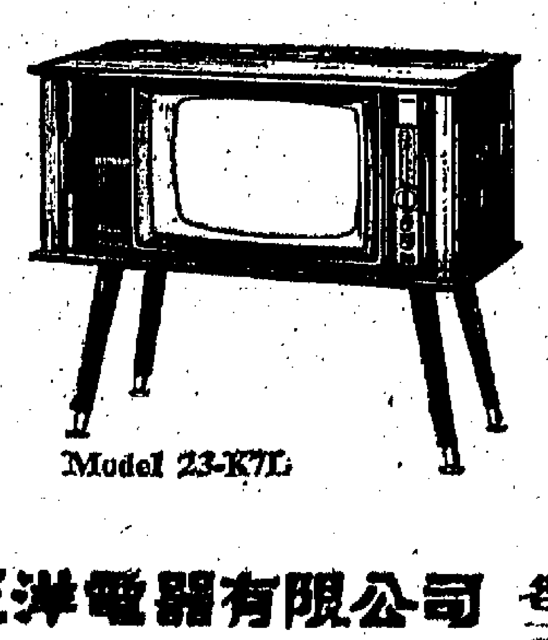
Model 12-P7

此種12吋手提電視机輕巧袖珍不需户外天綫携帶方便播映時畫面保持穩定與清晰体積18吋乘11吋乘10吋重量只24磅。



Model 16-PS2

配有16吋寬銀幕，爲手提電視机之王，机売採用最新出品之堅固塑膠混合物製成輕盈美觀不受震盪防熱防潮經久耐用，机件裝置精密體積爲20吋乘12吋乘12吋重36磅。



Model 23-K7L

此種23吋寬角度銀幕座地式電視机裝有AGC特種電路確保整個畫面清晰玲瓏兩個4吋乘10吋HI-FI喇叭能產生新歷声之优良效果此外更配有三洋垂直型旋鈕控制易於操縱只須輕扭旋鈕即可選擇有綫或無綫播映机身均用上等柚木製成的確是美倫美奐。

三洋 SANYO

達誠三洋電器有限公司 TATT SING SANYO ELECTRIC CO., LTD.
各大電器公司均有代售
電話：二二五零六八（三綫）

（上）警務處刑事偵緝組人員昨搜查「裕華國貨公司」康樂室情形：圖中桌子堆着煽動性標語，自製彈弓及防毒面罩，護目鏡及火柴等等。（下）警探在「新中華國貨公司」內搜出可以致人死命的兇器。

九龍「裕華」及灣仔「新中華」

被軍警圍搜拘九人
檢獲大批武器標語

一部份違法物品藏在果盒內
裕華設有「瞭望台」及報警鐘

【本報訊】軍警昨日分別在港九兩地區搜查左派商業機構，包括油蔴地「裕華國貨公司」、尖沙咀「中藝公司」及灣仔「新中華國貨公司」等，搜獲大批武器、腐蝕性液體、標語及十三人被拘捕。

爲數約兩連的警方防暴隊及一連威爾殊兵團，昨日下午一時聯合出動前往灣仔莊士敦道一四一號至一四七號鴻江大廈內搜查「新中華國貨公司」，首先由軍警在灣仔菲林明道及柯布連道一帶架起鐵馬及鐵絲網，將現場臨時封鎖，灣仔區的交通受阻，但准電車通過，是次搜查是由高級警司薛英指揮的。

約十五分鐘後，軍警即進入該公司搜查，該大廈雖樓高十三層，但全座均列入搜查目標。包括「公司」所佔面積，包括地下、地牢、二樓及三樓各層，四樓至七樓則作貯物室及辦公之用，八樓至十三樓則爲工人宿舍。軍警在進行搜查時，並無受到任何抵抗，警方的逐樓逐戶搜查工作，殊爲仔細，對於一個紙盒，一張梳化，都小心加以檢查，屋內所有職工，全部雙手放在頭後蹲在地上，由十餘名女警及便衣警員協助看管。搜查工作於下午四時完成，除搜獲一些鐵枝、尖刀及標語外，並有六名男女被拘捕。

當軍警進行搜查時，該「公司」對面之茶客紛紛憑窗眺望，欣賞此一大快人心的拘捕工作。

一名警方人員在用電焊燒開放在該「公司」門前的一輛編號AH九八〇〇號「新中華國貨公司」貨車車門時，右手腕被火灼傷，幸傷勢不重，復經附近藥店的職員代爲敷藥後已告無礙。

九龍彌敦道與佐敦道交界處的「裕華國貨公司」，昨日上午十時三十分被軍警大規模的搜查。該「公司」是被疑爲油蔴地區左派搞亂分子的巢穴。軍警在該「公司」所佔的樓宇內，先後拘捕多人，檢獲大批兇器性武器及煽動性標語。

軍警此一項搜查行動，是預先有了嚴密的部署及計劃，前晚投落一部英軍軍車的兩頭魚炮，疑是從該樓宇內擲落的。

此一項大規模的搜查行動，由兩防暴隊及一隊偵探人員，一中隊啹喀兵聯合行動，由西九龍區總部司級同任總指揮，軍警在執行任務時，未遭到反抗，分三路長驅而入，事實上，軍部行動極爲迅速，該「公司」的職員，根本是在措手不及之下被搜查的。

表面看來，該「公司」的舖面僅佔該座樓宇的地下及閣樓，但在八層樓內，均設有倉庫、樓房、宿舍、食堂及寫字樓。

在現場檢獲的武器及護理工具，計有自製防毒面具、面罩、彈弓子、標叉、刀、鐵枝、劍仔、腐蝕性液體等。上午十一時，警方的燒焊人員，燒開部份單位的鐵閘及鐵箱等，由偵探人員加以檢查。

上午十時三十分前，偵探人員已密佈於該「公司」週圍，一屆十時半，該「公司」正門鐵閘一啟起，偵探人員即衝入，該座樓宇之外的軍警，也同時迅速地在外將該「公司」完成包圍工作，可見此項行動的迅速，偵探人員進入該「公司」之後，即找到負責人，表明身份及道達來意後，大規模的搜查行動遂即展開，當時「公司」內的人員來不及走避，手足無措，於是全部蹈低。

該座樓宇高達十五層，警方除了搜查該公司所佔的單位外，對於可疑的住戶亦加以搜查。

檢獲的物品，有的是加以掩飾的，如部份防毒面具，是藏在紙盒內，外寫有「生菓」字眼，但魔高一尺，道高一丈，所有犯罪性的物品都難以逃過警方人員的銳利眼光的，警方又發現「裕華國貨公司」內設有一處「瞭望台」，可以遙望彌敦道及佐頓道，並裝有一個警鐘隨時「告警」。

直至下午一時四十五分，防暴隊已撤離現場，並拘去三人，其中一名手部並無扣上手銬，另一名在「生菓部」祇是帶返警署問訊而已。另一名作飛型打扮年約廿四五歲的青年則被扣上手銬；此青年被捕原因，據說：此青年被捕原因，由於在生菓部內搜獲許多兇器而非作爲切生菓用，同時又在附近發現煽動性標語，故而將其拘捕。

（右）警方在裕華國貨公司內拘捕一名青年及搜出一些証物。（左）警方人員在「新中華國貨公司」搜出的兇器。

警方在「新中華國貨公司」檢獲的若干非法武器，後圖爲一電綫保險箱。

警方昨晨在此一行動中，第一次出動爲數約廿餘名的女警，聯同防暴隊進入現場負責登記及搜查女職員行動，並將所有標語及毛語錄予以登記，作爲日後審訊資料。

港九眼鏡有限公司經營

九龍眼鏡公司

董事長：美國光學博士黎伯晃

總寫字樓：尖沙咀康和里五號後座　電話六六五二八八
門市部：彌敦道五六三號（即廣華醫院對面）
門市部：彌敦道七五六號D（即太子道口東樂戲院後面）
門市部：尖沙咀康和里五號（即加拿芬道寶宮酒店左鄰）
門市部：香港皇后大道中萬宜大廈U字第十八號室近電梯口

大陽眼鏡　隱形眼鏡　驗光眼鏡　鳳凰眼鏡

減售　半價　酬賓

副副原庄對對可靠
名廠名牌包羅萬有
五光十色美不勝收
明碼半價爲酬賓友
驗光眼鏡五元可購
請來參觀當知非謬
隱形眼鏡馳名宇宙
殷勤嚮導遊環全球

摩總九龍分會拘控四十二人
引用緊急法例控告
全部不認罪押候審
旁聽之被告家屬叫囂四男女遭拘控

【本報訊】警方本月廿五日突擊搜查九龍砵蘭街三四三至三四九號摩托車從業職工總會九龍分會時，拘捕四十二名男子，昨分批提控於北九龍裁判署，被告全部不認罪，定期下月十七日上午十時在第三法庭提訊。

當上述被告提堂時，旁聽席一批家屬男女高呼抗議，一時秩序大亂，結果引致兩男兩女遭拘捕落案，成爲案中案。四人昨午在北九龍法庭提堂，定今晨在第三法庭審訊，被告還押一天，不准保釋。

四被告：（一）余三妹，女，卅七歲，住荔枝角道；（二）羅瓊芳，女，卅二歲，住橫頭磡；（三）李寶如，男，廿七歲，住譚臣道；（四）劉玉倫，男，廿三歲，住德昌街。同被控於七月廿七日，在北九龍法庭行爲不檢，破壞公眾安寧。被告均不認罪。

原案被告共四十二人，全部男性：（一）岑裕，廿八歲，司機；（二）胡壯，卅一歲，的士司機；（三）周偉倫，卅一歲，織造工人；（四）溫福如，廿三歲，織工；（五）黃文益，三十歲，的士司機；（六）曾志游，五十一歲，貨身司機；（七）何鉅展，廿二歲，修車工人；（八）崔乃富，廿六歲，無職業；（九）吳志，四十三歲，工人；（十）李冠坤，四十三歲，貨車工人；（十一）劉昆雄，卅一歲，司機；（十二）陳信有，廿一歲，工人；（十三）林岳恒，四十七歲，的士司機；（十四）賴佛松，卅四歲，機器工人；（十五）王福祥，廿六歲，無職業；（十六）彭邑慢，廿四歲，工人；（十七）謝永楚，卅四歲，修車工人；（十八）何乃業，廿二歲，工會工人；（十九）司徒明，卅八歲，的士司機；（二十）方來，卅五歲，工人；（廿一）張棠興，廿二歲，司機；（廿二）麥汝修，十九歲，無職業；（廿三）[illegible]將來，卅五歲，的士司機；（廿四）鄧全福，十九歲，修車工人；（廿五）梁照興，廿二歲，修車工人；（廿六）黎光，四十二歲，修車工人；（廿七）蘇照武，四十歲，教師；（廿八）關揚長，五十一歲，的士司機；（廿九）陳新德，卅歲，貨車司機；（三十）鄧福金，三十歲，修車工人；（卅一）陸鑑森，廿一歲，工會工人；（卅二）伍源，四十五歲，的士司機；（卅三）嚴老雄，廿一歲，的士司機；（卅四）[illegible]啓榮，十六歲，工人；（卅五）鄧長安，廿五歲，修車工人；（卅六）[illegible]，廿三歲，修車工人；（卅七）梁樂，四十[illegible]，司機；（卅八）[illegible]，卅六歲，的士司機；（卅九）梁坤，廿八歲，的士司機；（四十）潘泉森，三[illegible]，司機；（四十一）[illegible]鴻，卅八歲，貨車司機；（四十二）岑湖初，四十[illegible]歲，工人。

警方引用緊急法例[illegible]告被告等罪名爲：「被發現在藏有犯罪性武器之樓宇內」，被告等均不認罪。

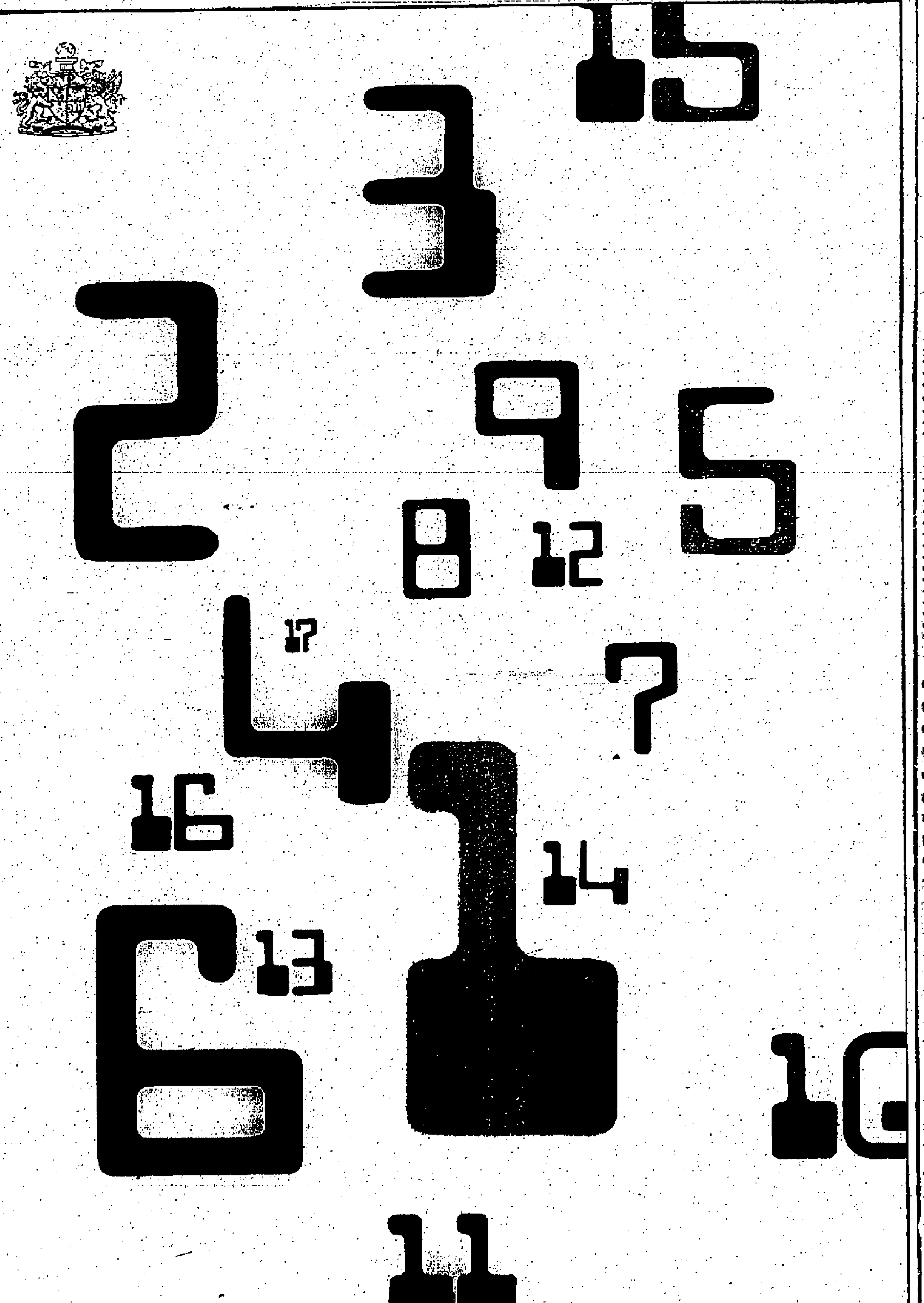
擬在星設廠　港商紛採詢

【新加坡廿七日合眾國際社電】經濟發展委員會一發言人星期三稱：香港商家繼續提出有關在此間設廠之建議的查詢。他說：本月首兩星期內，平均每日接獲兩宗查詢。上月備共三十六宗。香港商家向此島國申請土地興建工廠地盤，其中若干人已獲移民與簽証方便，以前來研究市場狀況及視察地盤。同時，此間政府已批准發給簽証予高級管理人員，以便前來協助設立新廠及訓練本地之人才。

美麗華大酒店
萬壽宮劇院夜總會
模特兒時裝表演
童星姐姐客串演新裝
款式高貴新穎
專供仕女欣賞
逢星期六及星期日十二時至三時
中式午餐　每位十五元
兒童半價優待並有抽獎遊戲
水晶殿
精美西餐
水晶魚缸、青銅舞池
旋轉歌壇、著名樂隊
營業時間：上午七時至深夜一時
逢星期六及星期日十二時至三時
豐富自助餐、每位十四元
兒童半價優待
蒙古廳
高貴堂煌　別具風格
著名蒙古燒烤
午餐：十二時至三時
晚餐：六時至十二時
訂座電話：636261內綫718

百德旅運貿易公司
港聯旅行社　主辦
遊覽節目・豪華享受・不折不扣
週末假期・照常服務
台灣乘機　六天：[illegible]　九天：[illegible]
每週舉辦一次・報名參加從速
日本豪華遊覽團　八天　收港幣[illegible]
可個別出發，日期任擇。
簡章備索　歡迎詢問
百德：[illegible]
港聯：[illegible]
結合兩社・各盡所長・保君滿意

想往台灣
遊覽・安居・設廠
考察・投資・遷廠
請至
九龍尖沙咀北京道69號一一〇一室接洽



渣打銀行首創電子網服務
渣打銀行新設之電腦計算系統使總行分行得以直接聯絡，源源一體，各分行均能以驚人之高工作效率，爲客戶隨時供應極爲迅速準確之電腦服務。
渣打銀行爲全世界第一間採用聯線電腦系統之英商銀行，此次在本港設置爲同業創立歷史性先例，更屬前所未有之創舉，顯使本港銀行業務進入另一新紀元。
渣打銀行
香港德輔道中4-4A號

全港玩具製造商注意
一九六八年德國紐倫堡國際玩具展覽會

一紐倫堡國際玩具展覽會」乃馳譽全球規模最大及首要的世界性的玩具展覽會。

一九六六年的玩具展覽會共有二十六個國家的一千一百五十五個廠商的產品參加展出，共吸引了來自五十九個國家的一萬八千二百三十個買主。

香港貿易發展局正在考慮籌組香港玩具製造商代表團，前往參加一九六八年二月十二日至十八日在紐倫堡舉行的下屆玩具展覽會。

凡有意參加該展覽會的玩具，遊戲用品，兒童禮物，消遣材料以及聖誕裝飾物品製造商，請即與本局歐洲區貿易諮詢部聯系，電話K—670151內綫51號，或以書面申請，並請於一九六七年八月十日星期四下午五時前寄達：

九龍海運大廈二樓大嶼廊二五九號
香港貿易發展局執行幹事啓

獎學額（若干名）公開招生
學費午膳費全年全免
報名日期：八月一、二日（星期二、三）上午十時卅分至十二時　下午三時至五時
（報名時請攜備最近成績表及半身照片二張）
考試日期：八月八日（星期二）上午九時正
報名及考試地點：嶺南會所（德輔道中廿五號安樂園大廈十三樓）
獲獎者：由本會保送入香港司徒拔道嶺南中學（小學四年級至六年級及中文中學各級）
嶺南大學香港同學會啓

邊境共軍築戰壕 防民兵滋事

廣州毛林派血戰影響火車交通

【本報訊】據邊界可靠消息：中英邊境羅湖以外的華界共軍，現已築起戰壕、堡壘、的防禦工事。

也都築戰壕踴起的砂包，是朝向華界以內，並非朝向英界。據可靠消息：這是邊防的中共軍緊急築成的一種工事，目的在防止深圳一帶的民兵湧往邊界鬧事。

這些戰壕與堡壘，分別興築在華界海關檢查站稍後的主要隘口，另一部份則建築於得月樓與華界邊境中共貨倉之後，凡此種種，顯示出共區有內亂的狀態。

另一項消息：證實前兩天廣州大沙頭火車站一帶，發生毛、林兩派大血戰事件，死傷逾千人，因而影響火車由穗開來深圳。

據悉：該次大血戰的爭端，是火車站的若干「同志」被指為劉少奇派。大決鬥的展開，首次在本月廿三日午前開始，前天早上，再作第二次的大血戰。毛派以紅衛兵與一些地方單位幹部為主力，劉派則以火車站員工伕力、青年為骨幹。雙方在火車站的內外，以木棍、鐵器、石塊為武器，兩派人馬打得落花流水，屍橫火車站內，鮮血遍灑大沙頭各處，因此頓使廣州市人心惶惶，市面情況，十分混亂，由港回穗人，亦紛紛回港。

軍火專家在炮台山道將一枚「草人炸彈」就地炸毀。

北角一日內三處發現爆炸品

一個由專家炸毀兩個被檢去

電車廠及警察宿舍發生爆炸

【本報訊】左派暴徒昨晚九時許在北角英皇道與炮台山道附近交通燈柱懸着一個有爆炸性的稻草人，及在英皇道三零六號至三一六號上海滙豐銀行北角分行門前亦擺有一個爆炸性的稻草人，幸而在爆炸前已被發覺，事後由兩名軍火專家到場先將懸掛在交通燈柱有爆炸性的稻草人移至近炮台山道一處空曠草地，以沙包掩蓋，當場進行爆炸；跟着在上述滙豐銀行分行門前有爆炸性的稻草人經兩軍火專家拆除檢驗後，未在當場施行爆炸，由兩專家帶返警署檢驗。

在昨晚警方據報上述兩地點發現兩個有爆炸性的稻草人後，大隊防暴隊即趕抵現場，展開佈防及戒備，並禁止車輛及行人接近該兩危險地帶。在十時許，兩名軍火專家到場，先將懸掛在英皇道與炮台山道附近交通燈柱的稻草人解下，進行審驗，解下來的稻草人身上……發現稻草人腰部藏有一個有爆炸性的大鐵罐……引，兩名軍火專家在十一時三十分，將該有爆炸性的大鐵罐移至炮台山道附近一處空曠草地，進行爆炸工作，巨響一聲後，當場將該有爆炸性的大鐵罐炸毀。在十一時五十分，兩名軍火專家再到英皇道三零六號至三一六號……[illegible]

上水士產公司老闆三父女被控暴動案

押候七日可能加控罪名

【本報訊】[illegible]

稻草人拆除外殼後發現有炸藥的鐵罐，帶返警署檢查。

澳門大字報要清算梁培

指他在港購買洋房

【本報訊】據澳門來客透露：澳門「一二·三」事件中的所謂「門委會」主任委員梁培，現在竟受到「大字報」的攻擊。本月廿五日，澳門市內新馬路上張貼有以梁培為首的「大字報」，「大字報」說：梁培以「門委會」的名義在澳門及香港騙取了許多錢……[illegible]

西貢銀綫灣警察宿舍

兩人潛入幫辦住所 一人中槍受傷就擒

【本報訊】[illegible]

傳有左派復工工人潛伏九巴伺機作亂

公司當局亟應注意

【本報訊】據國際通訊社消息：指出：若干曾經罷工之工人，獲准復工後，再度潛伏伺機作亂。

香港九巴有關方面切實注意，以免不良份子乘機作亂。該消息稱：[illegible]

西貢銀綫灣警察宿舍

[illegible]

被告三人：㈠馬金龍，六十六歲；㈡馬雲清，廿七歲；㈢馬錫明，廿一歲；同住上水石湖墟符興街十七號忠信士產雜貨公司，被控「暴動罪名，指被告等於本月廿五日在上述非法集會」罪。

無湖街住戶被兩賊行刦損失八千元

【本報訊】紅磡蕪湖街四十八號八樓，昨日下午遭兩賊入屋行刦，損失現款及金飾共約八千元。

上址住戶姓張，昨日下午一時許，只有一名老婦在家，她在房中午睡時被開門聲吵醒，她以為是有人回家，於是出房，但踏出房門即被兩陌生男子持菜刀威嚇，繼而將他綑綁推入房中。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹微風，天色晴朗，下午酷熱。最高氣溫預料達卅四度。

昨日氣溫最高為攝氏表三二·七度，最低攝氏表二七·〇度。

今晨零時氣溫為攝氏表廿九度。

高潮：凌晨三時四十七分，下午三時零二分。

低潮：上午八時卅六分，下午九時四十九分。

本港漁業穩定進步

各種貸款裨益良多

【本報訊】「本港的漁業，在政府全力支持援助下，有穩定的進步，對本港副食品的供應，亦有極大的裨益」。漁農處職員曾揚勝及漁民潘初開，昨日接受香港電台訪問時，作上述的表示。

據他們透露：自魚類統營處在一九四五年成立以來，漁民不但逃過了中間份子的剝削，並可獲得種種的援助。而由魚類統營處為漁民辦理的各種福利中，以漁業貸款對該業的發展貢獻最大。

貸款與漁民的基金共有四種：魚業發展基金、魚類統營處貸款基金、美國經援會貸款基金，及世界難民年貸款基金。

魚業發展基金，於一九五九年由政府撥款設立。基金形初的數額為二百萬元，其後增至五百萬元。該項基金的主要目的，為協助用漁網捕魚的漁民，使他們能夠建造機動漁船，前往深海及遠洋地方作業。該項貸款還款期限由五年至十年不等，週息六厘。至目前為止，該基金一共曾經貸出六百十餘萬元，部份款項已由漁民方面清還。

魚類統營處貸款基金及世界難民年貸款基金的基本數額，分別為三百萬元及三十萬元，目的在協助漁民解決短暫性的困難，例如添置工具及修補漁網等。由於該項基金的還款期限規定由一年至三年，因此在貸出及清還的循環不息之下，該兩項基金一共貸出約達三千萬元。美國經援會貸款基金的數額為十萬元，所貸款項規定須於一年至三年內歸還。但該項貸款，祇給與蝦拖漁民，其他的漁民則沒有申請的資格。

漁民通常由漁民合作社提出貸款申請，該項申請在獲得合作社方面的通過後，即轉交漁農處以求批准，但申請貸款的人，須符合下列幾項資格：

（一）對漁業發展須有貢獻；

（二）申請人在獲貸款後能增加生產；

（三）申請人須改善本身的捕魚技術；

（四）申請人須具有還款能力的保證。

李鄭屋徙厦刀光血影一死五傷

【本報訊】一雙老友因故反目，昨晚在深水埗李鄭屋村徙置區內揮刀互鬥，雙方家人亦介入，結果釀成一死五傷大血案。

血案發生於昨晚八時許，死者名楊秉大，六十二歲，潮州人，住李鄭屋村徙置大厦第十九座四樓三二三及三二四號兩單位。同住者有三子兩女及媳孫等。他日間在第十六座對開空地擺賣糖果玩具。

死者認識一名在第十八座後面賣魚的小販陳炳德（四十五歲），陳住第十八座三樓三二七室。兩人由於是街坊，又是同鄉，故平時非常「老友」。

據說：約兩月前的一個下午，陳炳德收檔回家，途中見死者的長子楊白新（廿五歲）與數男子發生衝突，對方指楊為蝦蟆女。陳炳德見「細佬」與人爭吵，即上前作和事佬。但事後他卻被人毆打，他被打後找着死者楊秉大，訴說是死者的兒子打他，但楊秉大祖護兒子，因此，雙方「老友」便因此而反目。

陳炳德昨晚八時許收檔後經過十六座對開的空地，與死者楊秉大相遇，兩人發生口角，繼而各以利刀揮舞，楊秉大身中數刀仆倒，及送入醫院時證實已經斃命。

當死者與陳炳德在空地上糾纏時，死者的第子、第五兒子和一個女兒聞訊，各自携刀追出，而陳炳德見三人持刀追來，即反身逃走，但走至家門時被人追及，身中數刀仆倒。

當時陳炳德的兒子陳國強正在家裏，見父親被三人斬傷，即奔出助戰，結果對方三人受傷，而自己亦被斬傷。

警方在接到街坊的報告後，知會救傷車一齊到場，將沉傷者及死者送院。

尖沙嘴左派「中藝公司」

警方塗標語遭襲擊

暴徒擬搶奪加賓槍

放射催淚彈彈壓三男一女被捕

【本報訊】尖沙咀梳利士巴利道九龍倉大廈地下「中藝有限公司」，警方於昨日下午六時派出兩名警員前往塗刷該公司所張貼的煽動性標語，詎料暴徒用玻璃樽擲擊，警方放射催淚彈驅散，有三男一女已遭警方拘捕。

「中藝有限公司」的老闆是「門委會」十騙人物之一的王寬誠，根據九龍倉大廈地下一部份的中國出口商品陳列館，該公司在大廈內大門在九龍商店地下，所謂「中國出口商品陳列館」，商店都是同路人。據說：防暴隊於昨日下午六時再到場，包括「中英交四張」，防暴隊十餘人由一名警官率領，於昨日下午五時許，到達該處進行塗標語之際，由樓上擲下玻璃樽，及一對男女一齊，人數一說三男二女，另一說則謂約八九名，他們首先向警方挑撥，後再企圖搶奪加賓槍……警方於是施放催淚彈，把暴徒驅散，暴徒向尖沙咀方面逃逸……該「公司」櫥窗的玻璃被擊破一孔。

英皇道三〇六至三一六號滙豐銀行北角分行門前鐵閘被暴徒懸掛有爆炸性的稻草人。

維他奶荳腐花粉

新裝上市！

每盒可以製成

香滑荳腐花五碗

港九各大公司辦館士多均有代售

裁縫，去那間裁縫店好呢？

最簡便、快捷的方法無如參閱電話簿黃頁分類了。因爲千行百業的商號及各類大小機構都分門別類的編纂在黃頁之內。

至於查閱的方法，眞的易如反掌，就以查閱裁縫店爲例吧：閣下只要在黃頁「分類部目錄」中很容易便能找到「衣著類」的頁數（138–164），所有尼頭洋服，婦女童裝的洋服店都一目了然，你並可細加選擇最滿意的服裝店以添新衣了。此外，利用華制索引查閱亦一樣方便。請勿忘黃頁的助力…盡量運用黃頁分類。

「黃頁」分類 查閱便捷

署理輔政司何禮文宣稱 有把握制裁不法分子 使今後社會更加健全
昨訪問鄉議局後到沙頭角巡視

【本報訊】署理輔政司何禮文：「本人認爲絕對有把握將不法分子予以制裁，使今後之社會更加健全。」

何氏在訪問新界時，以專詞向新界鄉議局執行委員會致詞稱：「健全之社會乃依賴羣衆，同心同德，團結一致而成，同時官民間之密切聯絡，對此亦有重大關係。」

何氏向新界領袖保証，政府今後對於此種聯絡，一定倍形積極，同時感謝該局全體議員爲此一共同目標而努力。

何氏又謂：「香港與新界之居民，經已建立一個兼備東西方美德之社會，本人深信，在大家互相諒解共同合作之下，香港前途一定繼續繁榮。」

何氏係在昨日下午四時半左右在助理輔政司（特別事務）黎敦義陪同之下抵達鄉議局，並由鄉議局副主席林樹梓介紹與各執行委員認識。

何氏曾在鄉議局逗留約四十分鐘，然後轉往石涌凹之沙頭角總警署。第四十八啹喀步兵旅旅長馬田准將，在何氏抵達時，親自歡迎，並引領何氏巡視沙頭角禁區，包括沙頭角村在內。其後，何氏由沙頭角轉往石涌，新界區助理警務處長李斯在該處迎候何氏，並陪同何氏巡視石涌之軍警聯合總部。

何氏隨即訪問第四十八啹喀旅之軍官食堂，並在食堂內與駐防沙頭角各軍事單位之軍官會面。下午七時後始由新界起程返回港島。

何氏訪問鄉議局時，該局主席彭富華因偶染微恙，在院療養，故由林樹梓副主席歡迎，他說：本局幾爲立法機構，是仰賴何司憲任民政署長時的功勞，當時，地方上的建設能次第發展，也是何司憲指導與協助的成果。

他又說：何司憲離開民政署後，即轉任工商處長及華民政務司，任司政職輝煌，在本港社會秩序正受到不法分子嚴重破壞的時候，他署理輔政司，近一月來地方秩序漸告安定，香港活動漸復正常，是見何司憲對當局之貢獻，厥功甚偉。

本局決盡民衆代表的責任，繼續領導全體鄉民，支持政府維護和平的措施，在此謹代表本局議員向何司憲提出最忠誠的保証。

出席者有：代主席林樹梓、太平紳士議員、趙傳修、張人龍、陳日新、鄧佩瓊、鄧若瑨、邱德根、周致炳、總務鄧乃文、議員黃潤棠、蔡利棠、黃金棠、成世安、鄧英奇、廖潤深、黃派棠、曾俊威、李昌、陳友才、張惠霖、侯鍚華、林彥、吳池、馮火森、周成、梁乾、鄧崇錦、李源潮、羅振榮、吳士保、曾連、馮兆財、羅澤棠。

又該局昨下午二時半召開本月常會時，決議下列各案：㊀主席彭富華交議，關於新界官地契約期限，於一九七三年後滿期照續。㊁通過主席彭富華交議，按納陳百強則師兩稞，關於鄉村標準屋則版權應歸其所有，又規定以二百元作爲每間屋則師監工費。㊂通過總務主任鄧乃文提議，關於第十七屆第三次議員大會時間日期，爲下月廿二日舉行，地點由主席擇定。㊃通過廖常務議員潤深兩項提議，請政府增派新界各村廁所工人，改善業主讓地作公共用途的減戶手續。

搗亂分子在中區佈疑雲 兩處發現可疑爆炸品 出動防暴隊戒備防範
經軍火專家檢驗證明並非爆炸品

【本報訊】中區兩處地方在昨日先後發現被放置疑是有爆炸性物體，但經軍火專家檢驗後，僅屬偽裝物而已。

首先在昨日上午十時許，大道中友邦大廈附近一條小巷中發現一個紙皮盒，被放置該處，疑爲有爆炸性物體。警方接報，立即動員大隊警員馳抵現場，並將中區大道中暨旅街與畢打街一段車輛交通封閉，由軍火專家親自處理該可疑物體。

十時二十五分，軍火專家已將該丁方八寸之紙皮盒開啓，但發現盒內祇藏有若干日本與德製藥水藥丸，還有一小撮似乎是炸藥的黑色粉劑。

軍火專家爲了深一步研究，曾將該黑色粉劑，用火柴燃點，但終於證明是沒有爆炸性。

次宗在昨日下午一時四十五分，中區遮打道近高等法院附近一條街燈燈柱電線系統上，發現一個疑是有爆炸性的膠罐，被人用電線綁在電線系統上，後經軍火專家將它拆掉，發現僅是一個空膠罐，並非炸彈之類危險物品。

當時警方接報後，即派出大隊防暴隊到場展開佈防及戒備，並禁止車輛及行人接近可疑物品，但行駛車輛則照常來往，在下午二時十分，由軍火專家將該膠罐拆開後，發現僅是一個空膠罐，並無危險性，至二時廿五分，防暴隊才撤離現場。

軍火專家在遮打道拆除疑是有爆炸性的膠罐時情形

日本一名女學生 在連卡佛公司受訓

【本報訊】在學生交換計劃下，一名廿歲的東京女學生森阪，現正在本港連卡佛公司受訓。

此爲國際經濟及商科學生聯會爲了改善對本港經濟及商業情況的了解，安排日本學生到連卡佛公司受訓的第二年。

森阪肄業於東京索非亞大學經濟系，將在一九六九年三月畢業。

她將在連卡佛公司每一部門實習三天，然後再在九龍美麗華分店實習一星期。訓練課程將於下月十九日結束，課程包括售貨、顧客關係及商品知識等。

國際經濟及商科學生聯會是非政治性、非牟利性的獨立國際學生組織，其目的是通過國際教育計劃，以促進其各國會員間相互的了解。

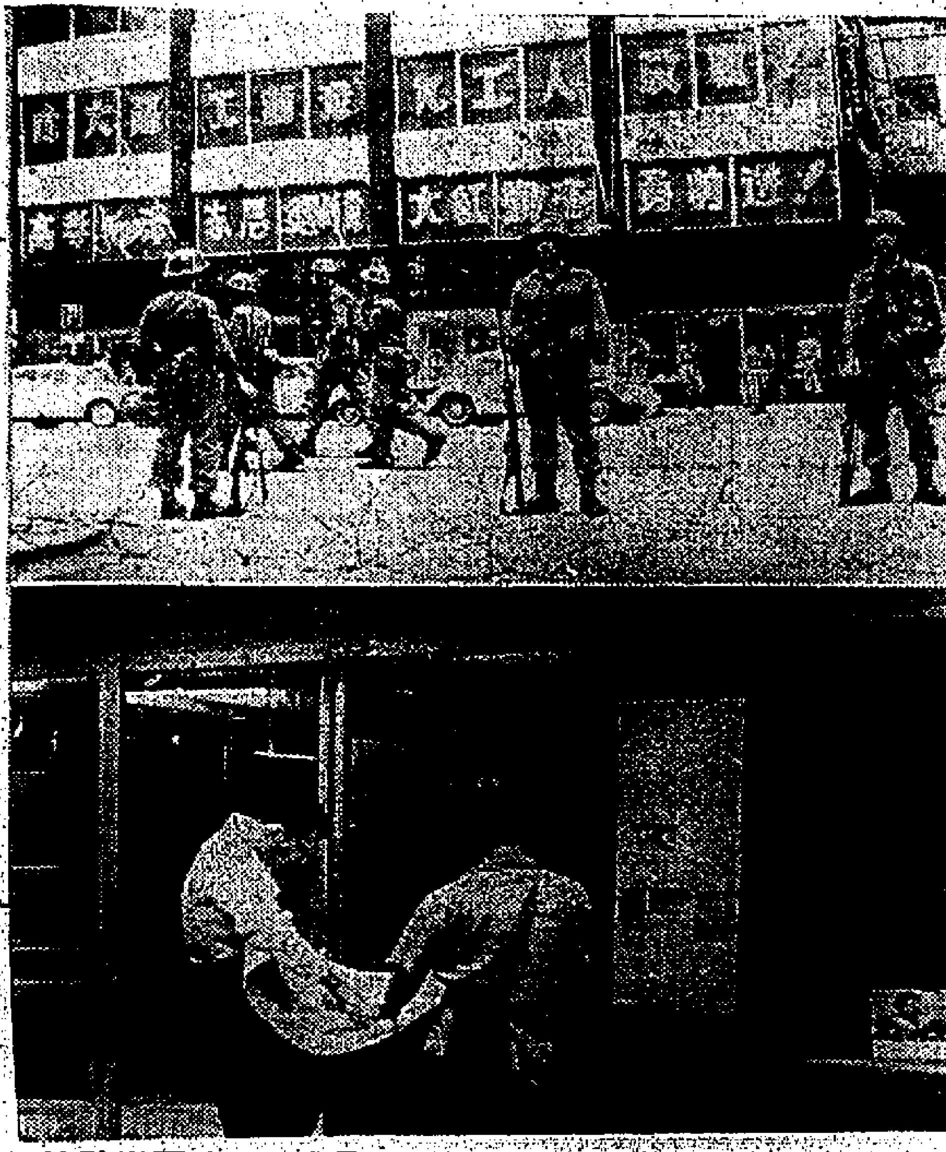
船塢工人勞校教師學生 否認五項控罪
証供完畢下月一日宣判

【本報訊】十七名船塢工人，勞校教師，學生等被控非法集會及藏有武器等罪，昨第四天續在北九龍裁判署聆訊，由被告分別自辯，控辯雙方證供已畢，法官定下月一日宣判。

十七名被告被控五罪：（一）本月十四日，在九龍地區非法集會；（二）同日阻碍警方執行職務；（三）藏有武器未向警方呈報；（四）與藏有非法武器者同在一起；（五）參加恐嚇性集會。此外第七被告李祺加控藏有武器（一把劍仔），余部被告均否認控罪。

第四被告馮胜元辯稱：他是散工，到處工作留宿，本月十三日在勞工子弟學校天台裝設水喉，因天氣炎熱，在該處天台露宿，凌晨二時聞嘈吵聲，不知發生何事，他很驚慌，四面射來，呼吸困難，有物亦不清楚，乃臥於水池旁邊，被警員拘捕帶九龍城警署落案，控告非法集會及阻差辦公兩項罪名，他對該處藏有武器事全不知情。

第五被告女教師黃虹辯稱：當晚她半夜醒來，須往廁所，她將保良利街五十四號三樓大門打開往天台，發覺無有男廁，乃轉往五十六號天台，當時四週甚寂靜，如廁畢，欲出外時，發覺呼吸困難，似欲窒息，以爲自己身體受傷，但她未受任何傷，乃續留于廁所，正欲外出時，有人來叩門，一外籍警官著她出來，在五十六號之高樓下面，由數名警員看管，她不知發生何事，被帶往九龍城警署，凌晨被落案控告兩罪，提堂押候十餘天後，復改控四罪，她不知罪從何來。首項非法集會，所指時間她單獨一人在廁所，無可能參加任何集會；至于參加恐嚇性集會罪，無人被恐嚇，事件中有關阻差辦公罪，余部證人均提及在五十至五十二號執行工作，她在五十六號廁所內，至遭警員拘捕，如何能知道發生何事，此罪不能成立；證人在四十四號至五十二號檢獲武器，她住在五十六號，如何能知情報告？控方所提五罪均無事實證明，她本人無罪。



（上）圍搜灣仔「新中華國貨公司」威爾斯兵團出動協助警方在各街道佈起鐵絲網佈防。（下）警探在「新中華國貨公司」撕去大字報。

（左）設於「裕華國貨公司」康樂室一個角落的「瞭望台」。一名警員所指着的爲安放於椅子後的警鐘。（右）中國女子（踎著者）爲警方搜查莊士頓道「新中華國貨有限公司」時在現場發現的。

升中試今日放榜

【本報訊】本年度小學升中試放榜，據消息透露，如無任何意外，預料今日下午四時以後即可揭曉。

讀者如欲查閱有關放榜名單，可於今日下午四時以後用電話向本報查詢，但需要報出考生之編號，否則無法代查。

本報專供詢問是項消息之電話號碼爲：七二七二二一，七二七二三一，七二九三〇七。

香港總商會發起 撫恤基金捐款 破八十萬大關
目標增至百五十萬

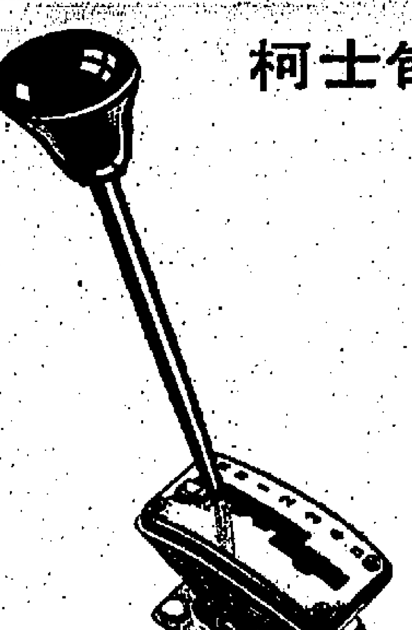
【本報訊】香港總商會所發起的爲平亂而殉職的公務員家屬撫恤基金募款運動，獲得各界人士熱烈響應，目前收到的捐款共達八十二萬五千元。

該會秘書鈕士良昨在接受香港電台訪問時，表示由於市民踴躍捐款，香港總商會代主席夏里士議員，已決定將募款的目標由原定的一百萬元提高至一百五十萬元。

鈕秘書說：熱心的市民除了可將捐款交與滙豐及渣打兩銀行總行及各分行外，亦可直接交與香港總商會設於於仁行樓下及干諾的收款處。

鈕氏表示：爲援助維護法紀而殉職的人的家屬所籌募的捐款，現已打破八十萬大關。

柯士甸自動波簡化駕駛過程



閣下可曾

駕駛一輛這樣容易操縱的汽車———扭着引擎，將波棍撥到"D"(自動波)位置，踏油門，開車……之後，就不需用手轉波或踏極力子。除非你曾試過駕駛一輛柯士甸MINI及柯士甸1100——兩款都裝置有最新兩用自動波箱的汽車。

此種兩用自動波箱的好處極多：—

(一)用全自動駕駛，輕鬆寫意。
(二)亦可用手轉波，效能與普通汽車相同，且無需踏極力子。
(三)曾在英國及歐洲試驗成功兩年，始運本港應市。
(四)因不設極力子而減輕保養費用。
(五)本港零件齊備，更有熟練技師隨時服務。
(六)再更加上柯士甸汽車之獨有特點——橫裝引擎，油壓懸掛系統等等使柯士甸MINI及1100成爲特別優良的汽車。

新英華汽車有限公司

香港英皇道121號 電話：H七〇二三八一
九龍彌敦道749號 電話：K八〇八四三七 荃灣蝴蝶角84號 電話：NT—88[illegible]

工商處副處長表示 水路運港糧食充足 猪牛蔬菜並無短缺

【本報訊】工商業管理處副處長陸雅堂，昨就政府因最近發生的事件而對本港食物供應情況加以考慮的問題發表談話。

陸氏說：政府對於各主要糧食供應的來源，經常加以研究，截至目前爲止，政府認爲祇須對食米的供應問題採取特別的措施。

他說：關於最近由大陸輸港的食品短缺，一般人士對此問題特格關懷，但政府目前不擬干預食品供應的來源，此等食品是根據自由競爭方式而輸入本港的。

最近由大陸來港的火車貨卡較爲頻密的脫節，以致運貨來港的車卡受到影響。

陸氏表示，通常由火車運港的食品佔大陸全部輸港食物百份之二十，但至昨日下午四時，仍未有食品由火車運抵本港。

他又說：約有四千頭猪隻，從大陸經由水路及公路運抵本港，比正常運港猪隻的數字有所增加，而本地猪的供應亦有增加，因此猪隻的批發價格保持平穩，而今日猪肉的供應可保無短缺之虞。

至於牛肉方面，由於昨日由印尼運來牛隻七百五十頭，牛肉的存貨亦告充足，而鮮魚的供應亦屬正常。

陸氏說：由大陸經由水道運港的蔬菜昨共有七千担，加上本地、台灣、日本蔬菜的供應，市場方面今日對蔬菜的供應亦可保無缺之虞。

他並指出，昨日市場亦無蔬菜不足供應的現象。

南約理民官屈珩指出 各區紛成立民安促進會 正好答覆左派報紙謊言 在例會中主張設民安促進總會

【本報訊】南約理民官屈珩前日在新界南約各鄉事委員會主席每兩月舉行的例會中指出：在過去數週內，新界各地紛紛成立「民安促進會」，正給左派報紙的謊言：新界有許多門委會成立的謊言提出正面答覆。民安促進會的出現，顯示所謂「門委會」不過是代表一小撮人而且是有名無實。

該例會的代表，包括各離島及西貢半島的各鄉事委員會主席，會議在九龍南約理民府內舉行，由南約理民官屈珩擔任主席，出席的九個鄉事委員會主席爲長洲的周理炳、坪洲的林樹春（他亦爲鄉議局副主席）、大澳的簡松興、東涌的莊來才、梅窩的、大嶼山南區的羅振榮、曾通、南丫島北段的周成、南丫島南段的陳伯業、及坑口的成世安。

屈珩在會上向代表各區的鄉事委員會主席表示：多謝他們支持政府維持治安。

屈珩說：新界自第一個民安促進會於兩月前在坪洲成立後，南約區內已有不少地區設有民安促進會。他又表示：目前乃設立一個總會，來協調各區民安促進會的適當時間。

他說：民安促進會係在目前情形下產生者，並無意使其代替現行的鄉事委員會。有若干民安促進會係在鄉事委員會辦理，另有若干則與鄉事委員會無關，而保一獨立，且由若干團體聯會所組織。

（右）署理輔政司何禮文與鄉議局議員合攝於鄉議局門前。圖由右至左：鄧佩瓊、鄧若瑤、張人龍、新界民政署長黎景韓、趙聿修、林樹春、何禮文、陳日新、周理炳。（左）何禮文在沙頭角與啹喀兵談話時情形。

學校畢業典禮彙誌

東莞義學

【香港訊】香港東莞工商總會所創辦之東莞義學，昨在該校禮堂舉行一九六六年度畢業暨學年成績優異頒獎典禮。由東義堂副主席方樹泉主持頒發畢業證書，並致開會詞，繼由工商總會副主席楊威、李茂機，副理孫啓瑞，東莞義學司理麥德嶸，副司庫殷禮年、稽核黃國華等訓話，頒授獎品，勗勉畢業生。繼由該校主任鄭念祖，夜校主任孫漢泉報告校務，並由畢業生代表致謝詞，並呈獻母校紀念品。直至一時半散會。

中西英文書院

【九龍訊】林邊道中西英文書院，昨在靈糧堂舉行中學文理組第三屆商科組第一屆小學第五屆畢業授憑頒獎典禮，到家長師生千餘人，由黃校長致詞，陳副校長報告校務。

福來邨幼稚園

【荃灣訊】荃灣福來邨幼稚園前日上午在光明街青山道華都戲院舉行第三屆畢業典禮，由理民府長官馬禮樂致詞頒發畢業證書獎品。出席嘉賓除馬禮樂夫婦外，有邱德根太平紳士、賈永振牧師、李會桃、蔣榮武、蔡玉華、黃織富、鄭惟一、馬騰、馬峻明等社團首長，校長暨家長學生等千餘人。

會中由賈永振牧師祈禱，陳冠成校監致開會詞，彭婷婷校長校務報告，繼由馬禮樂長官致詞，馬禮樂夫人頒發畢業證書暨獎品，畢業生代表致答詞，呈獻紀念品，最後茶點。

嘉應學校

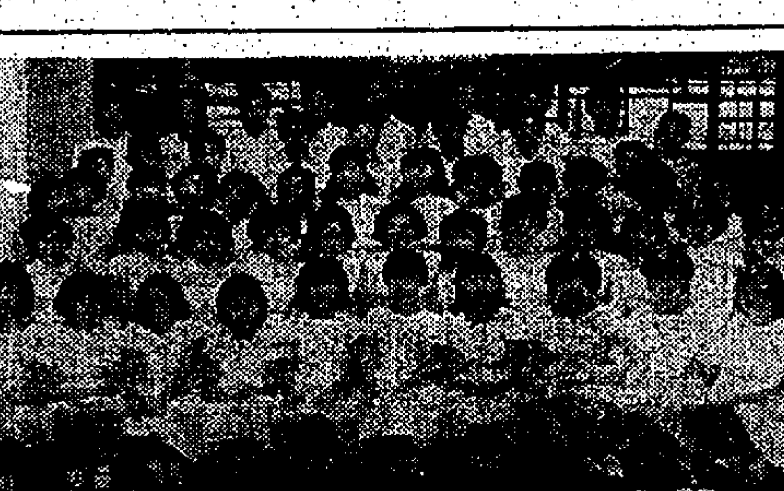
【深水埗訊】嘉應學校係嘉應同鄉會主辦不牟利學校，昨在該校禮堂舉行小學及幼稚園第五屆畢業典禮，由嘉應同鄉會兼監督李惠堂及副理事長陳漢宗主持並頒發畢業證書，繼由周光輝校長訓詞及報告校務，並稱擴展下午班收費低廉，平民教育，以便街坊貧苦學童就讀。旋由畢業生爲頒予致謝詞，畢業生呈獻紀念品，最後齊唱校歌禮成。

崇光學校

【香港訊】北角崇光學校，及該校附設幼稚園，昨日上午十時在本校禮堂舉行第九屆畢業典禮，由幼稚園主任主持，并由該校教師許妙香、李麗紅、程文惠、陳楚華等領導學生表演節目，畢業歌、攝影、禮成。

北角美德小學 明日舉行畢業禮

【本報訊】北角美德小學創辦多年，因校舍宽敞，設備新型，教法嚴謹，深得各家長嘉許與信任，每屆畢業生衆，本年度及格畢業生共二百二十餘人，經於日昨舉行謝師宴，席間校長致詞，莫不語重心長，師生融洽愉快。該校定明日上午在香港大會堂音樂廳舉行小學第三屆暨幼稚園第八屆畢業典禮，請市政局議員馬超常，中英文協會理事長鄭潤才博士蒞臨致訓詞，並頒發畢業證及獎狀。



美德小學應屆畢業生合照。

本報昨續收一批 自由勞工福利金

用以救行動粉碎左派搗亂分子「大搗工」的自由勞工，獲得市民熱烈支持，本報昨（廿七）日續收到「自由勞工福利基金」共六元，連同日前捐款，本報已收到「自由勞工福利基金」共二萬二千七百九十九元，本報已於日前將二萬一千四百八十元送交「港九各界擁護政府正義工友福利金委員會」。現本報仍存三百九十元，留待下次送交。

捐助「自由勞工福利基金」現正掀起熱潮，工團、學校、社團紛紛發起募捐運動。有很多市民更盼當政府，馬會及大銀行，商行支持此一運動。

本報昨（廿七）日收到自由勞工福利基金捐款讀者姓名如下：余根添一元，窮讀者五元。

又：本報同時收到李奇泉君捐助「殉職警員」遺屬五百八十元零五仙。

窮讀者並附來信如下：

工商日報編輯先生台鑒：敬啓者，鑒於近日火頭頻頻，甚至一日數起，令人談虎色變，搗亂暴徒之不擇手段，破壞社會安寧，工業經濟，深受影響，失業隨之而至，關係整個香港前途，左仔之陰險毒辣手段，四百萬市民恨之切齒，如戰與公用事業等，更與四百萬市民爲敵，希貴報登載此文，建議政府制止違法之徒，首惡嚴懲者予以處決，並呼籲香港四百萬善良同胞，人人警惕，守望相助，協力幫助政府，出錢出力，踴躍捐輸，給捨已爲和平安寧服務的公務人員。

此致

工商日報　並附上五元，煩交自由勞工福利金，區區棉力，聊表寸心。

社安　窮讀者　七月廿四日

崇光學校

【香港訊】北角崇光學校及該校附設幼稚園，昨日上午十時在本校禮堂舉行第九屆幼稚園畢業典禮，並結業禮，招待家長學生茶會。

港口起卸工作 昨日情況正常 離港輪船共十三艘

【本報訊】海事處長梅禮彬，昨日說：目前本港港口工作的迅速，是遠東任何一處港口所難於加以比擬的。

梅氏是論及本港昨日的情況時，發表上述的意見。但另一方面，專愛造飾的左派報章，卻極力試圖指劃本港港口的情形爲極端混亂。

在截至昨午爲止的過去廿四小時內，離港的船隻共有十三艘，其中有七艘船隻所僱用的爲華籍船員。

前往海員招募處報告的船員，在截至昨午止的廿四小時內，共有二百七十七人，海員招募處昨有空缺一百○五個，有一百卅人提出申請，其中六十三個空缺已聘得適當人選補充。

梅氏又說：昨午在港內停泊的船隻共有八十六艘，港口貨物起貨的工作如常進行，中午前由大陸來港的貨輪有廿六艘，運來食物及貨品共一千七百九十八噸，此等貨品亦如常起卸。

商台聽衆合唱團 演出青年音樂會

【本報訊】香港商業電台爲響應市政局慶祝本港大會堂建築落成五週年紀念所舉辦之音樂美術節，特主辦「青年音樂會」，今晚八時在大會堂音樂廳演出。

據悉：該台經過逾月來積極籌備下，已組成一支爲數巨達一百六十人「商業電台聽衆合唱團」，由音樂界名宿黃友棣、梁日昭及陳世鴻等協力磨練之下，該團已成爲目下本港一支壯大之業餘青年合唱團。

商台並定今晚八時起，在該台第二台實地轉播全部節目以饗聽衆。

瑞典研究院 贈大會堂 新書一批

【本報訊】本港大會堂圖書館，現已增添一批新書籍，該批書籍昨由駐港瑞典領事與羅夫代表斯德哥爾摩瑞典研究院贈與。

贈書儀式由梁錫恩議員代表市政局接受，計有四十二冊，另小冊四十六冊，全部英文版，內容以瑞典生活及文化爲首，其中包括美術、小說及職工會組織等。

八和會館 創校招生

【本報訊】香港八和會館本年寮開獲政府撥給九龍李鄭屋邨徙置區十三座作爲學校後，經多月來積極籌備，一切經已就緒。現定本月廿五日開始招收一至四級新生，並決定於九月一日開始上課。該校設備完善，聘用教師均爲香港教育司署核合格、學識經驗俱豐富者。且爲減輕學生家長負擔起見，全年學費只收十個月，每月五元，校徽、書包、課本均由該校供給，又每班均有獎學金之設，誠學子求學之一大良機。有關入學詳情，逕往該校索取簡章。

左派記者教師廿八人 改控非法集會罪名 下月二日起連續審訊三星期

【本報訊】目前警方在港督府前拘捕之廿八名左派教師及記者，昨再在中央裁判署提訊，該案上次提訊時，控被告等參加恐嚇性集會，昨日控方又改控被告等非法集會罪名。各被告經翻譯員宣讀控罪後，一致高聲抗議非法逮捕，並否認控罪，法官乃將被告等還押候訊，訂定由下月二日開始，連續三星期在第一庭審訊。

此廿八名被告，計十九名男性，九名女性：㈠施榮華，十九歲，福建中學教員；㈡張婉容，中業學校教員，六十三歲；㈢何倡等（民權學校校長）四十四歲；㈣黃茂芳，培僑中學教員，四十六歲；㈤謝寶月，女，勞校教員，四十二歲；㈥裘玫，女，褓姆，四十七歲；㈦李爵，女，漢華中學教員，四十二歲；㈧黃美英，女，香島中學教員，卅五歲；㈨陳鳳英，女，新華社記者，廿六歲；㈩吳秀珍，福建中學教員，四十四歲；⑪陳德穩，女，新華社記者，廿三歲；⑫鄺我文，新晚報記者；⑬劉桂萍，文匯報記者；⑭周捷君，記者；⑮梁國僑，用明學校教員；⑯謝思俊，大公報記者，四十歲；⑰林錦地，學校文員，廿四歲；⑱羅向榮，大公報記者，四十四歲；⑲蕭資雄，香島中學教員；⑳李延勳，培僑中學教員，五十二歲。各被告同被控非法集會罪名，指被告等於七月十五日在上亞厘畢道非法集會。

漁農處長今設午宴 招待支持政府團體

【本報訊】在親共分子煽動下舉行罷市的期間內，於上月廿九日保證支持政府或曾經以其他方法協助解決問題的各合作社與其他鄉村社團的代表約四十人，定今日下午一時，出席在窩山道漁類統營處的非正式午宴。屆時漁農處處長李國士將以主人身份招待各出席代表。

此一午宴，旨在使李國士處長有機會向各有關社團的代表，正式表示謝意，並代表政府感謝他們的支持。

派代表出席午宴的社團，包括有新界蔬菜產銷合作社有限責任聯合總社，港九新界養豬合作社有限責任聯合總社，新界養雞同業會，香港新界養魚協進會，元朗小商新村改善互助會，元朗小商新村改善生活有限責任合作社，張屋村改善生活有限責任合作社，及荃灣排棉角村改善生活有限責任合作社。

保良局活動泳池 昨由徐家祥主持揭幕

【本報訊】保良局爲增加該局婦孺康樂設備，在局內花園中，特裝置活動游泳池一座。昨日舉行啓用典禮，由署理華民政務司徐家祥主持揭幕。

該局主席陳普芬致詞表示：游水不特是一種運動，而且是一個人的本能，即如「行」或「走」一樣，所以在兩年前，初任本局總理時，便有建設泳池之想，惜當時無此款項，並爲政府所規定泳池法例所限，所以未能實現。現時，此活動泳池似乎能解決吾人全部問題，使本局兒童，皆有習泳的機會。更蒙該出品公司特價優待，亞洲運動公司免費送運來港，本局總理王華生指導工程人員，義務代爲安裝，衛生當局免領執照一切手續，又獲維多利亞泳池三位游泳健將，指導局內兒童泳術，至深感謝，在此暑假期中，一般兒童，均獲得較多時的訓練，對於健康方面亦有相當的裨益。

署理華民政務司徐家祥致詞表示：該局歷史悠久，成就卓著，在此垂百年間，秉着保赤安良的宗旨，爲局內婦孺盡心服務，衣之，食之，覆之，育之，護之，可謂備至。最近爲增進婦孺福利起見，又添置大批文娛設備，如電動火車，電動跑車場，和今日揭幕的活動游泳池，俾於日常生活之外，兼從事於有益身心之娛樂，其中尤以活動泳池，更切實用。

揭幕禮後，主持揭幕禮者由該局總理陪同參觀此新裝泳池，禮成後，參加典禮者舉行茶會，有歷屆總理及常年總理等。

堅道與亞畢諾道口 行人隧道今日啓用 由紅星李寶瑩小姐主持剪綵

【本報訊】在堅道與亞畢諾道路口新建立的行人隧道經已完成，定今日上午十一時舉行正式啓用禮，由粵劇紅伶及紅星李寶瑩主持剪綵。該啓用禮係由交通安全會籌備者。

在剪綵儀式舉行後，將由電視藝員多名帶領大批兒童率先走過隧道。

隧道啓用後，前往公園的行人，將可以安全前往公園，而不致受來往車輛的妨礙及威脅。同時，駕車人士使用此一大經改善的路口時，亦將因有此一隧道而消除危險。

新隧道長約九十呎，闊十呎，高八呎。地面與牆壁地舖紙皮石，隧道內有燈光照明。

勇救失事飛機乘客 十八名船員 今天領獎狀

【本報訊】民航處長顧倫，定今日下午二時卅分在啓德機場大廈以獎狀授予十八名熱心人士，因他們月前在啓德機場的一次飛機失事中參加救援工作。

該十八人及其他若干人，曾協力拯救失事飛機的三十九名生還者。此十八人係一渡海輪「民信一號」、一艘貨艇及一艘駁艇的船員。

美大通銀行副總裁 溫和夫由大阪抵港 主持旺角分行開幕

【本報訊】美國大通銀行副總裁溫和夫，昨日下午三時乘國泰機由大阪抵港。

溫氏係爲主持該銀行九龍旺角分行開幕儀式，及與本港有關職員會商而來港的。該旺角分行由今日起開始正式營業。

在接受記者訪問時，溫和夫副總裁表示：該第二分行的開設，是該銀行在亞洲地區拓展業務的一個重要步驟。他說：同時，該行方面透過該分行，此後能在地位較爲重要的九龍地區，作更直接性的服務。

溫和夫預算在港勾留數天，然後轉赴亞洲其他地區，視察該銀行在各地的業務情況。

美國大通銀行[illegible]，昨下午在機場接機。

九龍鶴佬街 數危樓封閉

【本報訊】建築事務主任昨宣佈九龍鶴佬街第一號、十一、十二及十三號，與鶴佬街第七號爲危樓。

擬申請封閉令的通告，經於昨晨十時在該等樓宇貼出。申請封閉令案，將於下月八日上午十時，在南九龍裁判署聆訊。

度假完畢返港 副按察司李比

【本報訊】高級副按察司李比爵士夫婦，在倫敦休假六週後，定今日下午三時卅分乘英國海外航機返港。

粉嶺居民贈款 上水巴士工友

【本報訊】粉嶺潘頌洪先生，昨向警方捐出十元，作爲慰勞上水巴士工友的代金，警方已將該款送達上水車房。

薛家燕呼籲 購獎券行善

【本報訊】粵劇影星薛家燕，昨呼籲各界人士踴躍購買政府獎券，因爲買獎券，既可行善，又有發財機會，正是一舉兩得。

薛家燕前日在政府獎券管理委員會主席岑才生、委員關超然、吳樹熾的陪同下，在大會堂舉行記者招待會，發出上述的呼籲。

她說：政府獎券的收益，除了獎金外，全部是用在社會各個福利機構中。目前受到援助的範圍非常廣泛，例如青年會、慈善及福利機構、社會服務中心、盲人院、殘廢兒童院等。

薛家燕並表示，她能夠有機會在下月五日上午十時卅分，在大會堂音樂廳，幹政府獎券攪珠開彩，是一件極有意義的慈善工作。

又：第十七期政府獎券自本月十日發售以來，已銷售廿五萬二千張，其中一萬張是在昨日售出的。

是期獎券將發售至下月四日爲止，每張二元，可向本港各馬會辦事處及銀行購買。

港府牙科獎學金 申請辦法昨公佈

【本報訊】醫務衛生總監邪炳輝昨宣佈：政府現接受年齡在卅五歲以下在本港居住的男女人士申請獎學金，前往紐西蘭奧塔哥大學攻讀牙科以考取牙科醫學士銜。獎學金名額有數名之多。

該項牙科課程修業期限爲五年，並將於明年初開課。

凡獲得獎學金的候選人可豁免第一年課程，而逕行攻讀第二年課程。

獎學金額每年爲港幣四千五百元正。此外，並可獲得膳宿費，津貼港幣二千五百元，及回程旅費。

申請人必須適合香港大學的最低入學條件，並需於「倫敦大學普通教育文憑試」或「劍橋高等文憑試」中考取高級程度的物理、化學、生物及動物學等科合格。

申請表格可到銅鑼灣希愼道利園大廈五樓香港政府醫務衛生處索取。填妥的表格須於下月十四日前送回。凡申請人於九月卅日前仍未獲得接見，則作落選論。

貝納祺議員呼籲 管理無牌小販 提防食物中毒

【本報訊】市政局小販事務委員會主席貝納祺，昨呼籲公衆人士注意現時在公衆衛生方面所面對的危險。每逢向小販購買貨品時，必須注意其攤檔設備是否爲市政局所認許的。

貝納祺說：數星期前，他曾提及邇來因時局關係，乘機在本港街道及市場周圍從事非法小販營業的人士，大爲增加。他當時曾說其害處不只令許多持牌而守法的小販及舖戶因非法小販的活動而受損失，而更甚者，公衆衛生顯已備受威脅。

他指出，在以往六個星期內，最少有五宗食物中毒事件係直接由於向無牌小販購買食物而致。此種情形不能任令繼續。他因此已獲得警方保証，在可能範圍內，盡力協助市政局的小販管理隊，執行必需的管理，使情況能逐漸改善。

太古糖房工會工人阻差辦公 五人各判入獄一年 另一男童待感化官調查身世

【本報訊】警方在筲箕灣道一八八號左派太古糖房工會天台拘獲之六名男子（即第五至第十被告）昨法官裁定阻差辦公罪名成立，除第八被告男童外，各人均判入獄一年，至第八被告男童，則論押候一週判處，以待感化官調查其身世。

法官在判處時特別對各被告指出：「你們很僥倖，因爲控告他們其他罪名所根據的新緊急法例，是在他們被捕十二小時方頒行，不過阻差辦公罪名，亦有輕重，在目前本港環境，正遭受你們等左派暴徒搗亂，使一般善良市民生活感受威脅，有些更無辜被炸傷而喪生，故這種搗亂行爲，應予制止，因此在今天這種情形下而觸犯警察執行職務，罪名嚴重，最高可判入獄兩年。」

法官又說，根據控方證人警察衛籍指稱，當他追捕一名人上樓時，其中六人逃入鐵閘後，即將閘關閉，故當初警察祇拘獲在閘外之四人，但因證供不足，無罪釋放，其他六人，可能就是被告等而逃上天台，被另一隊警察拘捕，大隊警察包圍該會，而用擴音器高呼開門，被告等難以推諉不知，故無可諒言，顯就是犯了阻差辦公。

被告男子原共十名：㈠陳子容，又名陳子洪，廿三歲太古船塢工人；㈡岑志英，廿一歲，太古船塢學徒；㈢張卓森，十九歲，太古船塢工人；㈣謝錦成，廿三歲，太古船塢打磨工人；㈤鄺美，卅二歲，大中針廠工人；㈥吳雅文，卅二歲，牛頭角勤工五金廠工人；㈦楊潤勝，廿五歲，中國冷氣公司工人；㈧黃××，十六歲，咖啡檔夥伴；㈨陳逸發，廿五歲，觀塘振業五金廠工人；㈩黃文森，廿歲，太古船塢補爐工人。同被控：（一）於本月十六日在本港筲箕灣道一八八號三樓非法集會；（二）同時同地阻差辦公；（按此罪祗控第六至第十被告）（三）同時同地身爲恐怖性集會一份子；（四）同時同地明知他人藏有非法武器而不即向警方舉報；（五）同時同地與非法藏械之人爲伍。

各被告俱否認控罪，案由中央裁判署法官賴彬審訊，結果在控方證人證供完畢，法官即裁定第一至第四被告因控方證據不足，無罪釋放。其他六名被告於答辯後，昨日判處如上。

維新英文中學 新生入學放榜

【本報訊】由前教育司署高級教育官周常識任校長之維新英文日夜中學，向以師資優良，管教嚴格，而爲社會各界人士所稱許。創校以來，學生人數逐年遞增，由於辦理得當，完善之故，該校已獲准自明年起參加英文中學會考。本月二十三日該校舉行第一批新生入學考試，投考學生頗衆，考試成績現已評定，經分函通知各錄取學生，依期到校辦理註冊手續。九龍取錄少數學生，在暑假期內將由校方代爲補習兩科。

聖德勒英文書院 至誠中學

招（A）F.1至F.5，中文部中一至中五：一律全科參加1968年會考；（C）夜學部：由字母班（P.4至F.5會考班）
（B）P.1——P.6中文小一至中六（60%參加升中試……）（D）中英文幼稚園班高低班（校車接送——四歸管理）

校址：北角尾芬尼道11至13號（近鰂魚涌北角官校對面）TEL：703380 夏令班七月卅一日開課
銅鑼灣百德新街海濱大廈地下全座（大丸百貨公司側）：760850 監督：陳會武

聞

先夫黃公諱振興字展盛痛於公曆一九六七年七月十日上午六時五十分壽終港寓正寢積閏享壽四十有九歲經於十二日出殯安葬新界墳場謹定於公曆七月廿九日農曆六月廿二日（星期　）三處家奠幕設深水埗荔枝角道二百廿一號地下本行時間由上午十時至下午四時叨屬

鄉戚紳世友　誼哀此訃

未亡人黃丘頌詩　孤男子堅　泣叩

民興針車行　九龍荔枝角道221號

瑞典"一百勝"750號·高拉力無縫中空鋼條

ASSAB HOLLOW BARS

現貨供應

優點：節省工作時間，減少工具，磨耗和勞力的消耗，增加生產，減輕成本

用途：車軸及中空軸心，軸承及軸承托，塑膠機，混料機筒，滾壓唧筒，印刷機械筒，抓爐機，紡織機器設備，水工機械，及其它之機件用途。

總代理：[illegible]昌洋行　電話：224141

$475,200

這是政府彩票上期頭獎獎額

本期彩票將於

八月五日開獎

你已經買了本期彩票嗎？

勿失去中獎機會

請即前往購買

彩票每張二元可在香港賽馬會各售票處及若干銀行購買

彩票進款撥作社會福利之用

聖智德英文中學

本校歷史悠久新建校舍已於本年二月啓用擴班招下列各級男女生

班級：英中一至中四，小學一至六，幼稚園　試期：校內公佈

校址：尖沙咀山林道

電話：六七四四○二　六七二二四○

校長：李達枚

亞盃足球東區預賽 今在台揭幕
嚴副總統主持典禮
中華民國首戰菲隊

【本報訊】由中華民國主辦第四屆亞洲盃足球東區預賽，定今日下午四時（當地時間）在台北市立體育場揭幕。下午四時五十分舉行開幕典禮，敦請副總統嚴家淦主持。下午四時五十分典禮完畢後，揭幕戰接着上演，由中華民國戰菲律賓。

比賽揭幕儀式，定今天下午四時，在台北市立體育場舉行，由嚴副總統主持。當嚴副總統蒞臨大會前，參加比賽的五國代表隊：印尼、日本、韓國、菲律賓、中華民國，分別由[illegible]等五位率領，在每一代表隊之前，並引導進場，然後站在場中。[illegible]嚴副總統致詞後，中華民國[illegible]唱國歌，[illegible]時代表隊[illegible]升旗[illegible]。

[illegible]菲律賓隊，隨開始比賽。

以中華民國足球隊的實力，與菲律賓隊相比，有極大的距離，中華民國隊獲勝的希望相當大。[illegible]

日本韓國兩教練 均看好中國隊 但亦認本隊年青氣力好

【台北航訊】參加亞洲盃足球東區預賽的日本和韓國兩國的教練，都看好中華隊。

日本隊教練平木隆三說：與賽五國中，中華隊「可能比較好，其次是日本隊」。

韓國隊教練朴日甲說：中華隊是與賽五國中實力較強的一隊，韓國隊「也許我們不怎麼好，但我希望我們的球員一鳴驚人」。

廿六日晚抵達台北後，韓國隊的教練於日前在記者會上分析這次與賽各國球隊的實力。

平木教練指出，印尼隊[illegible]到目前他還沒看到印尼隊的陣容，很難判斷他們現在的實力。

日本代表隊平均年齡廿三．五歲，十一位主將的身高，超過一七零公分以上。

平木教練說，這支球隊的優點是體力好，年紀輕，攻擊力強，但他們也許不能持久戰，再經過相當的訓練，技術才能提高。[illegible]日本代表隊曾獲得日本全國冠軍[illegible]支球隊有七名球員入選。

他認為，這支球隊比較年輕，但經驗差，不過還可以用他們的體力。

韓國隊教練朴日甲說，他們全隊都充滿勝利的信心。韓國隊教練朴日甲認為韓國隊的作戰力，防守比攻擊好。韓國隊因連雨季，很少集訓，可能比較吃虧。

韓國隊的廿三名球員中，金龍錫和趙潤玉曾膺選為亞洲明星隊球員，另外還有九人參加過去年的亞運會，他們是：李會澤、金英培、徐[illegible]

印尼足球隊 由泰經香港 已飛抵台北

【台北廿七日中央社電】參加第四屆亞洲杯足球賽東區預賽的印尼足球隊，廿七日晚坐中華航機從香港到達台北。

印尼足球隊是最近半年來第一個前往中華民國的體育團體，他們于昨晚自耶加達到達曼谷時，曾受到中華民國大使館的歡迎。

此外，他們經香港前往台北的機位問題，在印尼大使館的努力失敗後，由中華民國大使館協助安排。

【中央社曼谷廿六日專電】前往台北參加亞洲杯東區預賽的印尼足球隊于今晚到達曼谷。印尼隊將不可能參加開幕禮，因為明天由曼谷飛往台北的各班機票，均已全部售出，如果最後努力成功，或將有兩個隊員，得于明日午後到台，其餘的隊員，將於廿八及廿九日午後前往。

亞盃賽揭幕預演：亞盃東區預賽揭幕禮，昨日舉行預演，由[illegible]將代表錦凌會主任委員陳大慶將軍主持，圖為將軍與各國代表隊[illegible]，中華民國代表林尚義，正接受獻予的錦旗。（中央社攝）

揭幕預演壯觀 由蔣緯國主持

【亞盃東區預賽本報特派記者蕭欽廿七日長途電話】第四屆亞洲盃足球東區預賽，今日上午十時一刻，在台北市立體育場，舉行開幕儀式預演，由此次亞洲盃東區預賽籌委會副主委蔣緯國大將軍主持，一切進行順利，代表主委陳大慶將軍于香港參加亞洲盃中區預賽時的揭幕儀式。

又：在預演揭幕儀式中，由于天氣酷熱，有一位表演操槍的陸軍指揮官中暑暈倒，隨送往醫院急救。

足總改選風平浪靜 會長主席蟬聯
乙丙組代表六人是：維蘇拉、宋孝慈、李亮能、杜爾、域特、黎頌賢。

【本報訊】足球總會昨在告羅士打酒樓，舉行一九六七年度同人大會，會長及主席等職位，俱告蟬聯。

昨午六時，會長李福樹主持同人大會，在正式宣佈開會後，旋提名競選正副會長之職，時李志剛提名會長由李福樹蟬聯，許雄兆和議。其後，梁德利提名副會長由高旭續任，華人副會長一職，李福樹表示，萬拉利和議，李福樹對他說，倘其本人再次被選為副會長，亦仍願意擔任。英人副會長則建議華人副會長莫東連任，最後選出英人副會長，仍由加利亞擔任。

繼為選舉下屆主席，莫慶提名梁兆綿，黃兆道和議，廖利士提名畢德利競選主席，城特和議。

出席同人大會者，包括各中乙丙組屬會，共有資格的投票人七十五人，但其中有兩票為空白票。在開票時，梁兆綿即一馬當先殺出，三票後則為畢德利，梁兆綿的票數，直線上升，畢德利步步緊隨，曾有一段時間，雙方相差祇三票，但其後梁兆綿的票數便遙遙領先，卒以四十二票對三十一票，將畢德利擊敗，蟬聯主席。

梁兆綿於榮膺足總下屆主席後，曾在席上致詞，表示他將在任何情形下，將本港的足球水準提高。

至於競選乙丙組代表，提名的共有十人，他們是維蘇拉、謝孟祥、宋孝慈、鄧泰全、伍保祿、李亮能、林維祥、陳福祥、杜爾、域特、黎頌賢等。開票的結果，所選出的乙丙組代表，共有六人，計開：維蘇拉（遠華）、宋孝慈（中青）、李亮能（大天）、杜爾（港會）、域特（稻私）、黎頌賢（晨星）。

會長李福樹昨在同人大會席上致詞說，他對本人能被選為足球總會的會長而感到榮幸，但他本人承認，由於各位再次選他為會長，此足證明各位對其工作能力，充滿信心。

李福樹會長又指出，他在去年的同人大會席上，曾勸勉各有關人士，勿涉及其他與球賽無關的事情，因此，他希望各有關人士能充份合作，為足總而工作，如他在去年所提及，在球賽中，切勿牽涉及政治問題，因此足使各有關人士增加隔膜。足球乃屬運動的一種，因此，必需對它以運動可持，不能與政治相提並論，各有關人士應聯合一致，協助年青一輩，並得有關足球運動的技術指導，使他們身心健全，和具有體育精神。

韓國隊的平均年齡廿六歲，年紀最大的是卅三歲的徐成五和卅五歲的趙成達。

[illegible]外，除了中華民國實力可能較強外，印尼和日本兩隊實力也不可忽視，菲律賓隊比較差。

[illegible]元賀、安元男、金福基、金昌一、趙正秀、朱敏相和林光助。

[illegible]朴日甲認為，五國球[illegible]

世界保齡球冠軍 狄克韋伯献技 對戰四人均勝

【本報訊】世界職業保齡球冠軍「狄克．韋伯」，昨晚從美國飛抵香港，即夕上加山南華保齡球場獻技，與本港四位著名業餘球手較量，獲得全勝。

他原定昨午三時五十分乘泛美機來港的，但由於航機誤點的關係，使前往啟德機場接機的人撲了個空，其中除報界記者外，還有南華會保齡場館蔡賽，及潘達強兩位高級代表，與及提前在本星期二抵達香港的狄克．韋伯夫人及其家屬在內。

狄克．韋伯是一位著名的職業保齡世界冠軍，在美國擁有廣大的球迷，無論他到何處表演出場，捧場的人定必很多。這次由美國機器鑄造公司選派他來港示範表演，時間只有一晚。本港保齡球迷那肯放過這個欣賞機會，雖然左仔到處騷亂，但南華保齡球場館內，仍擠得水洩不通，除了球道後端的座位及新建的看台擠滿人外，球道的兩面亦站得密密麻麻，重疊的人羣，直高至屋頂，場外亦大擺車龍，盛況空前，得未曾有。

當然陪同狄克韋伯表演的一手，是港中的一流名手，計有馮國忠、可能敬全、姚文羲、吳耀強四人。

狄克身數援創，風趣，球藝果然不凡，他採用五步滾球，步幅[illegible]

狄克．韋伯以五分之差，初局輸了一記，卒被狄克擊敗。

昨日七時抵港，八時三刻到南華表演，今晨又乘機轉赴澳洲營業，其在港表演四場的成績，計以一八〇比一七〇，以二二一比二一六、以二三一比一七一，以二一一比一七一勝馮國忠、吳耀強，姚文羲，及鄧敬全。

賽後，由南華會會長楊壯楊向他致送禮物，並由潘達強夫人向狄克韋伯的夫人獻花。

在四場單打中，最精采的莫如對馮國忠的一場了，馮國忠曾領先過一段時間，但狄克．韋伯在最後關頭連打四個全中，而馮國忠在最後一刻失了一記，卒被狄克擊敗。

他除了與本港球手表演四場單打（只賽一局）外，還介紹打保齡球的要訣，職業保齡球手的訓練，及對本港四員球手的批評與建議。

細而緩慢，入球濶度很大。

亞盃東區預賽 守門員持球 仍採用舊例 換人則用新規則

【台北廿七日中央社電】參加亞盃東區預賽的各國領隊教練，今天下午舉行聯席會議，決定本屆比賽，在守門員持球的活動限制方面，仍採用國際足球協會的舊規則。對於球員的更換，則採用新規則。

會中并決定成立一個特別委員會「處理偶發的重大事件」，這個九人特別委員會，由中華全國足球委員會主任委員陳大慶任召集人，委員有亞洲足球協會副會長李惠堂，國際足球協會裁判小組委員高有德，國際足球協會執行委員林杞祥及中、日、韓、菲、印尼各國代表一人。

今日叙會 體記聯誼會

體育記者聯誼會，定今日在灣仔楊記酒家，召開本月份月會，下午五時半先開幹事會議，下午六時，則舉行七月份例會。本月輪值由黃世國任召集人。

青年盃水球賽 南華輕取中青

【本報訊】華人青年盃水球賽，昨午在港府泳池上演首仗，南華以七比四擊敗中青，上半時三比一，中青領前。

雙方均未能有水準演出，上半場中青較見合作，惜下塲後防空虛，被南華遠射近攻，均告得手，分數後來居上，反以七比四勝中青完場。

南華下半場簡錦超入替梁世強，前鋒楊景圖，中堅梁世基，扣關本領較佳，但後衞與前鋒仍未有默契演出。雙方陣容列後：

（南華）楊景圖、鍾英傑、林焱忠、梁世基、梁世強、余健欽、黃校明

（中青）呂植堅、鍾大超、陳熙垄、吳澤基、麥年盟、陳錦康、温德有

香港 亞洲英文書院招生

本校獲待升中試考生：凡持有升中試證或原校證書，可免試入學。凡家境清貧者，得申請助學金。

（一）班級：中學部：F.1—F.4　小學部：P.1—P.6　幼稚園：高、初班
（二）報名：即日開始（例假照常）
（三）試期：校內公佈
（四）校址：北角英皇道135—145號 民聲大廈 電話：705554

校董會主席：甄文亮

本校增聘教師
㊀中小學各科教師
㊁家庭聯絡員
請詳履歷薪酬待遇函本校（備面寫明應徵）

嘉名英文中文小學幼稚園

上下午班及幼兒班招生

班級：小學：一至六年級　幼稚園：高初班　幼兒班：兩歲半至三歲半

報名：每日上午九時至下午五時。

校址：九龍太子道353號　電話：647527

分校：界限街177——177A號　電話：833551

文苑樓10——16號二樓電話：858633

附告：全日班半日班均有校車接送．往返方便。

本校設有托兒部寄膳或宿專師補習功課特為家長管教學童。

監督：陳延壎

邱吉爾商業專科學校通告

本校夜校部即日起招收下列各科新生：

中英文簿記、會計。英文速記。
英文商業信札。英文商業文件。
出入口文員班。商業英語會話。
出國英語速成班。珠算。

詳章備索

校址：九龍南京街三十號至三十六號全座
電話：K八五七七八七　K八八〇六六二一四

香港中文大學教育學院 教育文憑夜班招生

本學院一九六七年至六八年度增辦教育文憑夜班，招收名額二十名。修業期限為兩年。期滿考試及格，由本大學發給教育文憑。

凡現任中學教師而持有本大學或其他認可大學之學位，畢業已有三年，而其主修科目對於將來擬教之中學課程有直接關係者，均得報告投考。申請表由即日起，可向本學院辦事處（九龍彌敦道六〇一號A廣創興銀行大厦三樓）索取，填妥後，於一九六七年八月十日以前繳還，逾期概不受理。

中請人資格經審查認可後，須參加筆試及面試，如成績優良方予取錄。

學費每年港幣四百元。另須繳交按金一百元。

香港中文大學教育學院院長 胡熙德

一九六七年七月廿六日

聖加大利女書院
ST. CATHERIN'S GIRLS' COLLEGE

招考1967至68年度新生通告

班級：1. 英文中學F.1至F.5(參加68年度會考)
2. 英文小學P.1至P.6(參加升中試)

學費：

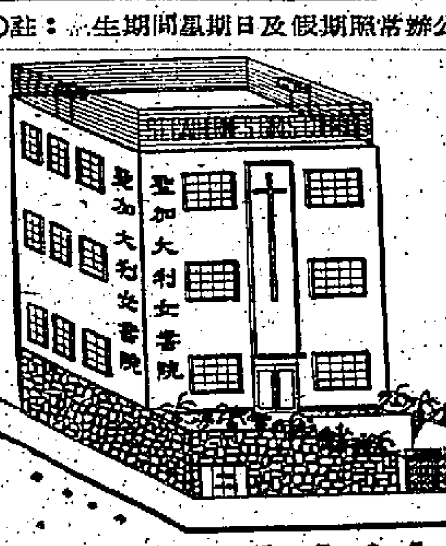
F.1	F.2	F.3	F.4	F.5	P.1	P.2	P.3	P.4	P.5	P.6
$40	$45	$50	$55	$60	$25	$25	$30	$30	$35	$35

報名：由即日起(入學試日期由校內公佈)註：新生期間星期日及假期照常辦公。

校址：九龍尖沙咀柯士甸道一四四號

電話：(一)詢問處：K670750
(二)校長室：K672746

本校特點：㊀師資優良：大部份由香港大學畢業女教師任教
㊁本校為不牟利女校，因此學費特別低廉。
㊂管教嚴格：凡本校女生必須遵守校規，嚴禁與飛型學生為伍，務使女生能在寧靜環境下接受學問薰陶。



註：本校設有校車多部接送遠道學生

嶺東中學 愛丁堡英文書院 招生

班級：中一至中六，小學各級幼稚園
夜校 英中F1—F4．P1—P6各級
考期：七月三十日上午九時
夜校中小學各級即日開始報名
校址：九龍深水埗基隆街184—190號
電話：八〇七八九五

監督：陳劍科

天主教利瑪竇書院通告

本校將於一九六七至六八年度增加若干學額，現在經已接受新生入學申請，茲將有關事項公佈如后：

一、本校編制：英文中學：F.1至UPPER F.6
英文小學：K.1至P.6
中文中學：中一至中六
中文小學：幼稚高低班，小一至小六

二、申請手續：凡欲投考上列班級者，須向本校領取申請表格（免費發給），填妥後連同照片兩張及報名費二元，交回本校，並依指定日期到指定之試場參加入學試（分筆試及口試）

三、報名地點：㊀大坑東道三九〇號地段第一校校務處。㊁深水埗大埔道七十號第二校校務處。㊂尖沙咀山林道十八號第三校校務處

電話：八二三四七．八二一四二九．六七〇四〇五．六九五〇一〇

培恩中學

招：中一（下午班）男生
學費：20元
小學、幼稚園各級
校車接送（兼收宿生）
九龍西洋菜街一八〇號

實用英專君校

新學期八月四日開課（全部新班）

班別：	字母班至會考班（1968年度），大學預科班。
時間：	上午班：第一組8.20—10.20，第二組10.30—12.30
	夜班：除原有七時組外（九時工餘夜班同時招生）
日夜校：	旺角西洋菜街18—24號（百樂門戲院斜對面）
夜校：	土瓜灣九龍城道175—177號（九龍茶樓對面）

本校定於八月六日下午八時（假旺角日夜校大禮堂）舉行歡送「第八屆會考畢業生茶會」，歡迎校友參加，凡未領餐券者，希於八月五日前回校領取。特此通告。

基督書院招生

九龍城基督徒會主辦

新校建成 擴班招生

F.1—F.5小學幼稚園各班

學費：F.1F.2 38元 F.3 40元 F.4 45元 F.5 65元

考試日期：七月卅一日上午九時

校址：九龍城龍崗道

電話：八二三一五四

維多利亞書院
VICTORIA COLLEGE

招上下午FORM I 男女新生
及上下午F.2 F.3 F.4 插班生
下午小學小五至小六各級插班生（星期日假期照常辦公）

入學試日期：八月六號（星期日）上午九時

校址：香港灣仔峽道七號（近灣仔郵局側）　電話：725892

董事長：楊國基　監督：李超華　校長梅國彥

市政局為慶祝大會堂五週年舉辦 一九六七年 香港音樂美術節

音樂會入場券：二元及一元，每日十時至六時及每次音樂會前在大會堂票房出售。　電話：229928

七月二十八日 星期五 八時 音樂廳	鋼琴與小提琴演奏 趙不煒（小提琴）林鴻熹（鋼琴） 香港音樂協會主持
七月二十九日 星期六 八時 音樂廳	國樂及西樂 香港商業電台主持

文法書院招生
GRAMMAR COLLEGE

本校自置校舍，位於維多利亞公園東側，面對游泳池及運動場，各路巴士及電車直達校門前，交通方便，並有宿舍設備，收容遠道就學男女寄宿生，理化實驗室設備充實，師資優良，管教嚴明，注重課外活動，有獎助學額，如品學優良或家境清寒者可申請獎助學金，凡持有升中試考試證者，可免筆試，仍須參加口試。

招生班級：英小五、小六、英中一至中四（明年校辦會考班及大學預科班）
報名時間：每日上午九時至下午五時（星期日照常辦公）
考試日期：八月二日（星期三）上午九時半
校址：香港銅鑼灣道三十六號（銅鑼灣戲院對面）
電話：H七〇四七一五

本校暑期免費補習班，未登記者希從速登記。

校監：鄭彧

灣仔聖恩英文書院

班級：(一)F.1新生
(二)P.5P.6F.2F.3F.4F.5各級插班生（F5參加68年會考）

考試日期：七月卅日（星期日）上午九時至十二時

校址：灣仔皇后大道東乾亨台四號全座（香港戲院右鄰上）

電話：七二〇九八二

聖奧思定英文中學
ST. AUGUSTINE COLLEGE

自建香港中環新校舍招收中小學男女生

校址：中環擺花街23—41號　F.5保送參加1968年會考
班級：F.4—F.5（全日上課）　報名：即日開始簡章備索
P.5—F.3（上下午班）　考試：八月八日（星期二）在
中文小一至小四（上下午班）　筲箕灣慈幼中學舉行
幼稚園高級初級（上下午班）

新校舍特點：1.校舍寬敞，交通便利，有標準課室32間
2.校內建有大禮堂圖書館實驗室及運動場健身室
3.幼稚園遊戲室佔地二千餘尺，玩具充實，新穎益智

佐敦道，渡船街九龍聖恩定英文中學及筲箕灣聖恩定英文中學同時招生（班級同上）

董事長唐碧川　校長Daniel W. Luke
校董武幼安神父　副校長鄧柱燊
校監潘作良

天主教聖若望英文書院
ST. Johannes College

本校自本年度起奉准香港教區主教府在尖沙咀九廣鐵路紅磡地段增設第五分校，現所屬各校已開始接受新生入學申請，特此通告：

班級：幼稚園、小學、英文中學各級男女走讀生及寄宿生。

報名：申請入學者須携同原校證件，半身相片兩張及報名費二元，逕往下列地址領取申請表格：

正校：太子道四五四號，電話：八二三一八二
第二校：（中學女校）九龍界限街一二六號，電話：八二三三三〇
第三校：（幼稚園及小學男女校）九龍彌敦道十二號，電話：八二九〇九八
第四校：（中學女校及小學男女校）九龍旺秀竹園道十一號，電話：八三六七二二．八三七二四〇
第五校：（中學男校）尖沙咀九廣鐵路紅磡地段，電話：六三七一九九

本港米糧來源增廣 大陸米輸港已銳減
近兩月來比較過去減半數以上 但糧情仍安定大陸米價昨急跌

【本報訊】最近本港工商處實行撤銷協議，招商局、南洋商業及中國旅行社等四間貨倉儲存米糧，同時透露現存食米足供三個月之需，惟此項存米來自大陸者，僅佔百分之十三而已。

本報記者爲此問題，昨特向某大入口米商查詢一切，據說：目前本港仍有四十一家貨倉，業經政府批准存儲米糧，故不准協議等四家貨倉存米後，今後亦足夠應用，絕對不成問題。

至於大陸米近來輸港減少，則與騷動事件有關，有一部份入口商因顧慮左派不法分子暴行，不再辦大陸米來港，另一原因，則受罷工罷運之影響而致大陸米來源減少。

不過，本港米糧，來源甚多，除了中國大陸外，最主要的來源仍爲泰國，其次則爲柬埔寨，新開之米糧供應區如：美國、烏拉圭、非洲、阿根廷、巴基斯坦、義大利及埃及等地均有運來。此外，澳洲方面亦經常有米糧輸港，所以不論大陸米源如何減少，也完全不會產生供應，本港民食，亦不成問題。

但據當局的統計，過去大陸米輸港，不及本港總輸入糧百分之三十，最近兩月，因受騷動事件影響，大陸米輸港數量，減少過半，但本港米糧供應，仍甚充裕，其價並未因大陸來源轉疏而起波動。

最近以天氣炎熱，且受制水影響，市民食米減少，本港米市反爲趨淡，由此亦足以證明，本港四百萬居民經常所需米糧，不一定要靠大陸供應，左派不法分子在港擾亂，徒使中共外滙損失而已。

查昨（廿七）日米行開市後，僅有大陸米兩宗提沽，成交六、七百包，所成價格，較掛降低二元至二元半，計銀竹粘絲掛成九十五元半，西粘九十三元三，泰國米不但未有正式成盤，連買價提用亦遜。

K金市價回昇 美電美鈔堅挺

【本報訊】外圍金價報升的，有倫敦金價之二五二司令七便士點五，歐洲金價之三五．一九—三五．二一．五，及瑞士金價之三五．二〇。報乙式的，有貝魯特金價之三五．四〇，及曼谷金價之三九．五八。此價，仍比香港金價爲低。

錶紙價分別報二．七八五九，及二．七八五，均告乙式。宋紙按一．三四，期貨乙式，平息。日元按一五二．六二五，期貨乙式，平息。期貨早市按五．八〇，平息，午市按五．八〇。美電按五．八一二五，通天單按五．八〇三七五，加單按五．三八二五。菲旗按五．七九八七五，大鈔按五．八一。

早市K金頭盤二七二．二五（開高價，前收市價二七一．七五），隨升二七二．五，開高價及要再升，約因外圍金價報升，及散家人心買因有偏向，旋以息諮事），好友（創市價故爲未惠三角（金商間吐，最低見二七一．六二五，繼此，走勢微有反覆（午皮），最高再見二七二．八七五，收市回落二七一．八七五，上牌現貨交收五百両，牌下交收多少，近十年來是無法可以知到的。

K金午市頭盤二七二．一二五，尾盤二七二．一二五，最高二七二．一二五，最低二七一．八七五，走勢在微帶反覆中勾淡，全日兩市共有著幅．八七五。

更正：昨本文末段：第一句：「來港K金價二七一化算」，「第」字被誤植爲「上昇」，合予更正之。

首飾金條兩牌價三〇二港元。

瑞士外滙牌價掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價昨日無大變動，惟瑞士法郎獨見調整，計調整後新滙率比前掛高。瑞士法郎電滙賣出價由七四．三七五瑞士法郎改爲七四．三二五瑞士法郎，買入價亦由七五．三七五瑞士法郎改爲七五．三二五瑞士法郎，即每百港元均較前少兌〇．〇六二五瑞士法郎。

電車公司派中期息

【本報訊】電車公司董事會昨日決定該公司一九六七年度中期派息，每股爲四角，並定由本年九月十五日開派。

工商界

美商萬國寶通銀行 克勞斯升任副經理

【本報訊】萬國寶通銀行宣佈：委任湯瑪斯．克勞斯（THOMAS C. CROUSE JR.）爲香港分行副經理。

克勞斯氏現年三十一歲，最近在美國作爲期三個月之逗留，在紐約總行參加一特別課程，並在波多黎各出席一銀行管理研討會，日昨始返港。氏在香港萬國寶通銀行任職已有兩年半之久。

（圖爲克勞斯近照）

加拿大降低關稅 港棉織品去銷將獲有利展開

【本報訊】據棉紡織業界人士指稱：加拿大政府將於明年一月降低部份紡織品關稅，此對香港棉織品去銷自屬有利，明年將有更佳的開展。

加拿大商人向港購買棉織品及成衣等，今年頗呈特別活躍，其中成衣的訂購，更有顯著的增加，因此，持有輸加成衣配額的廠家，現在多已接滿了全部配額訂貨，至於布疋輸加，今年仍屬欠佳，現在距離本限額年度結束期間祗有兩個月，但一部份配額仍未接有訂單，相信本年度輸加的棉布配額，將有部份要被犧牲。

由於從明年一月開始，加拿大政府將減低部份紡織品的關稅，其中包括未漂染棉布、純棉成衣等，已漂染棉布，一百支以上棉紗及成衣等，計未漂染棉布由稅率百分之二十降至百分之一七．五〇，已漂染棉布由百分之二二．五降至百分之二十，純棉成衣由百分之二十五降爲百分之二二．五，成衣由百分之二十五降至百分之二十，一百支以上棉紗由百分之二二．五降至百分之二十。

據廠商表示，稅率的降低，對香港棉織品去銷自屬有利，尤其是未漂染與已漂染兩類棉布的降低，將是港產棉布輸加業得進一步的開展。

現時，加拿大商人已開始向港洽購下年度配額的成衣及棉織品，雖然目下來單尚屬不多，但相信到明年一月以後（即下年度輸加配額第二季開始），在稅率降低的有利情勢下，將會有大量訂單寄到。

股市普呈微順 成交一二四萬元

【本報訊】昨日股票市成交總值一百二十四萬元，行情部份小回，但大勢仍穩。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一三五．〇〇	一三五．〇〇	一三四．〇〇	二、三八一
（英倫登記）	一三九．〇〇	一三九．〇〇	一三八．〇〇	三一〇
九龍燈	一三．二〇	一三．五〇	一三．二〇	一三、〇五〇
香港燈	一八．〇〇	一八．五〇	一八．〇〇	四、五九〇
電話	一八．八〇	一八．九〇	一八．三〇	一三、九〇七
會德豐	七．八五	七．八五	七．八五	二、〇〇〇
太古船塢	一四．〇〇	一四．一〇	一四．〇〇	一、〇〇〇
置地	二九．一〇	三〇．〇〇	二九．一〇	四、二三二
煤氣	一〇．〇〇	一〇．一〇	一〇．〇〇	六、六〇〇
電車	九．八〇	一〇．〇〇	九．八〇	三、九二五
和記	七．〇〇	七．〇〇	七．〇〇	三、〇〇〇
信託	〇．九八	〇．九八	〇．九八	一五、〇〇〇
黃埔船塢	二六．六〇	二六．六〇	二六．六〇	四〇〇〇
九巴	一六．二〇	一六．二〇	一六．〇〇	四三〇〇
聯合膠	一．六六	一．六六	一．六六	九、六〇〇
橡膠信託	四．八〇	四．八〇	四．八〇	一、〇〇〇
飛機工程	二九．〇〇	二九．〇〇	二八．五〇	一、二〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

速救港鋼鐵業
工商界工程界呼籲 以免本港工人失業利權外溢 鋼鐵業盼當局行動不再猶疑

【本報訊】本港有志之工商界工程界及學術界人士呼籲政府，從速採取有效而具體挽救本港鋼鐵工業之行動，俾能減少工人失業與廠家停業之現象，藉以阻止利權外溢。

據鋼鐵工業界指出：多年以來，外國鋼鐵之大量湧進，已予本港鋼鐵工業以重大之威脅，以一九六四年及一九六五年言，本港主要鋼材總消費平均約四十萬噸，港廠出品僅佔百分四十，其餘百分六十，亦即廿四萬噸仰給地外，耗費一億多元之巨。一九六六年以來，本港房地產市況低沉，新樓空置使建築施工減緩，本港鋼鐵廠生產能力已經充份自給自足，但因廉價外貨不斷湧進，以至產銷情況不斷低落，迄至目前在全港廿七家軋鐵廠及拆船廠中已有十家停工，所餘十七家亦僅屬半開工性質。估計今年全年全港鋼鐵生產僅八萬噸，價值四千萬元，只佔總生產能力卅五萬噸的百分廿三而已。另一方面，估計今年外國鋼鐵入口仍達十萬噸之數目，吾人付出五千萬元代價向外國進鋼鐵，而置本地鋼鐵廠產銷與工人就業於不顧，殊難理喩，令人浩嘆不已。

目前本港鋼鐵工業除已全力爭取出口市場，俱求開工，不求利潤，且不斷改良品質，在泰越柬各地聲譽日見隆盛，且能向工業先進國家如日本者推銷，但除此各地紛紛建立民族重工業，加築關稅壁壘，擴大外銷市場殊非樂觀，故如何保有本地市場，全爲重要。

多位鋼鐵廠東主，認爲如能懸阻外貨入口，對於鋼鐵廠產銷之支持極爲重要，而本港鋼鐵廠目前之生存，實賴於政府採取有效之保護措施（如規定本地工程應用港製鋼鐵與節制外製鋼鐵入口等），與港人「本地貨不辣」心理之改變。爲挽救本港鋼鐵業淪於消滅之命運，鋼鐵工業界認爲有關當局不該再所猶疑矣。

關於扶助本港鋼鐵業一事，自旬前該業發出呼籲後，中西人士均有迅速而熱烈之響應，中華廠商會會長亦發表支持鋼鐵業生存之意見，並要求政府實行從先採用本產之行動。在過去一週本港新聞界廣播界曾分別訪問鋼鐵業投資者，鋼鐵工人，建築工程界人士，經已充份表示，懇衞界，許多之呼聲予鋼鐵工業以支持。彼等異口同聲指出本港鋼鐵既能被外地指定用作建設水壩，證實廠牌天大廈之材料，港人實應迅速建立港產鋼鐵價廉物美之觀念，當局尤應以權衡輕重，扶助間接鼓勵保護行動，以刺激港產鋼鐵之本銷，免使利權外溢，工人失業現象，繼續存在。由於鋼鐵廠停工半停工現象持續已久，現存各廠繼續支撐日益艱辛，在更多鋼鐵廠遭受淪滅之前，當局採取有效而果敢之行動，實已刻不容緩矣。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年七月廿七日

（K金）	
開市	二七二．二五〇
收市	二七二．一二五
最高	二七二．五〇〇
最低	二七一．六二五
（期紗）	
開市	五．八〇
收市	五．八〇
最高	五．八〇
最低	五．八〇
（現紗）	
開市	五．八一
收市	五．七九八七五
（日元）	
開市	一五二．六二五
收市	一五二．六二五
最高	一五二．六二五
最低	一五二．六二五
（宋紙）	
開市	一．三四
收市	一．三四
最高	一．三四
最低	一．三四

（美電）	
最高	五．八一五
最低	五．八一二五
（通天單）	
最高	五．八〇五
最低	五．八〇二五
（錶紙）	
加拿大（大）	五．四〇
加拿大（細）	五．四〇
大坡紙	一．八六五
細坡紙	一．八五五
新勞啤幣（百計元）	五八．〇〇
清幣（每元）	．九八
人民幣（大）	一．六〇
人民幣（細）	一．六〇
正錶	一六．一三
澳洲元	六．四一
菲及錶	六．〇〇
台幣（千）	一四三．〇〇
西冷啤（百）	四三．〇〇
印光啤（百）	三〇．〇〇
泰國紙（百）	二七．五〇
西貢紙（千）	八八．〇〇
新法郎（百）	一一八．二五
瑞士法郎（百）	一三三．〇〇

牲口魚菜價仍安定
淡水魚供應反轉多

【本報訊】大陸糧食因中共內鬨而失常，但近日從鐵路運港，從水路及公路運港仍多，而新界、台灣及海外各地均有供應，最近兩日，尤以新界瓜菜及牲口供銷較多，所以本港副食品市道，仍甚安定，生豬亦未因大陸來源轉疏而漲價，反爲轉多。淡水魚供應主要之零售價查誌如下：鯇魚每斤三元二、三元八、二元六、二元，大鯇二元二、二元八、二元六、二元，鯪魚二元四、二元二，元，馬頭魚二元四、二元二、一元八，生魚八元半，九元，頂上鷄項五元四，上鷄項四元二，制鷄四元二，谷鴨二元，米鴨三元二，平頭大鵝三元二，黑鵝三元六，鷄蛋每元六只，鴨蛋五只，上豬肉四元，肉二元，瘦肉五元三，牛肉四元八，牛腩二元，二〇，菜心每斤一元，一元二，白菜六角，芥蘭一元，一元，角，七角，冬瓜三角，四角，絲瓜八角，六角，白瓜四角，苦瓜七角，八角，滿菜四角，八角，莧菜四角，白豆角，七角，青豆角一元二，西洋菜二元四，芫荽四元。

暴徒垂死掙扎四出滋擾 商場門市昨又轉靜
工業生產未受影響
今年第二季就業人數增加 共四十二萬三千八百餘人

【本報訊】港九商場正在轉旺中，最近又因左派暴徒作垂死掙扎，四出滋擾，使人心不安，市生意大爲退縮，昨日又復淡靜，門市夜市爲最差，酒樓大排筵席生意，幾陷於停頓狀態。

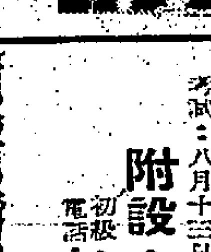
至於工業方面，則一律加緊開工，並未因騷動事件影響而減產，因此，就業人數，亦告增加。據勞工處統計：本年第二季（四、五、六月）全港就業人數增至四十二萬三千八百四十三人，比較第一季四十二萬一千九百四十三人增加近二千人，空缺則有五千五百七十七人。

以上增加就業人數，以製衣、棉紡、電器用具、五金、塑膠及膠鞋等行最爲顯著，製衣增千餘人，棉紡增七百八十人，電器用具增七百九十餘人，五金增二百人，塑膠增四百餘人，鞋膠增三百餘人。各業男工工資，爲每天六元至十元，女工一般爲六元至九元，特別技工，一般爲十二元至十五元，車衣業多以日薪計算，男工一般爲十一元至廿一元，女工由九元至十九元，工作時間，一般爲八時至十時。

九總副理事長周環加盟太美

【本報訊】本港經濟機構之一——美國加州太平洋投資集團地產之太平洋英美投資有限公司，也特聘周環（周載）君爲該公司九龍區業務經理。周君乃本港地產界巨商，現任九龍商會副理事長、東莞同鄉會主席首長、並擔任港九各大社團顧問，交遊廣闊，德望素著。

太美公司獨家推銷之加州洛杉磯地產，由於環境安定，氣候良好，交通便利，人口不斷增加，工商業日趨蓬勃，具有無限發展前途，尤以本港及東南亞投資者，紛紛至該地置業，此次周君加盟太美，預料對該公司之業務展將大有助力云。



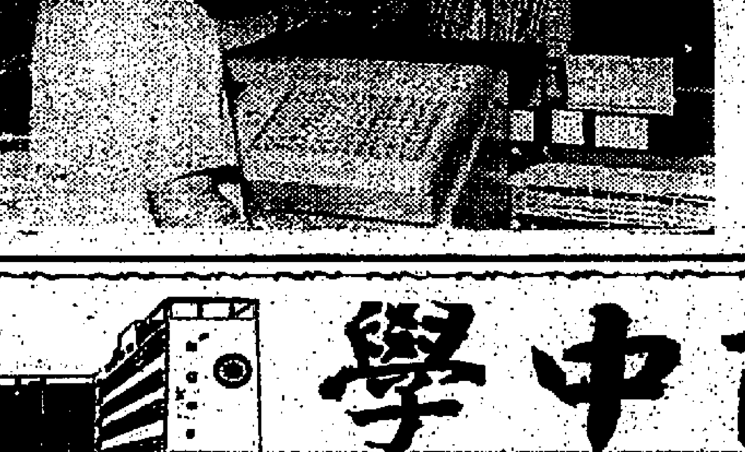
（圖爲周環近照）

渣打銀行港島分行全改電腦系統服務

【本報訊】渣打銀行港島各區六間分行，現在有該行總行於二週前裝成啓用的國民收銀機公司三一五型電腦系統的服務。

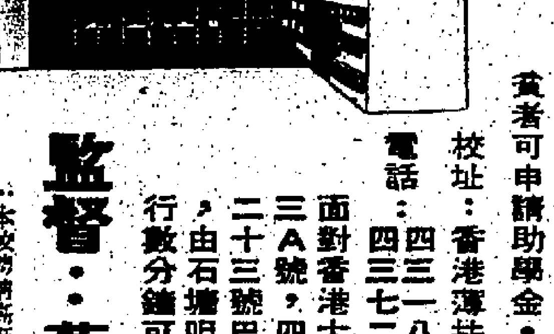
據該行發言人昨日說：已有客戶多人向該行當局表示，自改電腦系統服務之後，一切存支手續，比前快了甚多。

九龍各區十間分行，亦在改由電腦系統服務之中。圖示西灣盤分行客戶賴小姐在渣打銀行西灣盤分行辦理存支手續，由電腦系統爲之服務，不到一秒鐘即已完成。



潮商中學

薄扶林道 政府註冊不牟利學校 擴班招生 不限籍貫



新型校舍，校地三萬餘尺，環境優美，交通便利。具有標準課室，大禮堂，圖書館，實驗室，音樂室等及廣大操場，設備完善，儀器充實，管教嚴密，校風淳樸，而收費特廉。本中國人立場，重視國學基礎，應僑居地需要，加强英文課程。

報名：即日起，假日照常辦公。
試期：本年八月十三日上午九時半
名額：中一、八十名，中二、三十名，中三、四、五各十名。
學費：中一二年級，五十元，中三至中五年級，五十五元（全年十期）
獎學金：凡入學試成績達八十分者全免費；達七十分者半免費；家境特貧者可申請助學金。
校址：香港薄扶林道79號B
電話：四三一八六九 四三七二八九
面對香港大學，三號，三A號，四號，七號，二十三號巴士直達校門，由石塘咀山道直上步行數分鐘可達。
監督：蔡章閣
本校聘請高班化學及英文教師若干名學歷具履歷附近照函洽

天主教聖瑪加利女書院

ST. Margaret's girls' college

有關招考新生通告

本校英文中學部及小學部，因每年申請入學人數衆多，特于下學年擴充限額至118至120新校，增加學額一千，俾更多成績優良女生接受完善教育。本校編制：（一）英文中學部F.1至F.5（會考班）及英中五商科班；（二）英文小學部P.1至P.6有關申請入學事宜，請到下列校址辦理：

九龍：（一）九龍塘界限街一一八至一二〇號。電話：八二三三一一。（二）九龍塘太子道二二九至二三一號。電話：六四七四八五。（三）九龍塘界限街一〇五號。電話：八二〇六〇三。

香港：薄扶林道保德街三三至三九號。電話：四五七六二一。

聯大書院招生

（原名香港聯合書院夜校）

科系：中文系、英文、社教、新聞、經濟、會銀、土木、建築等系。
年級：各系一年級新生及二、三年級插班生
報名：每日下午三時至七時在香港德輔道西四〇四號屈地街本校（星期日休息）
考試：八月十三日上午九時至下午四時舉行入學試
附設：日語速成班 初級、中級、高級，均不限年齡、性別及學歷
電話：四五五一八〇（簡章函索）
校長：胡鴻烈

真善美小學幼稚園

招男女寄宿生及走讀生

本校爲有經驗之教會人士主辦別墅花園宿教食住力求盡善盡美膳宿學費每月九十八元

校址：新界青山新墟利發別墅內 香港辦事處電話：七二四六七三
校長：黃海天

天主教聖基多福英文中學招生

班級：幼稚園、幼兒高低班
小學，P1（小一）至P6（小六）
中學，F1（中一）至F5（中五）
考試日期：八月四日上午九時
校址：北角英皇道九〇一至九〇七全座
電話：七一七二六一、七一七二六二

創興書院招上下午男女新生

班級：英文部 上午班F1—F5 下午班F1—F5；中文部 上午班小一至小六 下午班 幼稚園上下午班初高級
報名：即日開始 簡章備索
考試：一九六七年七月卅一日上午九時
地址：香港德輔道西四〇四號 電話：四三〇三六八
（英文部高年級較有成績優良家境清寒學生學額，接受申請）
監督：廖烈文

模範英文中學招生

本校下年度各級尚有小數餘額現招男女新生及插班生
小學部：一年級至六年級（P.1—P.6）
中學部：一年級至四年級（F.1—F.4）
大學預科班G.C.E.
報名手續：携同原校証件及相片三張。報名費二元。
考試日期：七月卅一日（星期一）上午九時。
校址：九龍塘牛津道二號A
電話：827724，827725.
校長：彭瀚天

視聽英文會話學校

港九首創 不識英語三個月內能講交際會話
◆謀求更好機會更高職位？想獲準確發音？
◆出國在即英語納納難開口？爲TOEFL而担憂？
……請即來本校報名……
中西籍資深教師任教，全部電子教學儀器。採用歐美視聽教材，摒除舊式死課本。
上課時間：分早、午、晚上課（簡章函索）
新班：八月二日開課 電話：二四一三三三
校址：（一）香港北角堡壘街三十五號（夜校）（二）九龍旺角彌敦道七二〇號二樓（日夜校）

慈恩英文夜中學招生

夜中學：P6—F5 會考班（第三屆）
夜英專：P4—F5 會考班（第三屆）
開課日期：八月三日
校址：九龍廣利道（青山道新舞台戲院直入）

香港工業學院

一九六七至六八年度招收新生通告

下列之夜班課程將於本年九月十一日開課：
科別：基本設計 入學資格：曾滿英中五年級或具同等學歷
修業期限：兩年，每星期上課兩晚，共上課二百四十小時
教授語言：英語
學費：全年港幣六十元，一次繳交。
報名手續：投考本學院夜班需用之申請書可直接向本學院索取。如用函索取者，須附有填妥收信人姓名地址及郵票之信封一個，並須在信封面寫明所需申請書之種類，即ED4OQ（P）。
報名截止日期：凡受之申請書須於八月十一日前寄回工業學院。
入學試：報名新生須參加本學院之入學試及口試，考試日期另行直接通知。
香港工業學院院長沈星若

聖培爾英文書院招生

班級：中一級（F.1）至中五（F.5）會考班
中文部小一至小六（參加升中試）
報名：即日開始
考試：八月四日上午九時
自八月七日起F.1新生暑期補習全部免費
校址：九龍窩打老道勝利道 電話：八五一九八一
校長：梁德參

諾貝爾書院

英文中小學 中文中小學 中英文夜中學 招生

班級：P.5、P.6（保送升中試）F.1、F.2、F.3、F.4、F.5（會考班及F.5商科班）F.6（保）
試期：八月二日（星期三）上午九時（夜中學八月二日開課）
校址：九龍太子道280，280A，302號
電話：K八三四一一五、K六九一九二八
公司5.票期補習所及預修升中班同時招生

廣大中文中學 林肯英文中學

英文中學：F1—F5
中文 小學：小一至小六（全日上課）
中文 中學：中一至中六中五全日上課
美國林肯大學登記本校招生
試期：兩校均於報名時通知
校址：九龍窩打老道65B，65，65A，65B
電話：K844822
監督：譚維漢博士

清心英文書院招生

教育司署註冊 本校自置校舍
特自美國聘請加州大學文學士夏克遜先生任校長之職，本校畢業學生可保送往美國各大學繼續深造，成績優良學生可獲得本校之獎學金。
招考班級：P.6，F.1，2，3，4，5 招各班男女生
報名日期：即日開始。考試日期：七月卅一日（星期一）上午九時至十二時。
報名地址：香港北角清華街一號至三號地下本校
監督 王凱第 校長夏克遜

禮光英文中文幼稚園招生

班級：幼兒班，初班，高班
名譽董事長李會桃 校長陸占香
校址：深水埗醫局街一七二號 電話：八七四三六二

九龍立信會計專科日夜校招男女生

（一）一年制會計訓練班：高級商業簿記、會計學、成本會計
（二）二年制會計專科班：商業簿記、統計學、會計學、政府會計
（三）三個月制會計專修班：英文會計
開課日期：八月一日（參加一九六七年秋季L.C.C.C.考試）
校址：旺角通菜街二號L、M、N、四樓。電話：八五〇九七三

安慶快輪

逢星期四由香港開 貨客兼搭
太古輪船公司

怡和有限公司

現代美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

直航温哥華、西雅圖、朗渣路及砵崙 "WASHINGTON"輪 八月八日到港收貨 九日開行
往：檀香山，三藩市，羅省 "HAWAII"輪 八月十一日到港收貨開行
往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥 "OREGON"輪 八月廿三日到港收貨開行

怡和有限公司船務部啓

印華輪船公司

THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO. LTD.

東雄 往：台灣，巴生，檳城 七月廿九日收貨 三十日開行
東美 往：大阪，神戶，名古屋 七月廿七日收貨 廿八日開行
浩牛 往：山打根，斗湖 七月廿八日收貨 廿八日開行
東傑 往：門司，大阪，神戶，名古屋，橫濱 八月十二日收貨十三日開行
怡和有限公司啓

東澳輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

佐治安順 往：橫濱，神戶 七月卅日收貨 八月一日開行
東豪 往：澳洲 七月廿五日收貨 七月廿八日開行

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台播音：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺，超短波調頻：九十四兆週。

七時十五分，時代曲。

六時卅分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，常識解答「為珠何以淨樣呢？」四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

八時，粵語新聞，公共關係特別報告。十五分，空中問答。廿五分，中文教育性廣播。五十分，餅菜價格報導。五十八分，天氣報告。

九時，國語、潮語新聞，特別報告。卅分，歌唱節目。

十時，點唱節目。四十五分，空中小園地。五十八分，天氣報告。

十一時十五分，粵語新聞，粵曲「穿金寶扇」。

十二時，本地及外來生菜蔬批發價格報導，諧談「打劫汗爸」。十五分，音樂小曲。卅分，時代曲。

一時，空中問答。十五分，粵語新聞，特別報告，漁民天氣預告，廣播劇「終旨」。

二時，國語新聞，特別報告。卅八分，天氣報告。卅分，時事實錄，時代曲。

三時，粵語新聞，粵曲。四十五分，鐵馬騮（？）。五十八分，天氣報告。

四時，南音。卅分，粵曲「蝴蝶夢」。四十五分，粵曲趙氏孤兒。

五時，粵曲及時代曲。卅分，空中小園地。五十八分，天氣報告。

紀君祥「趙氏孤兒」。

六時，粵語、國語、潮語、客語新聞及特別報告。十分，空中問答。

七時，時代曲。十五分，時事評論。卅分，中文教育性廣播。四十五分，詩詞欣賞。

八時，新聞報告。十五分，婦女講座。卅分，天氣報告。

九時，每週報導文摘。十五分，天氣報告。四十五分，民歌。

十時，故事「英雄天寶圖」。卅分，歡樂欣賞。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。

十一時十五分，「宋宮秘史」，電影插曲。四十五分，解心粵謳。

國語新聞，四十五分，時代曲。五十分，轉播倫敦國語新聞。天氣報告及漁民天氣預告。

十二時，廣播完畢。

麗的銀台

六時廿八分，開始播音，進行曲。卅分，早晨時代曲及特別報告。

七時，時代曲及天氣預測及節目報告。十五分，天氣預測。卅分，大聲報告。

八時，新聞，天氣及節目報告。四十五分，粵語教授。卅分，時代曲。

九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂。

十時，千友管教。十五分，時代曲。卅分，粵語流行曲。

十一時，通俗故事「讓兒戲」。卅分，粵語流行曲。四十五分，粵語新聞及節目報告。

十二時，新聞報導。卅分，粵曲。

一時，時代曲點唱。十五分，長篇小說「紅葉晚蕭蕭」。

二時，粵曲。廿五分，粵曲演唱「粉粧樓」。

三時，轉播港台新聞。五十分，歌劇人生「彩鳳朝陽」。

四時，粵曲。卅分，倫理小說「昨日今日」。

五時，童年樂趣「第五十號狗屋」。十五分，社會服務。

六時，轉播港台新聞。廿分，小說「束蓮英家世」。

七時，金價報告。卅分，天氣報告。

十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。

十五分，藝術歌曲。卅分，京劇「臨頭馬上」。

八時卅分，新聞報導。十五分，天氣報告。

九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲。

十時卅分，客家山歌。

十一時，國樂。十五分，英語教授。

十二時，福建歌曲。卅分，故事「家和萬事興」。

一時，小說「梁山伯」。卅分，時代曲，節目報告。

二時，彈詞「遊龍傳」。卅分，越劇「梁祝」。

三時，小說「天龍八部」。卅分，潮曲「水滸」。

四時，粵曲。卅分，新聞報告。

五時，小說「劍膽琴心錄」。

六時，京劇「哭秦庭」。卅分，潮曲「王祥求鯉」。

七時，社會服務，報告教育台明日節目。

八時，卅分，新聞、天氣及節目報告。

九時，戲曲漫談「三國才女」。卅分，上海滑稽。

十時，國語廣播劇「功名淚」。

十一時，新聞、天氣、體育消息及明日節目報告。

十二時，完播曲。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，晨曲音樂。

七時，轉播新聞，晨曲雅趣，音樂譜子。卅分，天氣預測。

八時，轉播港台新聞。十分，天氣報告。十五分，坐右銘。

九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。卅分，時代曲。

十時，南音「西遊記」。卅分，婦女生活。

十一時，報導東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，粵曲。

十二時，港九時事，祝壽祝婚。卅分，小說。

一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞，天氣報告。

二時，小說「微婚記」。卅分，時代曲。

三時，轉播港台新聞，粵曲。

四時，天氣報告，時代曲。卅分，粵語流行曲。

五時，粵曲。

六時，轉播港台新聞。五分，港九時事，天氣報告。

七時，時代曲。十五分，諷刺喜劇「欲能不能」。

八時，轉播港台新聞。十分，小說「鏡中圓」。

九時卅分，猜謎有獎節目。

十時，轉播港台新聞。卅分，小說「人性枷鎖」。

十一時，天氣報告，港九時事。卅分，電影故事「少女憶」。

十二時，天氣報告，評年摘記「寬情」。卅分，轉播港台新聞。

十二時十五分，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。

七時，轉播新聞，詩詞音樂。十分，天氣報告。

八時，轉播港台新聞。十五分，天氣及漁民天氣報告。

九時，報告新聞，天氣報告，時代曲。卅分，粵曲。

十時卅分，國魂七十輯「王政君」。

十一時，天氣報告，時代曲。十五分，轉播港台新聞。

十二時，小說「似水柔情」。卅分，證券交易所股市行情報導，時代曲點唱。

一時十五分，轉播港台新聞，港九時事，天氣。

中文電視

下午五時五十三分，節目簡報。五十五分，新聞摘要。

六時，「偉大驚喜」，魔術表演。卅分，活用英語。

七時，民謠歌劇「森晚台」上集。

八時，世界新聞。十五分，三傻卡通。卅分，插花藝術。

九時，商業千紅。卅分，西片「劫後餘生」。

十一時十五分，最後新聞及天氣報告。卅分，閉幕曲。

後居西槍犀利戰部上來巨片

奪命神槍　活命錢

一金槍一鬼客主獨門角闕　孟甘穆利活　越精彩，越刺激！傑作

全部七彩

麗聲　皇后　皇都

明天獻映

ONE SILVER DOLLAR

荷李活 都門聲 新金光 真明

第二週映

邵氏出品歌唱七彩寶石片加映二十九點

邢慧　喬莊　何莉莉　金峯　主演　陶秦　導演

少年十五二十時

THAT TENDER AGE

有歌有舞　寫情寫慾　青年男女必看之片

SHAW SCOPE

早場娛樂11點正「花都喜相逢」荷李活10點半「長髮姑娘」12點半「春風得意龍虎鳳」金門10點半「通天曉」12點半「豪俠艷姬」新都10點半「鐵血恩仇錄下集」12點半「千面劍俠」。

娛樂

十一點正早場

環球出品香豔七彩喜劇

花都喜相逢

中文上片

東尼寇蒂斯　姬莉絲汀歌　芙曼　主演

兩院每天早場選映優秀西片

荷李活

十二點半早場

環球特藝七彩喜劇

春風得意龍虎鳳

中文上片

雅倫狄龍・馬田甸　主演

十點半早場國語巨片　長髮姑娘

全線爆棚

太平洋國都城新龍華府麗新　多寶世界　平安都城新雪　金華美麗

新馬仔　鄧碧雲　俞明　高泉　朱鑫　蕭錦　楊業宏　萬梓良

飛哥跌落坑渠

麗士公司超級大笑片，保証你狂笑一百分鐘：

李少芸編劇　梁山人監製　黃鶴聲導演

國泰機構出品青春兒女狂歌巨片　雷影王牌

張揚　雷震　江虹

社會問題寫實片　少年教育問題片

范麗　林鳳

青春夢

袁秋楓導演

敬請注意映期

東方樂京

昨天爆場　今天請早

歐洲武俠巨星　安東尼史提芬　領銜主演

槍戰利害　大開殺戒　職業槍手　連環殲賊　無敵嘆類矣！

遊神伏俠倉霸

一代英雄人物的傳奇

"A FEW DOLLARS MORE FOR DJANGO"

全部特藝七彩

氣氛緊張充滿炸藥味

槍戰殘忍巨片！

永華

今天選映

激烈海戰打鬥片

太平洋潛艇戰

格力哥利畢・蘇珊海華　主演

今天早場：才子風流丫環

今天除公公場：田園心聲

明天早場：正俠劍伏俠魔

華樂

今早十點半：神俠邁曹・關江南

今天公餘場：鐵膽英雄

七彩緊張打鬥巨片

羅拔泰來　主演

明天早場十點半：天山雙狐

明天公餘場：風流間諜走天涯

九龍城 國際

今天選映

美國出品海戰特彩片

AMBUSH BAY

後敵九虎將

曉兔勃朗・米奇龍尼　主演

行動飄忽・神出鬼沒

今日早場十點半映片：裝甲兵團大決戰・斯利察萊・主演

今日五點半公餘場映國語巨片：「火燒山」丁瑩主演

利舞臺・樂宮

明天隆重獻

美高梅公司季攻夏大勢劇情片！

預售三天票座

東尼寇蒂斯　歌C蒂卡　亞C妮　汀

脂粉小生　義大利肉彈　兩大天皇巨星領銜主演！

一九六七年之性感　莎朗泰蒂　助陣演出施展風流解數身

艷侶迷春

透視大銀幕

美翠七彩

美女凌空翻觔斗，盡呈妙相！沙灘大會演曲線，前仰後凸！

花前燈下，風月無邊！

騷骨裡子，盡在不言中！

弄情男女，風沉迷換電視，辜負春宵！

"don't make waves" make love

利舞臺・樂宮

今天最後四場

美高梅戰王謀片！「虎口」第六集作品！

羅勃偉漢　大衛麥卡林

空手道殺人王

THE KARATE KILLERS

美翠七彩

明天：艷侶迷春

利舞台今早：再生緣

樂宮今早：殺機四伏

東樂

昨天絕早滿瀉

全部戰爭殘忍火爆巨片！

歐洲武侠巨星：安東尼史提芬　主演

槍戰不停大開殺戒

全部七彩特藝彩色

下手絕不留情！

遊侠連環殲霸！

遊神伏俠倉霸

A FEW DOLLARS MORE FOR DJANGO

今早十點半：儂情恨

今晚十一點九：倫龍轉鳳

麗華・麗都・倫敦・仙樂

今天盛大獻映

福華公司愛情倫理大悲劇

全部七彩潤幕

艾黎

柯俊雄　崔小萍　唐美麗　聯合主演

春思

寂寞家婦思春心情！揭開寡婦守節秘密！

請帶手帕！

深閨寂寞，花月春秋等閒度！長夜漫漫，春色撩人不得眠！

東城・快樂

連滿第廿一天

東城星期日加開十點正二場

派拉蒙公司傲視影壇皇牌巨獻！

票價：由二元至四元七角預售三天

巴黎戰火

IS PARIS BURNING?

七十米厘　六路立體聲　超級電影物

激烈！悲壯！偉大！

戰爭片王

新華・豪華

精彩絕倫！令你驚嘆！

奇情緊張刺激香艷風趣七彩喜劇

彼得斯拉

千變萬化　又一得意傑作

大盜九尾狐

AFTER THE FOX

加甘第

英聯公司皇牌

麗聲・皇后・皇都

今天最後

雷士七彩巨片

高占士主演

特務飛龍

勇破魔女黨

明天獻映：後來居上

總統・大華・皇宮

第四週映　每日五場

天動地戰爭特務片王

今天獨家獻映

大海忠魂

TOBRUK

洛赫遜　佐治畢柏

三英戰七雄

伊士曼七彩

樂聲・新聲・國華

第二週映

朱蓮那甘馬　歌蓮瑪珊　賈南度山曹

江湖殲霸快槍手

ARIZONA COLT

全部七彩

別開生面！非同凡響！

港九首輪影院聯合廣告

花草蟲魚

治蜂螫與蚯蚓

顯齋

偶億「方抄」，調遇蜂螫，可以蚯蚓糞治之立愈。據所載云：「蚯蚓糞能治蜂螫，余少時摘黃柑，爲遊蜂所螫，急以井泉調蚯蚓糞塗之，其痛立止。聞之昔人，納涼檐除，見石蜂爲蜘蛛所窘，蛛出取蜂，蜂受螫而墮。少頃，爬沙腹角，以後足抵蚯蚓糞掩其傷，須臾能行，卒嚙其蛛於網；信乎物亦有知也。」沈存中「筆談」亦有紀與此相類之事，但謂以芋梗耳。「方抄」有驗，亦有不驗，固非可常也。若輕微蜂螫，姑試之無妨，若重病而恃「方抄」以治之，不難誤事也。「客中閒集」云：「病不服藥爲中治。」蓋謂服藥誤其死速，不藥死猶緩，萬一得明者治之，或可愈耳。崑山周知縣宗原家，一婦病腹中塊痛，有瘍科專門者診之爲氣痕，投以流氣破積之劑，又命人以湯餅熨之，不效。有言爲胎氣，可勿用藥。信之，後果生一男。南京戶部主事韓文亮妻病，腹中作痛，按之，若有物在臍左右者，適有名醫至京，請診視之，云是癥瘕，服三稜蓬朮之劑。何腹漸長，亦以其不效乃止。數月生二男。」雖經診視，猶有所誤，可不慎歟？是以方抄不能盡以爲驗，而不加考慮焉。爲蜂所螫，痛深重者，亦不能惟蚯蚓糞是賴。蚯蚓屬蠕形動物，環蟲類之蚯蚓科。一名曲蟮，體圓長，無耳、目、鼻等器官，亦無脚，含多數同形之環節而成，兩端稍細，各環節表面有纖，纖之內部有膜分隔之。表面有無色玻璃膜，背有背孔，與體腔交通。腹面第五至第八環節間，有受精囊之口孔四對，雌性生殖門祇一個，在第十四節之正中線上，雄性生殖門，則有一對，在第十八環節上。各環節多具硬毛，但第十四至十六三節爲膨大肉帶部，則無硬毛。口在體之前端，下接喉、食道、沙囊、及腸、胃，而終於後端之肛門。其循環器、神經器等，皆與消化器並列。雌雄同體，棲於腐木敗葉下，或穴居低濕土中，行動則藉微勞之硬毛以代足，故又稱毛足類。背孔又能分泌一種黏液以潤體，使不乾枯，鑽穴時吞土入口，攝取土中腐物，餘土及糞，則由肛門排出，亦足爲肥田之用。至謂其糞之能治蜂螫，未審確否耳？若然，則固可解毒，想未必也。蚯蚓穀栗，無防禦器，恐爲敵襲，故常穴居，夜間或雨後，偶或出外。俗傳蚯蚓能鳴，但其體無發聲器，斯乃螻蛄之鳴所誤也。本港夏季溝渠之間，時捕之，恒以爲釣魚餌。蚯蚓類，至多，曰褐蚓，體褐色，肉帶則黃色者；曰啞蚓，體狀小。曰絲蚓，體細長，作兒似紅線一條，蘊居污水中，穴居泥濘內，體長約五寸。曰寄生蚓，一端穴之一端，顫動不息。曰黏蚓，體灰色，肉帶部褐色，體長約五寸。曰寄生蚓，寄生於椎實螺之體內。若穗上常生一種名「蚯蚓瘤」，爲庶螺之一種，屬軟體動物，殼呈管狀而彎曲，一端有殼口，其體腹分離爲不規則之回旋狀，恰似蚯蚓，故名蚯蚓螺耳，非蚯蚓類也。

「方抄」有驗，亦有不驗，固非可靠也。若輕微蜂螫，姑試之無妨，若重病而恃「方抄」以治之，不難誤事也。 顯齋

風裡的花香

雨萍

他臉也不洗，祇披了件外衣，就衝出房門外。

念慈穿着白色的校服，一跳一蹦地走過來。

「爸爸，早！」他大聲地笑着，小臉蛋紅噴噴的：「媽媽呢？我要跟媽媽說再見，我去上學了。」

叔華一愣，他原沒想到一睜頭就碰到念慈的。他應該怎麼對孩子解釋？這眞是個大難題。

念慈仰着小臉看他：爸爸是大人，大人有時也很笨的，連「媽媽在那裡」這個簡單問題都不會答。

他一揚小手，就想去推房門。

「媽媽，媽媽！」

他一聲聲的喚。

「喂，念慈！」叔華的心在絞痛：「媽媽不在裡面。」

「在花園嗎？」

「也不在花園裡。」

念慈有點不安：

「那麼，媽媽去了那裡？」

叔華慌亂了，他結口結舌地說：「媽媽：媽媽上街買東西去了，一會兒就回來的。」

「你哄我，這樣早買什麼東西？我天天上學，見街上的公司都沒有開門。」

這聰明的孩子，叫他手足無措：「哦，哦，我說錯了，媽媽去了外公家，外公有點不舒服，去了看他。」

念慈仍有着一點懷疑，臉上流着一片狐疑。

「念慈乖，你快去上學，放學回來，就可以看見媽媽了。」

念慈不太願意地站着不動。

「小少爺，快來吧，不走就要遲到了！」傭人在客廳催促。

他無可奈何地走了幾步，又回過頭來，不很放心地對叔華說：「要是媽媽還不回來，你帶我到外公家裡找她。」

「哦，是了，是了，你去吧！」叔華走過去，撫慰地吻吻他。

念慈走了，他三步兩步地跑到樓上，用勁地敲門。(一九七)

荒謬的愛情

上海文武

五五：一種奇特的買賣

在巴黎前面，有一個穿得很漂亮，而身段也很好的女人突然發出呵欠的聲響和伸長了雙手，這姿態實在太不雅觀了，如果是在白天，乘客會對她投一個鄙視的眼光，但此刻却沒有人理會，而且這像傳染病似的，附近的一個女人，也打起呵欠來，而且呼音比前的更響。

不過，所有的人都無視，見怪不怪，黑雲感慨的說：

「在這個時候回家的人，實在是太疲倦了。」

「哼，沒有情侶相陪的人才會感到疲倦；你聽，那兩個打呵欠的女人，不就是沒有男友坐在身邊嗎？」巴黎側過頭來，嫵媚的說：「黑雲，你見我有打個呵欠嗎？」

剃刀邊緣

毛姆 著 吳克 譯

「次日下山，又次日回到佛寺。

「許力大法師見我身穿西裝，頗覺驚異。我不是故意穿了去見他，因山高氣冷，木屋裡不穿得厚些，抵不住寒氣，下山時竟忘記了改裝。

「我向法師說：『我是來向師父辭行，想回國走一趟。』他依然在虎皮舖着的佛壇上盤膝打坐，面前香爐裡燒着一爐線香，輕烟裊裊，散着淡遠的香氣。

「他仍是單獨一人，跟初次見他時一樣。

「他以銳烈的目光向我凝視，彷彿要穿透我的心，銳利無比。

「我猜他已知道我的心意。

「『有的，』他說。『你離家鄉很久了。』

「我向他跪下，他替我祝福。我站起時，含着兩眼眼淚。

「許力法師的人格，高潔，我常以跟他認識爲殊榮。當下跟寺僧徒一一道別，把我幾件行李跟書籍留下，或者有人會有用處。

「我披上舊僧衣，背負着行囊，飄然重回城市。

「一星期後，搭船直赴馬賽。」

拉里把他在印度的故事說完，相對寂然。我還有一點疑問，終於提了出來。

「拉里，老友，」我說：「你談了一大篇，關頭是爲了那一個問題引起的，可是沒歸到結論呀。」

「也許這個問題根本沒有結論，也許我的聰明不夠，找不出結論來。一位高僧把這個世界，認爲是上帝的遊戲，他說：『一個賭博，一局，有快樂也有悲哀，有善也有惡。』我竭力反對此說，以上帝之明智，竟有此說法？假如根絕了那惡，苦痛也有它的作用。大震動的恐怖，假如沒有它們，中國的瓷器工人所製的花瓶，薄如紙，精緻如彩華，非做得極脆薄不可，但它那原質，立成粉碎。我們所認爲的德性，跟那惡不能分開，是同一道理嗎？」(一〇〇)

人龍

偵探奇情小說

二二 青年人來訪

葛立德靜靜和衛倫士坐在餐室裡邊吃邊談。葛立德發覺在不遠處坐着的一個客人，似乎很注意着他們。他對衛倫士說：「在你後面方向坐着的那個男子，似乎對我們的談話，很有興趣，你認識他嗎？」

當衛倫士正要回頭看去時，那男子已匆匆離座出門了。當然，他已發覺這兩位警方人員在注意他了。

葛立德想：這可能又是一個關鍵人物了。

於是，他們也離開餐廳，返回警察總部去。

在辦公樓上，他看到忠誠百貨公司，已送來有關新貨出品的廠方報告。他認爲那是無關重要的事。

他對衛倫士說：「如果一直沒有其他重要事件，明天我將跟你同到諾威區走一趟，而你就要那幾間銀行查詢一下好了。」

隨後，葛立德取出從假支票上印取的指紋照片，通同死者的指紋照片，和衛倫士小心研究着。

信封上的指紋，大部份模糊，顯然是幾個人接觸過了，祇有一個食指的指紋是清楚的，而這個指紋是與死者的指紋相同。

葛立德說：「你說得對，那手銘是死者的朋友借給他的，而那指紋，就是借錢給他的朋友的指紋了。」

「我們再研究研究吧！」衛倫士說。

「難道你又有新見解嗎？」葛立德說：「借錢給他的人，就是替他付出二十五鎊殮葬費的人，那是無疑問的事了。同時，這個朋友，可能和死者住在一起呢。」

葛立德於是又把筆跡來對於信箋上的筆跡和那照片出來。他說：「現在要看看有關筆跡方面的意見了。」

的報告，全無肯定的語句，因爲從紙張上，墨色上，字形上，全找不出什麼特點。

約瑟特爾

歌劇團演出合約已滿期，所有人員，當晚便要乘船到美國去了。葛立德認爲有關的女劇員，是最可疑，自然是一同離去了。葛立德想：她値得懷疑的地方，不過是用左手寫了一點簽名而已，那是關係極爲密切的人，實在太多了，結果，葛立德也不再打擾她了。

葛立德直至深夜十二時才離開總部，抵達寓所時，開門的是房東費倫太太。

「葛督察，剛才有一個男子找你，他沒有留下名片，也沒有要我轉知你什麼話。」

「那是什麼時候呢？」

「那是一小時前的事。」房東太太說。

「你看到他的樣子嗎？」

「不，因爲他背着光線，我祇覺得他是一個年青人而已。」(一〇〇)

市聲

黑雲這時，突地凝視着頭，對于巴碧這話，雖然聽聞，但却沒精打采回答。巴碧見他這樣呆望着，也跟着他的視線望去，過了一會，才冷冷的說：「黑雲，你是不是看那個和西人坐在一起的女人？」

黑雲的血液在沸騰，他不得不極度緊張。

明白這個少女竟和一個四十多歲的外國人同行。

想：突地也許，他們是在夜遊的人吧。不過，湊巧坐在一起吧。這一對男女，如果不是有認識的，斷沒有理由坐在一起。巴碧見黑雲發呆，冷冷的說：

「那個西人是常到花都舞廳來玩的，但是沒有小姐喜歡和他出外。」

黑雲暗暗叫苦，那少女是他的女朋友安娜。他對她的好感，任內心的怒火燃燒，因爲他覺得自己被安娜欺騙了。

[illegible]

半靜寂地帶

丹尼

警方警惕居民要注意可疑爆炸物品，並稱：居民如檢拾或收藏兇器者，將受重罰。重賞之下，必有勇夫！警方爲什麼不懸重賞，鼓勵居民去搗狂妄的暴徒呢？×

毛帮搶手，對爛仔出爲二期「居間金」，一天之內，港九發生十二宗魚砲亂擲暴亂行爲，拋向電車站，拋向巴士，拋向警區喊地，傷及車客九人。造謠左報，大部渲染，認爲「大長同胞志氣」。受傷害的明明是中國人，這些長志氣的「同胞」，真不知是什麼種！×

毛賊把毛像栗倒在地路旁玻璃，並把尖刀插在毛頭之上，該說是警方在搜查時的「侮辱行爲」。但如果說是警方所爲，警方那有不把那尖刀帶去之理。×

警方在搜查左仔工會時，發現五個水泥頭長開，用膠管導水流入溝渠，浪費食水。造謠報爲什麼不斷嚷嚷強辯，說「居民有沖渠的自由」呢？

瘟君夢

岳騫 著

第八回 號令自中樞 強奴壓主 推埋呼舊侶 惡少稱尊

譚、馮兩人在機器工會碰了釘子，大爲憤怒，就打主意另起爐灶，收買一批工人與馬超俊的機器工會，謝英伯的互助社所屬各工會對抗。形成每一業工人，皆出現兩個以上的工會，互相對立。

馬超俊與謝英伯眼見工人運動橫被破壞，十分痛心，共產黨人得到消息，也收買一批工棍，組織廣東工會聯合會以對抗，兩個組織盛衰爲鮮明。

及至國民黨改組後，譚平山當了組織部長，操了大權，所領導下的廣東工會聯合會就迅速擴大，並成立廣州市工人代表會，由一名共產黨人劉爾崧主持，對凡是不與共產黨合作的工會，橫施壓迫，一時整個東江各工會，大部落入共黨手中。

不過，廣東方面由於中山先生鎭其間，國民黨人眾，還佔多數，共產黨人雖然把持黨務，還是假國民黨人的名義行事，至於在其他地區，共產黨人佔優勢的地方，更不把國民黨人放在眼裏，根本就是共產黨人自拉自唱，沒有絲毫顧忌，其中以北京爲最顯著。

不但在知識分子中有相當地位，同當政的軍閥也頗有來往，所以在北方就佔有絕對優勢。而當時派去組織北京執行部的中央執行委員爲李大釗、石瑛、王法勤、丁維汾、于樹德。候補執行委員爲韓麟符、于方舟、張國燾、傅汝霖。其中祇有丁維汾、石瑛、傅汝霖三人是純粹國民黨員，其餘的人不是共產黨員也是社會主義青年團的團員。在這種情形下，石瑛首先感到不妙。石瑛原來在北京大學教書，同北大同事相處均甚融洽，當時建議道：「我想我們應該多拉些北大教授入黨，才可以提高黨員素質，也可以增加聲勢，對於開展北方黨務大有幫助。」

丁維汾、傅汝霖皆表贊成，不過，兩人有一個意見，就是北大教授入黨後，若不給他一個適當位置，恐怕他們不會滿意，再說要他們做一個普通黨員，也不能發生作用，應該請他們擔任部長職務。

三人商定之後，石瑛就單獨去找李大釗商談，關於延攬北大教授入黨事。在所有的執行委員中，祇有石瑛同李大釗兩人是北大教授，此時石瑛提出要邀北大教授入黨事，李大釗未經考慮就一口答應了。

石瑛說道：「守常，你同意我的提議是再好也沒有了，不過，我們邀請北大教授入黨，讓他們作一名普通黨員，他們肯不肯呢？我想應該另外設法安置。」

李大釗毫不猶疑的說：「怎樣安置，我們有什麼辦法安置這麼多人？」

石瑛道：「不要安置太多的人，祇要選著名特別有本領的人，給以適當位置就可以了。」(六〇七)

孤芳

「不，我不會回你見面了，除非你答應我的要求。」

「蔚芳，我答應同你一起走，但是你得給我時間準備。」

「等到你忘了退休的時候嗎？」

「不會那麼久的。」

「要多久才能準備好？」

「一年半載的。」

「我不願冒這個險，到時你或者早就厭倦我了。」

「那怎麼會呢，蔚芳，我情願你知道我是多麼需要你。」

「我所遇到過的男人，沒有一個不是這麼說的。」

「你怎能把我看成他們的一類呢？」

「到現在爲止，我們的關係並無特殊的地方！」

「如果你這樣說，實在損害我的自尊心。」

「我並沒有故意傷害你，我說的是事實。」

「也許是的。」

「假如我說得坦白一點，前天我回紗廠老闆去了蘇州，昨天下午才回來。」

「我不說謊。」

「安心過你的日子吧，就當我們沒有在這裡碰面一樣！」

「不，蔚芳，我一定要見你，請你約個時間吧。」

「我不想從你處得到任何往來的一個結局，我要以蔚芳的感情來衡量他的未婚夫。」

「我幾乎沒有把你看成是我的，但是我們的約會方式，却是有其男女的。」

「我們可以設法改變的方式，可是心裏却無法改變，要怎樣才適合你的意願呢？」

「你辦不到的老問題。」

「你說吧！」

「一起離開上海。」

「我已經對你保證過了，我一定答應你，祇是時間上有點出入。」

「你以爲我還像十七八歲時那樣容易受騙嗎？」

「你爲什麼這樣說呢？」

「那就算這樣說吧，因爲我沒法證明你當初在天津做了些什麼。」

我長嘆一聲，說道：「好吧，我想我會有洗刷的一天！」

「你沒有什麼話了吧？」

「你還沒有回答我的要求呀！」

「我辦不到，我沒有約束的。」

「我祇要見你一面就行了。」

「又是苟且？」

「不是，我得同你商量商量。」

「商量問題並不一定須要見面。」電話裡一樣說得清楚的。」

「我要見着你才能說得清楚。」(一〇九)

「不知道吧了，巴碧說：「巴碧的丈夫有外遇了，她的丈夫相的那個女人，如果有女人祇有妻子的丈夫，她便節介紹代做，而且，她也不干涉她的丈夫在外的一切行動，不過，主要的條件就是要丈夫把到的金錢分給她……哈哈，這女人好像就是鴇母，丈夫就是男妓……」

花見羞

眾人看着她，她稍稍感到有點窘，頰微紅，面頰上泛起了紅暈，人們看到，她面頰上的紅暈徐徐地散開，像一滴胭脂漾溶於一碗水中，美，濃艷。

出席絕俗，然而，彼此都靜默着。

於是，她又抬起頭來，一雙明亮的眸子無邪地，自然地看着眾人，小巧玲瓏的嘴，半張着，於欲言又止中說：

「鄭先生，還有各位，告訴我一些事——」

「哦，如夫人需要曉得甚麼？」另一位幕友問。

「我不知道的太多，你們隨便講一些都行。」

她嫣然一笑：「鄭先生，你再講講打仗的事……」她對戰事是陌生的，可是，她困於找不到話說，祇能就戰爭這個題目發言。

於是，那位首席幕友鄭先生便說：「我們的兩軍形勢，大梁的軍隊勢如破竹地打垮了晉軍，不過晉軍有內線作戰之利，今後的局面就難以預料。」他指出：「戰爭瞬息萬變，我軍勢難在現在的陣地立足。」

「那麼，我們會退兵？」

「要看情勢而定，我們和晉軍打了二三十年，彼此進進退退，並不是奇。」另一位幕友以安然的神氣說的：「我們已打了一次大勝仗，即使退兵，一樣是勝利，再者，李存勗雖然集中軍兵，照情形看，他亦無力反攻。」

阿玉聽不懂，可是，她竭盡自己的能力把這些話記住，她竭盡自己的智慧來思量這些所謂「術語」的意義。這是女師傅告訴她的，語分爲二大類，第一類是上等階級的知識分子底，這些人講的話，即是讀過書的人講的話，稱爲雅語；另爲不會受教育者說話，那種爲俗語。

她是一直說俗語的，現在，她依然祇能講俗語，不過，她年輕貌美，她的聲音柔和美麗，使人聽了非常舒服，雖然是俗語，因其他的條件陪襯而成爲雅言了。

「我們在形勢上雖有不利之處，我們大帥常在僞梁，在滿天許多年中，大帥常常能在形勢不利中扭轉局面。」首席幕友鄭時彥補充說。

她點點頭，微笑不語。

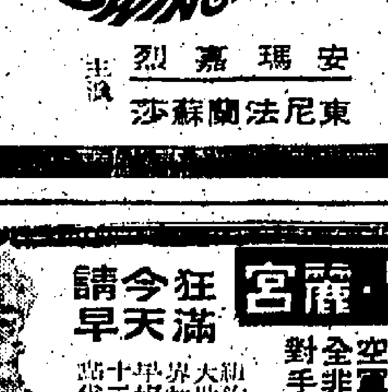
「又有一位幕友接口：「如夫人想不想到前方去看看？」

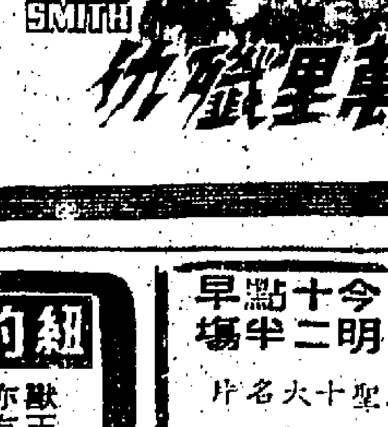
她愕然，她以爲打仗的地方，是去不得的，可是，人們如此詢問，又似乎是可以去的，因此，她不知如何是好，顯得躊躇着，欲言又止。

「一個夫人想到前方去看看何不可？」[illegible]

啓德遊樂場 八月一日開幕 文教史料 展覽長廊開放 崎形動物 美人蛇・活佛金身・舍利子・張軍 【促進學術研究・百聞不如一見】 元代・漢朝・古代・歷代及古代銅・壁畫・哇 本場最近增加最新型機動遊戲 粵劇夜演：火海神龍 西片：捉姦記 鐵路敢死隊

娛樂 先映彩色鳳雲裳 後映萬里殲仇 今天獻映 兩部巨片一場映完 每日三場 時間：一點正 五點正 九點正 孫鳳雲裳 THE SWINGER 安瑪嘉烈 東尼法蘭蘇莎 主演 萬里殲仇 NEVADA SMITH 史提夫麥昆 蘇珊貝茜 主演



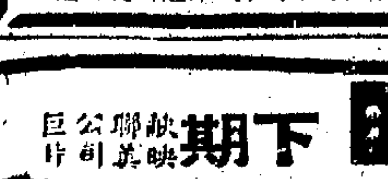


民樂 黃金 京華 樂都 國賓 亞洲 本屆亞洲影展 參加提名片 獨臂刀 ONE-ARMED SWORDSMAN 王羽 焦姣 潘迎紫 主演 一條臂 一截刀 獨創招法 神力魔法 亞洲冷氣開放 大爆場 邵氏出品 武俠刺激 傳奇 七彩巨片 SHAW SCOPE

國寶 新蒲崗 遊樂場 昨天狂滿 今請早 幸康納利 主演 鐵金剛大戰金手指 今午：女鐵膽 歐洲 七彩

紐約・大世界・麗宮 狂滿今天請早 獸王尋子記 七彩

利舞臺 今明十二點半早場 美高梅超九入聖十大名片 薛尼波達 伊莉莎白夏雲 藍色 A PATCH OF BLUE

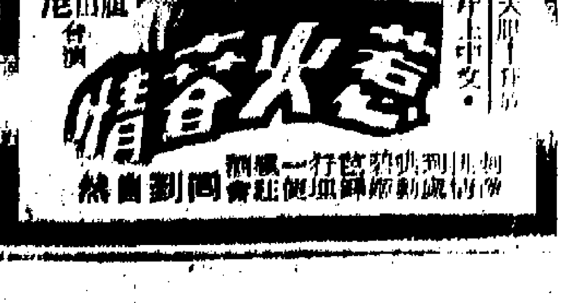


東城 十二點半早場 黃色香車 力士 夏里臣 主演

麗都 麗華 倫敦 仙樂 金陵 金國 六院今天 思春 ARCH OF CHASTITY 艾黎 柯俊雄 李行 導演 是人性 是肉慾

樂聲 新聲 國華 第二週 快鎗手 江湖殲霸 動作生猛！

新世界 金華 今天聯映 慾火奇情



新華 豪華 下期 男歡女愛 A MAN AND A WOMAN 金像獎 金禾獎

尚有戲院廣告刊第十頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

㈠中區擺花街利源東街八號地下。電話：二二五四九五、二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部。電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號老貴公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）。
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場德富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔	灣
173	
177	
179	
190	
196	
198	
202	
203	
204	
207	
209	
211	
212	
213	
214	
215	
216	
217	
218	
220	
221	

租售

土瓜灣 高息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號 電話：230589

新樓出售

新樓租售

石屋平賣

高息舖平賣

唐樓廉售

商業舖位

木屋平賣

全層租售

租售均可

承業大廈（香港） 對戲院東城面 兩面單邊大 一統樓業 近中環 搭車易 無雜居 管理善 租金平 獨立鏢 承業公司

全樓廉租

商業樓宇廉租

中環旺舖

美輪平租

石屎唐樓

寫字樓

自由閣平頂

（九龍）舖位平租

文苑樓平租

理想什宿

旺舖平租

夜校廉租

商什單人房

招西人女工

工廠招租

招租

擇任小大平租房廠

英皇道1155——1161由3200尺起至13000尺

筲箕灣道265——277面積2800尺

知租電話：891346

梗房招租

出讓

托兒廉讓

唐樓廉讓

餐廳招頂

士多出讓

美容院讓

托兒所讓

旺舖廉頂

園林讓

招生

法文專修

航空會計出入口文員班 香港職業學校 教署註冊

潮商英文中學附屬小學

華信英專夜校 報名處：大道東19號地下 校址：灣仔萬茂里23號中國兒童書院內 招字母班至會考班新生

民族舞蹈暑期專修班

高級無綫電視 職業訓練暑假速成班 三個月畢業包括405/625及彩色電視系統，全部實用技術。開課：八月十日 時間：下午七時半開始。章程及報名：灣仔高士打道140號地下電話725974

大華電專

香港商科語言學院 廣告畫裝飾班 即招第二屆新生 電話：八五八四四零 旺角彌敦道607號新興大廈三樓302座（大人對面）

導正日文 九龍分校

聯合無綫電專科學校 招生 科目：一、無綫電及電視工程專科 二、無綫電技術科 三、晶體管專修班 四、HI-FI專修班 開課：八月四日 報名：即日開始星期日照常 校址：彌敦道722號三樓（彌敦道與旺角道交界）

中大理科

小學幼稚寄宿

招宿生寄

60元寄宿 奉送校服

招寄宿生 每月48元 教會主辦經已八年，自置男女生宿舍，管教嚴格，設備完善，是宿生之最佳學府，三歲起收（保姆格外照顧其生活）歡迎參觀。 報名九龍大埔道51至53號五樓愛泉學校內 北河街169至171號職工子女照護園864219

天主教學校寄宿 耶穌聖心學校招寄宿生 由修教士會監護士教師 照料生活 指導功課 校址旺角花園街120—130A二樓 電話K 693235六九三二三五

寄宿 深水埗福榮街92至98號 電話872868 靠金戲院側 美利堅中學附小幼稚 佔地萬尺，四面單邊，男女宿舍 專師管理，膳宿學雜，九十八元

招寄宿生

振寰中學

香港補習夜學校

英文打字 國語拼音 珠算會計

香港婦女補習學校

欲想出國謀生、祇要你有專門技能 哥林比亞工程學校 無綫電實物函授

九龍商業管理學校招生

港九規模最宏偉之成人業餘課餘日夜學校 即招八月份暑期班（分上午班，下午班，夜班）

(1)珠算全科班：徹底破除舊式死記口訣之困難，採用新法授課，易學易明。
(2)文員打字全科：全部新機，英國必文教師，標準手法，實用課程，包學包畢業。
(3)英語會話速成班：英婦會話班。分字母級，初，中，高級。人人可學，句句實用。
(4)英文拼音班：專攻韋氏國際音標，一月速成，保證能拼讀任何英文字。
(5)英文會計簿記 (6)中文會計簿記 (7)出入口文員班 (8)日文・法文班
(9)必文速記 (10)商業信札 (11)西班牙文 (12)國語德文
(13)英文文法 (14)香港稅法
校址：旺角彌敦道564號3—4樓 招生部電話：880171

巴域中學招寄宿生 本校新建校舍，招中，小學幼稚園男女寄宿生管教嚴格為高尚宿舍護士親自主理，專為兒童生活安適，身心愉快。 校址：九龍大埔道九十二號

精勤數專 珠算、分數、新理 算術、化學 微積

托兒寄宿

會計速成

超齡不用愁

哈佛商科學院 速簿珠日英打 記記算文語字

出入口全科

溫兆明授泳

香港會計專科學校招生

畫

十五 小學1——6幼稚園寄宿生 每月50元免什費有校醫舍監人

翰苑 書法專修 個別教授 上午授課 下午指定時間

藝林裁剪

兼善升中

粵語寄宿

中文打字

暑期游泳

寄宿良機

幼小寄宿

文心藝苑 國學研究班 詩詞 文選 應用文 主任 周天民 九龍彌敦道491A5樓 電：881444・849643

福利宿生

南英中小學幼稚園招生 校址：深水埗大南街160——170號 809348 809148

金銀業貿易場學校招生 上午班新制小二至小五 下午班新制小一至小五 考期：八月一日 校址：銅鑼灣道十二號 【保良局右鄰】

新界補習

經驗補習

待聘

國際電工程 電報科 電晶管 專修班 招日夜各班

英文 會考班 數理化

四、法語初級班

香港大學 香港中大 通達補習班

字典標音 北角課授

海天游泳班

英語發音學

法文 教育司署

徵求

良友婚姻介紹服務社

徵九車位

徵求職業

誠結女友

徵工傭婦

誠徵伴侶

擇偶良機

報稅理賬

皇仁書院

行街待聘

家庭補習

專門報稅 做數

家長留意

家庭教師

經驗補習

美國高薪聘用

誠聘教師

徵聘教員

誠聘教師

聘男女教師

誠聘教員

誠聘教師

聘請教員

廣播演員

聘女教師

誠聘教師

聘女教師

聘請

誠徵伴侶

徵誼姐妹

誠徵女友

美國加拿大英國聘請和申請人應注意事項

聘請：一、護士、女傭、保姆、管家；二、速記、打字、會計員；……

特點：凡在本公司登記者可得本公司免費代理申請護照……

聘印刷技工

急聘男女教師

啟事

修理冷氣機

商業

尋人啟事

蘇慧珠女

嚴素娟女士

尋訪

遺失聲明

遺失聲明

遺失

遺失聲明

鳴謝羅氏宗親會

頂讓聲明

領長壽金

啟事

聘機械員

酒吧請女

校服公主服裝

專封書套

平價雪櫃

風水

繪圖事務

影印

影印

大小圖則文件五毫影印

昌記裝修

代辦往日本星馬泰國台灣越南柬埔寨巴西美國加拿大

買賣修理打字機計數機收銀機

打字機

收音機

廣州音部身字典

利高牌雪櫃

風水

大華珠寶金號

十足金條 行情正確 黃白金飾 鑽石玉器

瑞香園

影印

影印油印

萬能角鋼 百葉窗簾

萬能角鋼

專門運水

娛樂

大華

新都 東方 麗斯 百樂門

今天獻映 遊俠神伏霸槍俠

今第八天五場 獨俠江湖霸王伏江行

今天四場 仙樂飄飄處處聞

一對好冤家

嬌娃剎羅

霸王東征

血浴戰

尚有戲院廣告刊在第十・十一頁

應供水及水箱大批

萬豐旅運企業公司

影印油印

電視機

元泰搬屋 最平 882266 842671

搬運

小販佳音